JOU
194

Le guide

Mercredi le 3 septembre 1975 — 35, ST-ANTOINE, VILLE STE-MARIE, BEAUCE - Province de Québec, Canada — 20 cents — Vol. 46 — No 9

Le retour à l'école



LES AUTOBUS ETAIENT LA



LES ETUDIANTS AUSSI.

3

3

3

H.L.M. PERSONNES AGEES

Récemment le Guide a publié un article faisant état de démarches et recherches entreprises par quelques citoyens. Ces efforts voulaient avant tout sensibiliser les citoyens de Ste-Marie paroisse et ville, de même que tout le territoire environnant, aux bénéfices à retirer de la Société d'Habitation du Québec, un organisme du Gouvernement du Québec. L'un des programmes de cet agent de la couronne consite à créer des Habitations à loyer modique.

CE QU'EST UN COMPLEXE H.L.M.

Tout complexe d'habitaiton à loyer modique n'est nécessairement destiné aux personnes âgées. Cependant, celui que favorise ce groupe de citoyens devrait être affecté aux personnes âgées qui peuvent être suffisamment en santé pour s'occuper seules d'elles-mêmes. Cette démarche vise essentiellement à mettre à la portée d'une petite collectivité des ressources qui normalement ne sont affectées qu'à des grandes municipalités ou corporations municipales.

Pourtant, à Ste-Marie comme ailleurs, pour les personnes âgées les besoins sont les mêmes. Combien de personnes âgées habitent actuellement des demeures où les pièces sont beaucoup trop vastes et nombreuses? Combien de personnes âgées ne peuvent financièrement supporter l'entretien et l'amélioration de résidences autrefois nécessaires mais aujourd'hui trop vastes pour leurs besoins? D'autre part, combien de jeunes couples aimeraient pouvoir acheter ces maisons aujourd'hui non disponibles parce qu'habitées? Enfin, combien de municipalités ont intêrêt à ce que chaque personne reçoive en matière d'habitation ce à quoi elle a droit, c.a.d. un logement salubre et convenable eu égard à ses besoins? Combien de "contribuables" auraient intérêt à ce que chaque parcelle du territoire de leur municipalité soit résidentiellement affectée selon les besoins de chacun, diminuant ainsi le besoin de nouveaux services pour de nouvelles rues et banlieux?

POURQUOI LES H.L.M. SONT UNE SOLUTION.

Parce que le gouvernement du Québec en collaboration avec le gouvernement du Canada affecte à la construction d'un H.L.M. 100% des coûts requis les argents disponibles, la corporation municipale qui en a un sur son territoire ne paye pratiquement rien. Cependant, cela n'enlève pas à ceux qui habitent ces habitations le droit de s'administrer eux-mêmes: ce sont des personnes élues par elles qui gèrent ces bâtisses.

Mais que coûtent mensuellement ces loyers? Pratiquement rien. Ainsi, le maximum du loyer ne peut excéder le coût moyen des loyers dans une région. Quant à la façon exacte de calculer le coût du loyer, il faut uniquement considérer les revenus du locataire. On ne regarde jamais le capital ou ses épargnes dans les caisses populaires ou banques à charte. On ne considère que ses revenus au moment du bail. Prenant en considération le maximum possible, c.a.d. le coût moyen des loyers dans la région, le gouvernement indique que le loyer mensuel correspondra à vingt-cinq pour cent (25%) des revenus mensuels du locataire. Toutefois, plus les revenus sont bas, plus ce pourcentage baisse: ainsi, un locataire qui mensuellement ne reçoit que $230. dollars ne payera que $41. dollars de loyer, soit 17.8%.

CONCLUSION:

Aussi, vous comprenez maintenant pourquoi une Habitaiton à loyer modique dévolue aux personnes âgées suffisamment en santé pour s'entretenir elles-mêmes est nécessaire à Ste-Marie. Chaque locataire réside dans des loyers pas trop grands, pas trop petits, neufs et beaux, peu coûteux et pour lui-même et pour la corporation municipale. Plusieurs jeunes couples pourront habiter de grandes maisons achetées à ceux qui laisseront la leur pour résider dans ces H.L.M. Les H.L.M. sont administrés par les locataires.

Office d'Habitation municipale
de Ste-Marie
Jean-Pierre Lusignan, avocat

GRAVE ACCIDENT A STE-MARIE

Par: Bernard Carrier

Un accident impliquant deux automobiles aura causé pour plus de $4,000 de dommage à Ste-Marie de Beauce.

En effet, c'est samedi vers les 10h.30 du matin à l'intersection de la rue Marguerite-Bourgeois et du Boulevard Larochelle [bureau de Poste] qu'un véhicule de marque Pontiac 1975, conduit par M. Onésime Bégin de Ste-Marie, est entré en collision avec un Valliant 1971 conduit par M. Réal Vachon de Ste-Marie.

Apparemment, le conducteur du Pontiac aurait effectué son arrêt-stop avant de s'engager sur la route Marguerite-Bourgeois, en n'ayant sans doute pas vu le Valliant qui venait. Celui-ci l'aurait heurté violemment avant d'aller s'arrêter sur un poteau du CNR [Canadian National Railway].

Heureusement, les deux conducteurs s'en sont tirés sans trop de gravité mais les pertes matérielles sont énormes si l'on considère que le Pontiac de l'année aura besoin de $2,500 de réparation et que le Vallaint 71 a plus de $1,500 de dommage, donc une perte totale.

Ah! j'oubliais de vous dire que le poteau du CNR était demeuré debout malgré tout et qu'il n'avait subi que peu de dommage.

LE RÉGIME DE RENTES: renseignements utiles

par Francine Bouchard

Vous vous demandez sans doute où va l'argent que vous donnez à chaque paie pour le régime de rentes? Il vous revient sous une forme ou sous une autre. En voici deux exemples: la rente de retraite et la prestation de décès.

La rente de retraite

Si vous êtes âgé de 65 ans ou plus, avez contribué au régime de rentes pour au moins une année et avez cessé d'accomplir un travail régulier, vous êtes éligible à la rente de retraite.

Entre 65 et 70 ans, une personne peut accepter d'effectuer différents petits travaux à gauche et à droite tout en retirant sa rente de retraite. Cependant, si ces travaux lui rapportent plus de $1320.00 en 1975, elle verra sa rente diminuée de $0.50 pour chaque dollar gagné au-delà de ce montant. Si elle effectue un travail régulier, elle n'aura pas de rente pour l'instant mais celle-ci sera plus élevée au moment où elle arrêtera de travailler. À partir de 70 ans, le travailleur reçoit le montant total de sa rente de retraite, quels que soient ses gains de travail.

Le fait de recevoir la pension de la sécurité de la vieillesse et une pension de votre employeur ne vous enlève pas votre droit à la rente de retraite. Mais, en ce qui concerne l'assurance-chômage, attention! Si vous croyez pouvoir en retirer, faites-en la demande avant la rente de retraite: vous ne pouvez pas recevoir les deux en même temps.

Le montant de la rente de retraite varie selon vos gains mensuels. Par exemple, vous devenez bénéficiaire de la rente de retraite en octobre 1975. On a calculé la moyenne de vos gains mensuels depuis 1966 et elle se situe à $400.00. En octobre, vous aurez donc $117.17, en novembre $117.92 et en décembre $118.66 (voir le tableau ci-joint).

Pour recevoir votre rente de retraite dès le moment où vous devenez bénéficiaire, vous pouvez en faire la demande six mois à l'avance. N'attendez pas à la dernière minute: vous risquez de perdre un ou plusieurs mois de rente. Vous pouvez vous procurer les formulaires nécessaires aux bureaux de la Régie des rentes ou aux Caisses populaires.

Montant mensuel de la rente de retraite

Gains mensuels moyens	$200.00	$300.00	$400.00	$450.00	Max.
Mois du début de la rente	$	$	$	$	$
Janvier	55.22	82.83	110.45	120.43	124.37
Février	55.60	83.40	111.20	121.27	125.52
Mars	55.97	83.96	111.94	122.12	126.67
Avril	56.34	84.52	112.69	122.96	127.82
Mai	56.72	85.08	113.43	123.80	128.98
Juin	57.09	85.64	114.18	124.64	130.13
Juillet	57.46	86.20	114.93	125.48	131.28
Août	57.83	86.76	115.68	126.32	132.43
Septembre	58.21	87.32	116.42	127.16	133.58
Octobre	58.58	87.88	117.17	128.00	134.73
Novembre	58.96	88.44	117.92	128.84	135.89
Décembre	59.33	89.00	118.66	129.68	137.04

Les propriétaires de petits abattoirs des comtés ruraux ne doivent pas être pénalisés à la place des vendeurs de charogne au Québec.

Le député de Beauce-Nord, Me Denys Sylvain, avait l'occasion la semaine dernière d'émettre ses commentaires devant les propriétaires de petits abattoirs d'une dizaine de comtés ruraux du Québec qui s'étaient réunis au nombre de cinquante à Québec le 21 août 1975 avec les députés représentant leur comté pour étudier ensemble les conséquences de la réglementation sur les normes à respecter pour opérer un abattoir.

Le député de Beauce-Nord dans son commentaire disait catégoriquement que les petits abattoirs de sa région à quelques exceptions près pouvaient à l'heure actuelle desservir honnêtement et proprement les cultivateurs et le public en général.

Le député soulignait que les propriétaires de petits abattoirs au nombre d'une quinzaine dans son comté ne paieraient pas pour ceux qui ont été les "charognards" sur lesquels la CECO avait levé le voile. "Jai moi-même eu l'occasion de visiter quelques petits abattoirs et ce n'est pas parce que les établissements ne corespondaient pas aux normes actuelles que nos gens n'ont pas été bien servis".

"Il est bien évident, poursuivait le député, que certains abattoirs devront être modifiés en ce sens que des équipements nécessaires pourraient y être ajoutés sans pour celà que le propriétaire ait à investir des sommes dépassant les s$100,000. pour rendre son plan d'abattage conforme à la réglementation mis de l'avant il y a quelques temps.

Me Sylvain mettait en garde aussi les propriétaires de petits abattoirs quant à l'obligation de l'inspection des viandes. "Il ne faut pas penser, disait-il que l'inspection ne deviendra pas obligatoire". Il y aura certaines inspections obligatoires mais il s'agit de trouver le système le plus adéquat de façon à protéger le consommateur. "Bien entendu, ceux qui abattent deux ou trois têtes par semaine pour les besoins de leur clientèle éprouveront certaines difficultés à continuer leurs opérations puisque le ministère de l'Agriculture ne saurait établir un système d'inspection chez chacun.

Visiblement heureux du délai accordé par le ministre de l'Agriculture, Kevin Drummond, soit jusqu'au 4 octobre 1975 pour la mise en application de la nouvelle réglementation, Me Sylvain soulignait que les normes mises de l'avant récemment devaient être assouplies et modifiées de façon à permettre aux petits abattoirs de subsister. "Il faudra probablement une participation financière pour ceux qui veulent continuer dans ce domaine mais cette dernière devrait être moins imposante si la réglementation est moins rigide, ce qui ne veut dire d'aucune façon que le public en général n'aura pas la protection voulue".

Me Sylvain terminait en notant que les députés les plus touchés par ce problème allaient rencontrer le ministre Kevin Drummond jeudi le 4 septembre 1975 de façon à lui transmettre les représentations reçues par les propriétaires de petits abattoirs, espérant que ce dernier saura comprendre le problème posé et en trouver la solution en rendant les normes accessibles pour l'ensemble des petits abattoirs qui n'étaient pas tenus à l'inspection avant le 4 octobre 1975.

Le Guide Journal Hebdomadaire
Fondé en 1930

Imprimé par: Imprimerie "Le Guide Inc."
35, rue St-Antoine, Ste-Marie de Beauce.
Québec, Canada - Tél.: (418)- 387-5408

Enregistrement no. 1386
Courrier de la deuxième classe
Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec

Gérant de publicité: Gérard Parent
Rédacteur en chef: Ursule Thomae Carette

Abonnement:
Canada $6.00
Etats-Unis $9.00
Autres Pays $9.00

ACTIVITES MUSICALES DU MERCREDI

Les **TROUBADOURS DE MA VALLEE** reprennent leurs activités le 10 septembre. Bienvenue aux nouveaux membres qui aiment la musique. Il y aura audition à partir de 8h.30, précédé de l'accueil à 7h.30. Le local de rassemblement est à l'externat, salle du bas.

Avis à ceux qui ont aimé notre concert de fin d'année et qui manifestaient leurs désir de se joindre à nous. Venez partager une expérience très enrichissante.

Merci
Yvon Bégin

CA MARCHE EN GRAND CHEZ LES JAROS

Par: Bernard Carrier

Il semble que la nouvelle équipe de la ligue Nord-Américaine de hockey, les Jaros de la Beauce, offrira un jeu des plus intéressant et divertissant aux amateurs de sensations fortes.

En effet, c'est le 19 octobre prochain que la nouvelle formation entreprendra son calendrier régulier à domicile en recevant les redoutables Nordiques du Maine.

Déjà, les Jaros possèdent un instructeur de calibre du nom de Marc Picard qui a certainement fait ses preuves dans le passé. On compte aussi sur des joueurs comme Ron Togal, Peter Folco, Richard Grenier, Gordon Talbot, Gilles Bilodeau, André Villeneuve et Jean-Luc Duquette.

Sans compter les joueurs que les canadiens de Montréal et les Toros de Toronto laisseront partir pour leurs filiales.

De plus on sait que le conseil d'administration se compose de personnes fiables et encouragées. A la présidence l'on remarque le sympathique, André Veilleux de Ste-Marie, comme vice-on remarque Roger Doyon, Claude Guertin agira comme secrétaire et Jean-Marie Brousseau comme trésorier.

Avec une telle équipe, il est certain que les Jaros de la Beauce connaîtront une saison sensationnelle. Donc on invite toute la population à encourager notre club beauceron qui représente le Québec entier.

Billets de saison

Les Jaros qui s'étaient fixés un objectif de 700 billets de saison pour la saison 75-76 ont dû reviser leurs prévisions puisque ce chiffre est déjà dépassé. On parle maintenant de 1,000 et même de 1,200. Toutes les places situées entre les lignes bleues sont déjà vendues, et les coins de patinoire à l'entrée sont presque tous vendus également. Les billets non encore réservés sont situés entre les lignes bleues et les coins de patinoire de même qu'à l'extrémité opposée à l'entrée du Palais des Sports.

Agrandissement

Le seul nuage à l'horizon concerne l'agrandissement de l'aréna pour cette année. Les soumissions seront ouvertes à la ville le 29 août et il semble de plus en plus évident qu'il sera impossible d'entreprendre de tels travaux et d'espérer les terminer le 19 octobre. Les Jaros eux-mêmes ont fait imprimer des billets pour 1,650 sièges et demandent à ceux qui avaient réservé dans la nouvelle section de choisir le plus tôt possible leurs sièges dans la partie de l'aréna présentement disponible.

La Ligue Nord-Américaine

La Ligue Nord-Américaine comprend dix équipes divisées en deux sections.

La section "est" regroupe les clubs Beauce, Maine, Cape Cod, Syracuse et Mohawk Valley.

Philadelphie, Johnstown, Binghampton, Erie et Buffalo forment la section "ouest".

Le calendrier est de 74 parties disputées sur une période de 22 semaines soit du 17 octobre au 17 mars.

Lors de leurs 37 parties locales les Jaros recevront les équipes de la section "ouest" à trois reprises, celles de la section "est", à l'exception du Maine, 5 fois en plus de jouer 7 parties contre les Nordiques du Maine.

Les 4 premières équipes de chaque section participent aux éliminatoires. Un quart de finale 3 de 5 opposera les premières aux quatrièmes et les deuxièmes aux troisièmes équipes de chaque section. Les gagnants s'affronteront à l'intérieur de chaque section pour une semi-finale 4 de 7 et la finale 4 de 7 également mettra aux prises les vainqueurs de "l'est" et de "l'ouest".

A noter que la ligne a prévu des séries éliminatoires qui auront pris fin au plus tard la semaine du 11 avril.

Les Toros

Les Toros de Toronto ont offert aux Jaros il y a un mois la possibilité d'agir comme leur premier club ferme et leur auraient cédé de 3 à 5 joueurs. André Veilleux a cru que cette proposition, bien qu'avantageuse financièrement, n'aurait pas été favorable aux Jaros d'abord parce qu'entre 5 et 8 joueurs auraient appartenu à des équipes majeures (Toros et Canadiens) et auraient été susceptibles d'être rappelés au cours de la saison et qu'ensuite on aurait fini par se retrouver avec une équipe comprenant autant de Canadiens anglais que de Canadiens français, ce qui serait anormal pour une équipe de Québec.

Toros et Jaros travaillent donc sur une autre formule en vertu de laquelle les Norsemen de Buffalo agiraient comme premier club ferme des Toros, mais l'équipe de la Beauce obtiendrait le premier choix sur les joueurs d'expression française. Si cette entente se concrétise, le gardien Mario Vien, le joueur le plus utile à son club l'an dernier dans la ligue Junior Majeure du Québec, et Jean Luc Phaneuf, le deuxème meilleur pointeur de circuit, évolueraient pour les Jaros s'ils ne peuvent se mériter un poste avec les Toros à l'automne.

On pense que la nouvelle pourrait être annoncée officiellement la semaine prochaine lors de la visite que doit faire à John Basset le président et directeur-gérant des Jaros, André Veilleux.

Les Nordiques du Maine

Les Nordiques du Maine ont connu une saison difficile l'an dernier, mais ils ne seront certainement pas une proie facile cette saison. La rumeur veut que Allan Globenski leur soit cédé par Québec pour plusieurs matches. L'équipe du Maine pourra aussi compter sur des joueurs de la trempe de Ron-Pron Chuk, Jim Ben Zelock et Tom Serviss, tous repêchés par les Nordiques de Québec, au cours de l'été. Le Maine a aussi obtenu Ned Dowd du Johnstown. Mais la rumeur qui fait le plus peur aux Jaros est celle voulant que Reg Kre Zauski du Syracuse passe à l'équipe du Maine. Kre Zauski est non seulement le meilleur défenseur de la ligue, mais c'est aussi un des deux meilleurs batailleurs du circuit. Avec 14 matches contre le Maine, les Jaros souhaitent que Reg Kre Zauski passe à une autre que le Maine.

Calendrier

Octobre

17 - Jaros - Visite — Cape Cod
18 - Jaros — Maine
19 - Maine — Jaros
22 - Cape Cod — Jaros
24 - Jaros — Syracuse
25 - Jaros — Mohawk Valley
26 - Jaros — Binghampton
31 - Binghampton — Jaros

Novembre

2 - Syracuse — Jaros
5 - Johnstown — Jaros
7 - Mohawk Valley — Jaros
9 - Bonghampton — Jaros
11 - Jaros — Buffalo
12 - Jaros — Eire
14 - Buffalo — Jaros
16 - Maine — Jaros
19 - Jaros — Mohawk Valley
21 - Erie — Jaros
22 - Jaros — Maine
26 - Jaros — Syracuse
27 - Jaros — Binghampton
28 - Maine — Jaros
30 - Philadelphie — Jaros

Décembre

3 - Cape Cod — Jaros
5 - Buffalo — Jaros
8 Johnstown — Jaros
11 - Johnstown — Jaros
13 - Jaros — Maine
14 - Jaros — Binghampton
16 - Jaros — Cape Cod
17 - Jaros — Philadelphie
19- Jaros — Philadephie
21 - Syracuse — Jaros
23 - Maine — Jaros
27 - Jaros — Cape Cod
28 - Jaros — Maine
30 - Cape Cod — Jaros

Janvier

2 - Maine — Jaros
4 - Mohawk Valley — Jaros
9 - Cape Cod — Jaros
11 - Syracuse — Jaros
16 - Erie — Jaros
17 - Jaros — Maine
18 - Maine — Jaros
21 - Jaros — Erie
22 - Jaros — Buffalo
23 - Jaros — Johnstown
24 - Jaros — Johnstown
29 - Philadelphie — Jaros
31 - Cape Cod — Jaros

Février

3 - Mohawk Valley — Jaros
5 - Jaros — Mohawk Valley
6 - Jaros — Syracuse
7 - Jaros — Maine
9 - Maine — Jaros
11 - Jaros — Cape Cod
12 - Jaros — Syracuse
15 - Syracuse — Jaros
16 - Erie — Jaros
18 - Jaros — Mohawk Valley
20 - Jaros — Syracuse
21 - Jaros — Mohawk Valley
22 - Jaros — Maine
24 - Jaros — Johnstown
27 - Philadelphie — Jaros

Mars

2 - Jaros — cape Cod
3 - Jaros — Philadelphie
5 - Bonghampton — Jaros
7 - Buffalo — Jaros
9 - Jaros — Buffalo
10 - Jaros — Erie
12 - Suracuse — Jaros
14 - Mohawk Valley — Jaros
16 - Mohawk Valley — Jaros

ECOLE DE HOCKEY POUR LES JEUNES A STE-MARIE

Par: Bernard Carrier

C'est mercredi le 10 septembre prochain que débutera l'école de hockey pour les jeunes à l'aréna de Ste-Marie de Beauce. Cette école se fera sous l'habile direction de l'instructeur des Jaros de Beauce, M. Marc Picard. C'est en fait ce que nous apprenait M. Paul-Henri Drouin, gérant de l'aréna de Ste-Marie.

L'instructeur, Marc Picard, sera excessivement comblé car il pourra compter sur des assistants entraîneurs de la trempe de Gordon Talbot, Peter Folco et Richard Grenier, trois habiles joueurs de l'équipe des Jaros de Beauce. De plus, le gardien de but, Rosaire Sylvain, sera là pour enseigner de nombreuses techniques qui profiteront certes aux jeunes cerbères.

Cette école qui a été organisée en collaboration avec le hockey mineur, a pu voir le jour grâce à l'étroite collaboration de la part du président du club des Jaros, le sympathique André Veilleux.

On sait que le but de cette école est de permettre aux jeunes de prendre contact avec les bonnes méthodes du hockey, en quelques mots, connaître les techniques du hockey moderne.

Aussi, on invite tous les parents à collaborer et à inscrire au plus tôt leurs enfants car il ne reste plus qu'une quarantaine de places.

Le coût pour faire partie de cette école n'est que de $50. pour toute une semaine, soit le prix le plus minimum d'une école de hockey dans la présente année. On sait par exemple qu'à Québec il en coûte plus de $85. pour faire partie d'une telle école.

Enfin, pour les intéressés, l'école de cette année offre deux catégories soit les 9 à 12 ans et les 13 à 16 ans. Pour que votre enfant sache profiter des bienfaits de cette école, voyez le coupon d'inscription qui apparaît dans une page de votre hebdomadaire.

HORAIRE

GROUPE A et B [9 à 12 ans]

		GLACE	THEORIE
Mercredi, 10 sept.		16h.30 à 18h.25	19h.00 à 20h.00
Jeudi, 11 sept.		16h.30 à 18h.25	19h.00 à 20h.00
Vendredi, 12 sept.		16h.30 à 18h.25	19h.00 à 20h.00
Samedi, 13 sept.		8h.00 à 9h.55	10h.30 à 11h.30
		13h.30 à 15h.15	Joute A vs B
Dimanche, 14 sept.	A	8h.00 à 9h.30	10h.00 à 10h.30
		18h.00 à 19h.30	Joute A vs B
	B	10h.00 à 11h.30	9h.00 à 9h.30

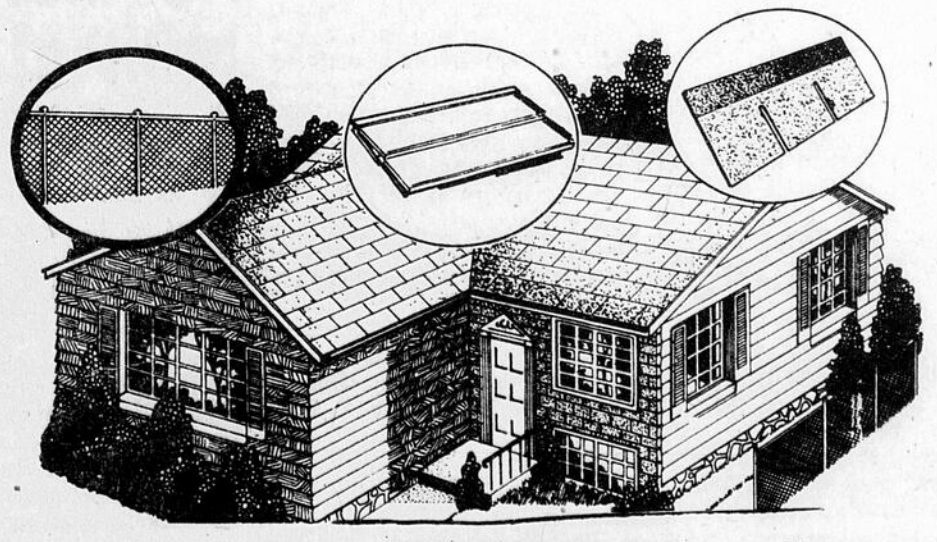
GROUPE C et D [13 à 16 ans]

		GLACE	THEORIE
Mercredi, 10 sept.		18h.35 à 20h.30	21h.00 à 22h.00
Jeudi, 11 sept.		18h.35 à 20h.30	21h.00 à 22h.00
Vendredi, 12 sept.		18h.35 à 20h.30	21h.00 à 22h.00
Samedi, 13 sept.		10h.05 à 12h.00	14h.40 à 15h.00
		15h.30 à 17h.30	Joute C vs D
Dimanche, 14 sept.	C	13h.00 à 14h.30	15h.00 à 15h.30
		20h.00 à 21h.30	Joute C vs D
	D	15h.00 à 16h.30	14h.00 à 14h.30

N.B.: 1) Les heures ci-dessus indiquent le commencement des cours et non l'arrivée à l'aréna.
2) Apporter tout votre équipement sauf les bas et le chandail.

Sears

VOTRE MAISON DOIT-ELLE ETRE RENOVEE?



• Réfection de toiture • Revêtement d'aluminium • Clôtures

Sears des Galeries Chagnon

Téléphonez-nous pour obtenir les renseignements complets: 833-4711 poste 323

Simpsons-Sears Ltd

Editorial...

L'INFLATION ET LA FORCE DES SYNDICATS

Tous les canadiens subissent présentement les ravages de ce qu'on appelle en terme scientifique "INFLATION", et pour le citoyen ordinaire "Hausse catastrophique des prix".

L'inflation et le chômage apparaissent à leur plus haut niveau depuis la grande crise économique des années trente.

Ce mot INFLATION est dans la bouche de tout le monde. Les nécessités de la vie se vendent à des prix tout simplement [illegible]gineux comparativement à ce qu'elles coûtaient il y a à peine cinq ans. Dans cette même période de temps, le salaire minimum au Canada a augmenté de plus de 100%

En 1974, le taux d'inflation a été de l'ordre de 12.4%. Dans la même année, le prix du pain a augmenté de 26%, le sucre s'est accrû de 123%, les pommes de 32.6%, la margarine de 56.9%, la farine de 35.7%, les patates de 23.1%, l'essence, elle augmente toujours... Donc, l'augmentation des prix se faisant beaucoup sentir au niveau des produits essentiels, personne ne peut échapper à ces ravages.

Le premier ministre Trudeau et ses ministres ne semblent plus savoir quoi faire. Ils ne comprennent pas les véritables causes de l'inflation et ne semblent pas préoccupés par ses conséquences inévitables.

D'ailleurs, le premier ministre du Canada, Pierre Elliot Trudeau, n'a-t-il pas déjà avancé que l'inflation mènerait le pays à la faillite?

Pourtant, depuis que son parti est au pouvoir, nous n'avons jamais connu un Canada aussi acculé au mur. Evidemment qu'on en parle à Ottawa, mais on ne sait que faire. L'inflation n'est qu'une conséquence d'un système économique et financier déficient.

Au Québec, le gouvernement Bourassa semble plus préoccupé par son projet du siècle (Baie James) qui a déjà coûté aux contribuables plus de $12 milliards, que par les problèmes inflationnistes.

Selon moi, les fameux syndicats empiètent beaucoup trop sur la générosité des entreprises. En 1975, ils semblent avoir comme fonction de monter la tête des employés au plus haut point afin que ceux-ci demandent des augmentations incroyables de salaire. Il y a cinq ans, un employé recevait 10% d'augmentation et il était fou de joie. Aujourd'hui, il reçoit 30% d'augmentation et il est insatisfait; il est même prêt à faire la grève plusieurs mois pour retirer le meilleur salaire possible.

Comment voulez-vous contrer une inflation tant qu'on aura des syndicats aussi peu raisonnables que l'on connaît présentement? Il est tout à fait normal qu'avec les augmentations de salaire fantastiques aux employés, qu'il soit inévitable que le produit de fabrication reste stable; il montera immanquablement.

La mise en tutelle des syndicats par le gouvernement Bourassa était une très belle initiative mais en fait ce n'était, comme le Bill 22, qu'un subterfuge pour tromper les citoyens. On a au Québec la méchante habitude de faire des lois que l'on ne respecte pas.

Est-il normal de voir un facteur qui travaille moins de 35 heures par semaine, retirer un salaire de $14,000 annuellement? Est-il normal de voir un chauffeur d'autobus qui n'a même pas sa septième année demander $12,000 par année? Est-il normal de voir un médecin spécialisé solliciter un salaire qui frise les $80,000? Et enfin, est-il normal de voir un jeune universitaire qui vient de compléter 17 années d'étude en comptabilité se voir offrir un salaire de $7,000 c'est à prendre ou à laisser)?

A quoi servent les études alors si, dans ce monde à l'envers, les employés du secteur primaire font des meilleurs salaires que plusieurs employés du secteur professionnel?

Malheureusement, je n'ai pu aborder dans cet éditorial qu'une partie substantielle des problèmes de l'inflation. Mais dans les semaines à venir j'aurai sûrement l'occasion d'en rediscuter...

Bernard Carrier

$35,000 accordés pour la route de contournement à St-Joseph

Québec, le 21 août 1975
M. Jacques Giguère, sec. trés.
rue Pozer,
St-Joseph, Beauce
Cté Beauce, P.Q.

M. le Secrétaire,

Suite aux recommandations des officiers supérieurs du ministère, qui recevaient le 22 juillet dernier une délégation de votre ville, délégation pilotée par le député de Beauce-Nord, le ministre des Transports, monsieur Raymond Mailloux accorde à votre municipalité sur le présent exercice un montant maximum de $35,000.00 en vue du prolongement de la route de contournement dans votre ville.

Ce montant vous sera versé pour vous permettre de fournir d'urgence un accès au terrain que l'Hydro-Québec veut acquérir et sur lequel cet organisme veut débuter, dans les meilleurs délais, l'aménagement des établissements dont elle a un pressant besoin.

Tel qu'entendu avec nos officiers, votre municipalité est priée d'embaucher immédiatement des ingénieurs et des arpenteurs aux fins de faire effectuer les études d'ingénierie et d'arpentage légal du tronçon de la route de contournement et ce, à partir de la route de Cranbourne jusqu'à l'intersection de la route no 23, au sud de votre municipalité.

Une étude devra être faite également en vue de l'aménagement d'une nouvelle intersection au point de rencontre de la route de contournement avec la route no 23, au nord de votre municipalité.

En principe, nous sommes d'accord pour procéder, à nos frais au revêtement bitumineux de la route de contournement, à apporter une aide financière dont le montant sera établi à la lumière des estimations préparées par vos ingénieurs et vérifiées par nos officiers, pour parachever la route de contournement et réaménager l'intersection nord avec la route no 23.

Nous sommes également d'accord pour troquer l'entretien de cette route de contournement après sa réalisation, avec la route no 23 actuelle. En d'autres mots, l'entretien de la route no 23 actuelle sera remis à votre municipalité.

Par ailleurs, il est entendu que les honoraires des ingénieurs et arpenteurs, embauchés par votre municipalité, seront payés par St-Joseph de Beauce et ne seront pas remboursés par le Ministère.

Un protocole d'entente sera éventuellement préparé pour expliciter en détail les obligations de votre ville et de notre ministère quand, tel que déjà dit, les plans, devis et estimations auront été préparés par vos ingénieurs et vérifiés et approuvés par nos officiers compétents en la matière.

Je vous prie de croire, monsieur le Secrétaire, en l'assurance de mes sentiments les meilleurs.

Le sous-ministre
Claude Rouleau, Ing.

ACCIDENT MORTEL A SCOTT

Par: Bernard Carrier

C'est samedi vers 15 heures, que M. Roland Fleury de Scott-Jonction a connu une mort instantanée alors qu'il était en train de travailler à son véhicule.

Apparemment, selon l'agent Cliche de la Sûreté du Québec à St-Joseph, M. Fleury travaillait dans le moteur de son automobile et elle aurait parti soudainement vers l'avant. La malheureuse victime aurait alors roulé sous le véhicule et s'est faite traîner sur quelques pieds.

Le docteur Noël Chenonceaux-Trachy de Ste-Marie a constaté le décès et l'ouverture de l'enquête du coronaire Hermann Mathieu eut lieu dans la soirée. C'est l'agent, Raymond Fiset, de la Sûreté du Québec à St-Joseph qui a enquêté sur cet étrange accident.

Soulignons que M. Fleury était le propriétaire du restaurant chez Yvette de Scott-Jonction.

Nous offrons à la famille éprouvée nos plus sincères condoléances.

Opinion du lecteur

Le parti Québécois accuse les libéraux de laisser monter le prix de l'essence

Pendant plusieurs mois, à l'Assemblée nationale, sous l'oeil admiratif du député libéral du comté, M. Denys Sylvain, le chef du parti libéral, Robert Bourassa, vantait les mérites et la rentabilité du fédéralisme en prétendant pouvoir obtenir un meilleur prix que les autres pays pour le pétrole, rappelle le parti québécois du comté Beauce-Nord dans un communiqué remis à la presse.

Pendant plusieurs mois aussi, le chef du parti libéral, appuyé par ses député libéraux dont celui de notre comté, a refusé de prendre les mesures de bon sens préconisées par le parti québécois pour éviter ces hausses de prix. Le chef du parti libéral motivait son refus par le fait que, dans le Canada, les Québécois pouvaient s'pprovisionner à meilleur prix. Aveuglé par son fédéralisme à tout prix, le chef libéral ajoutait que c'était là un "coup mortel" à la thèse de souveraineté du Québec", déclare l'exécutif local du principal parti d'opposition au Québec.

"Pendant ce temps, les discussions et les négociations se poursuivaient entre les provinces et le fédéral, et les prix augmentaient. A la conférence fédérale sur l'énergie, en avril 1975, l'économiste, Robert Bourassa, demandait même une hausse du prix du pétrole. Finalement tout récemment, le fédéral décidait d'imposer de très lourdes taxes sur l'essence et l'huile à chauffage".

Nous payons maintenant notre essence et notre huile à chauffage plus chères que si le Québec, avec un gouvernement souverain, négociait ses importations de pétrole avec d'autres pays.

Le chef du parti libéral, l'économiste, Robert Bourassa, s'est déclaré satisfait de ces taxes et il continue à vanter la rentabilité du fédéralisme. Le député libéral du comté, lui, demeure silencieux.

Marc Gilbert, président.
Exécutif du P.Q. de Beauce-Nord
St-Etienne, Beauce-Nord
Tél.: 832-2136



MARMELADE

PAR: BERNARD CARRIER

Par: Bernard Carrier

J'ai pris quelques jours de vacances la semaine dernière et j'en ai profité pour me rendre à Cape Code dans le Massachusetts. J'ai trouvé que l'on se faisait vraiment exploité dans cette région où les prix sont littéralement gonflés. Que l'on songe qu'une petite chambre pour deux personnes, bien "chep", oscille dans les $30 par soir et parfois plus.

A part l'exploitation, tout a bien été. J'ai profité d'une soirée de pluie pour voir le film "Jaws" (mâchoires). Vous savez ce film qui rapporte des millions aux Etats-Unis! J'ai trouvé ce récit pas mal extraordinaire et si vous voulez avoir des sensations fortes, ne manquez pas d'aller voir cette représentation quand elle passera chez-nous!

Je ne sais pas si vous avez remarqué, mais il y avait beaucoup de policiers sur nos routes durant la fête du travail. Nos valeureux travailleurs solitaires en ont profité pour se faire de nombreux ennemis qui malheureusement pour eux dépassaient les limites permises. Consolez-vous! car aux Etats-Unis, les billets d'infraction totalisent la somme de $40.00

On s'affaire présentement à installer la glace à l'aréna de Ste-Marie de Beauce. Un responsable de l'entretien, M. Ovila Audet pour ne pas le nommer, m'a confié que dès dimanche, l'on pourrait patiner. Donc sortez vos patins car bientôt vous pourrez repratiquer un de vos sports préférés.

Les joueurs de la Ligue Industrielle Labatt ont été très surpris d'apprendre qu'ils devraient débourser la somme de $130. pour l'utilisation du terrain de balle-molle de Ste-Marie. C'est la ville qui en a décidé ainsi. Tous les joueurs se demandent si ce pauvre terrain, a demi-éclairé, à clôture fléchit et à plaque d'eau vaut vraiment $130.

Petit conseil: Je demanderais à tous les citoyens de la région de faire plus attention sur nos routes les fins de semaine car je suis "fatigué" de faire des reportages sur un sujet que je déteste. Il est incroyable de constater le nombre effarant d'accidents graves chez-nous.

A compter du 5 octobre prochain, les citoyens beaucerons pourront visionner au canal 4 (CFCM-TV) une série de reportages sur la Beauce échelonnée sur 13 semaines et intitulée "Mon pays c'est la Beauce". En ce qui concerne le reportage sur la ville de Ste-Marie, il se fera dimanche le 9 novembre prochain de 12h.45 à 13h.15. Donc, une date à retenir.

Il y a eu beaucoup de grabuge à la séance du Conseil de ville Ste-Marie, mardi soir. En effet, l'histoire des tacots a fait encore du bruit et cette fois le propriétaire de cette "jolie" clôture était sur les lieux. Malheureusement, faute de temps, je ne vous présenterai ce reportage explosif que la semaine prochaine.

Aussi, il y a eu une violente dispute entre deux conseillers municipaux, mais malheureusement pour vous je ne vous dévoilerai pas les noms, vous n'avez qu'à assister aux séances du Conseil pour le savoir. Sans aucun doute, les séances se font de plus en plus intéressantes à mesure que l'on s'approche des élections municipales.

La semaine dernière, on a eu à déplorer la mort d'une grande actrice québécoise, Mme Juliette Béliveau, âgée de 85 ans, que les plus vieux ont certes bien connue à la télévision. On se rappellera que cette grande vedette a joué dans les téléromans comme "Les filles d'Eve", "Le Pain du jour" et l'impressionnant rôle qu'elle a tenu dans "Ti-Coq" de Gratien Gélinas.

De plus, une autre grande personne a quitté notre monde; il s'agit, pour ceux qui le connaissent, de l'empereur Hailé Selassié qui règna sur l'Ethiopie pendant plus de cinquante ans. A cause de son long règne et de sa richesse extraordinaire (son avoir totalisait environ la somme de $15 miliards), on l'avait surnommé le "Roi des rois".

Je vous ai déjà parlé de la faillite que New-York avait à faire "face" pour sauver sa "face"! Eh bien! croyez-le ou non, la "petite" cité devra trouver $1 milliard de dollars d'ici un mois si elle ne veut pas être promise à la faillite totale. Si la ville aurait connu l'empereur Selassié avant qu'il meure?

Aussi, on constate un autre grave problème dans cette métropole Américaine, il s'agit cette fois de la "merde" des chiens. Sachez que l'on compte un million de chiens dans la ville et que l'on doit ramasser dans les rues plus de 200 tonnes d'excrément par jour. Heureusement, on n'a pas encore ce problème à Ste-Marie!

Définition du téléphone: "J'interromps votre déjeuner, votre dîner, votre souper; quand vous dormez, je vous réveille. Vous écrivez, ou vous lisez, ou vous rêvez, je vous attrape par l'oreille... Si vous parlez, moi je vous coupe la parole. Vous vous baignez? Ah! permettez que je rigole; car à mon appel péremptoire, vous allez, tout mouillé, vous sortez de la baignoire. Au lit, au salon, à la table, je vous suis, je vous appelle, je vous poursuis, je vous harcèle. Je suis vraiment insupportable. Nuit et jour je vous empoisonne. Dring! Dring! vous répondez quand je vous sonne. Et ce qui semble encore plus fou: vous payez pour m'avoir chez-vous!

Si il y a plus de 1,500,000 étudiants qui sont entrés en classe cette semaine au Québec, sachez qu'aux Etats-Unis, il y a plus de 58,000,000 de jeunes américains qui ont repris les sentiers de l'école et que leurs études en cours vont coûter la fabuleuse somme de $108 milliards et cela grâce à l'inflation.

Pour la première fois dans le monde, un enfant est né le coeur à l'extérieur de la poitrine. L'enfant est né sans sternum et les médecins ont dû l'opérer immédiatement afin d'empêcher que le coeur sèche à l'extérieur. Ceux-ci durent prélever de la peau sur la poitrine de l'enfant pour envelopper son coeur. L'enfant vit toujours; un autre miracle de la science.

Vous aimeriez connaître un nouveau record du monde? Eh bien! croyez-le ou non, David Black d'Angleterre a traversé sur sa moto un tunnel de feu sur une longueur de 167 pieds. Le dangereux nouveau record a surpassé de dix pieds l'ex-record établit par un américain dont j'ai oublié le nom.

"Il faut dire: la reine avait une pierre fine à la main et non pas: la reine avait une fière pine à la main".

"Deep Purple" rend sourd! Cela semble peu probable mais le jeune Stefan Jansson de Suède est devenu sourd d'une oreille après avoir assisté à un spectacle "pop" donné par ce groupe britannique. Donc méfiez-vous de la musique qui sort trop forte.

SAVIEZ-VOUS QUE:

— Le nouvel aéroport international de Montréal, à Mirabel, sera le plus vaste au monde?

— Sa superficie totale sera 16 fois plus considérable que celle de l'aéroport John F. Kennedy, soit 138 milles carrés.

— On prévoit de 50 à 60 millions de passagers par année dans cet aéroport.

— L'on n'aura pas d'aéroport international à Ste-Marie cette année???

Il est intéressant de constater ce qu'est devenu l'ex-député créditiste du comté de Dorchester, M. Florian Guay. Celui-ci âgé de 28 ans, est devenu "helper" à St-Léon de Standon, en plus d'être échevin de ce petit village de 1,750 âmes. Ca doit faire drôle de diminuer de salaire du quart en 1975.

Tout va mal dans le Cabinet du premier ministre Trudeau. Après le départ de Gérard Pelletier du ministère des Communications, voilà que M. Jean Marchand aimerait bien se faire mettre à la porte du ministère des Transports. Est-ce que les libéraux du Canada s'apercevraient d'une certaine défaillance dans leur système?

Les femmes sont comme le tonnerre: plus on les craint, plus elles nous terrorisent; plus on les ignore, plus elles nous paraissent supportables...

Une autre augmentation s'en vient! Il s'agit du coût des timbres postes qui devrait subir une hausse de 20% dès le printemps prochain. Mais, consolez-vous, la marge n'est pas très grande car vous n'aurez qu'à débourser .10 cents plutôt que .08 cents.

Enfin, on a appris que cinq équipes de l'AMH n'étaient pas intéressées à payer pour avoir Bobby Orr dans leur ligue. Evidemment, Québec qui est passablement dans le trou, fait partie de ces cinq formations. Aussi, soulignons que la vente des billets de saison s'annonce très fructueuse car en 10 jours, on a déjà vendu 4,500 billets.

Le surplus de confort: ça se paye!...

Après trois années sans augmentation, la somme à débourser pour une chambre privée ou semi-privée dans un centre hospitalier de courte durée (hôpital général) vient d'être changée.

Depuis le premier janvier, les responsables des centres hospitaliers doivent exiger de l'usager un paiement minimal de $9 par jour pour une chambre privée et de $5.50 pour une chambre semi-privée. Cette somme est minimale car elle augmente selon les commodités exigées en surplus par le patient: téléphone, toilette et lavabo privés, salon attenant à la chambre.

De fait, pour une chambre privée, la somme versée par le patient varie entre $9 et $22 par jour, d'après les exigences précitées. Pour une chambre semi-privée, cette somme se situe entre $5.50 et $8 par jour.

Il est important de noter que le patient auquel le médecin a prescrit l'hospitalisation en chambre privée n'a rien à débourser. Le coût en surplus est alors absorbé par l'assurance-hospitalisation du Québec. D'autre part, certaines assurances personnelles couvrent ces frais.

Même si le ministère des Affaires sociales demande aux patients de payer pour l'excédent de confort qu'ils exigent, les soins n'en demeurent pas moins gratuits.

En effet, quelle que soit la chambre occupée, le ministère verse environ $85 par jour pour chaque Québécois hospitalisé. Par exemple, lorsqu'un patient paye $9 pour être hospitalisé en chambre privée, l'assurance-hospitalisation en débourse neuf fois plus.



DIVERS

SERVICE DE REMBOURRAGE
Rembourrage de tous genres ainsi que toits d'autos en vinyle et réparation de sièges.
CHARLES—EMILE LACASSE
Propriétaire
Route St-Elzéar
Ste-Marie, Beauce
Tél.: 387—5333

TAPIS, PRELARTS
Grand choix dans toutes les qualités à prix réduit.
GERARD BISSON
(salles de quilles)
255 rue Hébert
Vallée-Jonction, Beauce
Tél: 253-5349

POUR PLANS DE MAISONS
Conformes au code National du bâtiment et acceptéspar la SCHL
Service de copie de plans "blue print"
S'adresser à 387-5664
de 9 heures à 5 heures
j.n.o.

SERVICE DE LAVEUSE
Réparation de laveuses, sécheuses, automatiques ou ordinaires. Bicycles tricycles aussi achat, vente, échange neuf ou usagé. Satisfaction garantie. Estimation gratuite. Soudure. Lucien Roy, 317 rue St-Patrice, Ste-Marie
Tél: 387-2616
j.n.o.

RECHERCHE
Un particulier recherche une terre d'environ 50 arpents en terre sablonneuse pour la culture de petits fruits dans la région sud de Québec compris entre les comtés de Lotbinière et Bellechasse.
Ecrire à C.P. 554
Succursale Bourassa
Montréal H2C 3G9
20-27 août 3-10sept.

OFFRE DE SERVICE
Dame garderait des enfants à la journée.
Tél.: 387-6994
27 août 3-10 sept.

ACHETERAIS
Antiquités de toutes sortes. S'adresser à
tél.: 387-3198
14 août

COUPLE DEMANDE
Pour travail à temps partiel bon revenu. S'adresser à
Tél.: 387-3505
pour prendre rendez-vous
2 avril j.n.o.

OFFRE DE SERVICE
Jeune dame offre ses services pour garder des enfants de tous les âges.
Tél.: 387-2034
de préférence entre
11h.45 à 12h.45
3 sept. au 26 nov. (p)

OFFRE DE SERVICE
Dame offre ses services pour garder des enfants chez-elle, à la semaine.
Tél.: 387-6022
3-10 sept. (p)

ON DEMANDE
Piano automatique en bon ordre. S'adresser à Tél.: 651-0266 à frais virés.
3 sept. j.n.o.

ON DEMANDE
Aide familiale avec ou sans expérience pour travail à la semaine.
Tél.: 387-2526
3-10 sept. (P)

ON DEMANDE
On achèterait une couchette, chaise haute et commode.
Tél.: 387-4554
3-10 sept. (P)

ON A PERDU
Chien St-Bernard dans les environs de Ste-Marguerite et Ste-Marie portant le nom de Popy. Récompense de $25.00 à qui le rapportera chez
M. Philippe Ferland
Ste-Marguerite
Tél.: 935-3318
3 sept.

SOYEZ VOTRE PROPRE PATRON
aucun capital requis, choissisez vos heures de travail, sans laisser votre emploi. Construisez votre commerce, potentiel de revenu illimité, programme de rente assuré.
Tél.: 387-3714
entre 4 et 7 heures
3-10 sept.

A VENDRE

A VENDRE
Poêle électrique, secteur 110, 25 pouces, pour pension au chalet.
Tél.: 387-6086
13 août j.n.o.

A VENDRE
Maison neuve directement du contracteur, située sur la rue Jupiter près du centre d'achat de Ste-Marie.
tél.: 387-5859
4 juin j.n.o.

MAISON A VENDRE
Maison à deux logements de 5 ½ pièces chacun, située dans l'avenue Duchesnay à proximité de la pâtisserie Vachon. Chauffage à l'eau chaude. Prix à discuter.
Tél.: 387-5252
27 août 1er oct.

A VENDRE
Moto Kawasaki 350, 1972, 3 cylindres, 2 temps, en parfaite condition. Prix à discuter.
Tél.: 475-6455
27 août 3 sept.

A VENDRE
Maison canadienne située près du Golf de Beauce. Prix raisonnable.
Tél.: 387-3765 après 4 heures p.m.
27 août 3 sept.

A VENDRE
Chrysler 1968, bas millage, peinture neuve. Très bonnes conditions.
Tél.: 387-6729
27 août 3 sept.

A VENDRE
Piano en très bon ordre. Prix raisonnable.
Tél.: 253-5454
27 août 3-10 sept.

MAISON A VENDRE
Plain-pied 5 ½ pièces plus garage double, situé rue St-Emile, voisin de route Chassé.
Tél.: 387-2866
27 août 3-10 sept. (p)

A VENDRE
Radio AM-FM, système de son et cassette, prix modique.
Tél.: 387-3140
27 août j.n.o.

A VENDRE
Mobilier complet de maison de style contemporain. Le tout: $1500.00. Cause: déménagement.
Tél.: 475-6862
3 sept.

A VENDRE
Télévision combinée radio, stéréo, très propre.
Tél.: 387-6013 après 5 heures
3-10 sept.

A VENDRE
Camaro 69, Z-28, transmission ordinaire, en bon état.
Tél.: 387-5388
3 sept. (p)

TERRAINS RESIDENTIELS A VENDRE
Aménagements Caro Inc.
a-s Miville Vachon
Tél.: 387-5903
9 jan. j.n.o. (a)

TERRAINS RESIDENTIELS A VENDRE
Situés dans un nouveau développement. S'adresser à;
Jacques Savoie, tél: 387-3134
Robert Savoie, tél: 387-6704
André Savoie, tél: 387-6262
après 5 heures
24 av. jno

A VENDRE
Maison âgée de 25 ans, renovée, de 5 ½ pièces, terrain: 75 x 82', ainsi que mobilier neuf. Située à Vallée-Jonction.
Tél.: 253-5613
août

A VENDRE
Maison âgée de 25 ans, renovée, de 5 ½ pièces, terrain 75 x 82', ainsi que mobilier neuf. Située à Vallée-Jonction.
Tél.: 253-5613
3-10 sept.

A VENDRE
Autobus scolaire pouvant être transformé en campeur, mécanique en bon état. Prix raisonnable.
Tél.: 387-2956 ou 596-2189
20-27 août 3 sept. (P)

A VENDRE
Bois franc de 15" sec pour poêle et fournaise. S'adresser à René Rhéaume, Ste-Marie.
Tél.: 387-6057
20-27 août (p)

A VENDRE
Des perches de cèdre pour bois de chauffage ou clôtures.
Tél.: 475-6338
20-27 août 3 sept.

A VENDRE
Maison mobile 14 x 64, $11,900. Idéale pour chalet. S'adresser à
Maison Mobile Vallée Inc.
Tél.: 397-6517
2 juil. j.n.o.

A VENDRE
Bois franc, sec, pour foyer aussi bois de poêle de 15". s'adresser à
tél.: 387-6219
16 juil jno

A VENDRE
Honda 1975, XL 250 cc, comme neuf.
Tél.: 387-6641
6 août j.n.o.

A VENDRE
Roulotte Bellevue 1975, très propre, 18 pieds, tandem, toute équipée, s'adresser à St-Joseph.
Tél.: 397-5628
27 août 3sept.

A VENDRE
Ford Torino 70 en très bon état, cause: retour aux études.
Tél.: 387-6360
27 août 3-10 sept. (p)

A VENDRE
Moto Honda 500 cc., en très bonne condition. S'adresser après 5 heures à
Tél.: 387-5324
27 août 3 - 10-17 sept.

A VENDRE OU A LOUER
Maison mobile 14 x 53' 1973 située route Chassé, tapis, rideaux si désirés.
Tél.: 387-3002 après 5 heures
27 août j.n.o.

A VENDRE OU A LOUER
Entrepôt 52 x 40' sur terrain d'une grandeur de 137 x 45'.
Tél.: 387-2544
27 août 24 sept.

A VENDRE
Aquarium entièrement équipé.
Tél.: 387-2992
3-10 sept.

A VENDRE
Tente-Roulotte Bellevue, 1974 8 places, à l'état neuf.
Tél.: 387-5227
3-10-17 sept.

A VENDRE
Annexe à l'huile blanche et très propre, avec baril de 200 gallons.
Tél.: 253-5711
3-10 sept.

A VENDRE
Bois de fournaise aussi mobilier de cuisine à l'état neuf.
Tél.: 387-2259
3-10 sept.

A VENDRE
Poêle à bois.
Tél.: 387-5574
3-10-17 sept.

A VENDRE
Motoneige Bombardier Nordique 73 (avec reculon) en parfaite condition, aussi carriole appropriée.
S'adresser à Albert Doyon
Tél.: 387-5000
3 sept. j.n.o.

A VENDRE
Vauxall Viva 69, automatique, prix: $250.00
Tél.: 387-6439
3-10 sept.

A VENDRE
Mags (de Trans-Am 75) 15" x 8", neufs. S'adresser à
Tél.: 387-2727 le jour
475-6844 le soir, Gérald Gobeil
3 sept.

A VENDRE
Poêle électrique en bonne condition.
Tél.: 387-6451
3 sept.

A VENDRE
Renault 15, 1972, 34000 milles, vitesses manuelles, bonnes conditions, prix à discuter.
Tél.: 3-10-17 sept.

A VENDRE
Frigidaire à l'état neuf. Egalement, laveuse de marque Connor, balayeuse Filter Queen, poêle électrique l'Islet, machine à coudre électrique Singer peu usagée.
Tél.: 387-2277
3-10 sept.

A VENDRE
Bois franc 4 pieds de longueur, 1 corde de 4 pieds peut faire 3 cordes de 16 pouces.
Tél.: 596-2105
596-2170
3-10 sept.

CHIEN A VENDRE
St-Bernard pure race, vacciné. Très bon chien de garde. Toute offre raisonnable acceptée.
Tél.: 387-5605 ou 387-5033
3 sept. j.n.o.

MAISON A VENDRE
avec un morceau de terrain de 3 arpents de long sur ½ arpent de large.
S'adresser à Normand Létourneau
Tél.: 596-2382
3-10-17 sept.

A VENDRE
Honda 360 cc, bas millage, en très bonne condition.
Michel Giguère
Tél.: 387-3618
13 - 20 - 27 août 3 sept.

MAISON A VENDRE
Maison plain-pied, 6 pièces plus sous-sol fini, située place Bel Air.
Tél.: 387-6104
28 mai j.n.o.

MAISON A VENDRE
Maison plain-pied, 6 pièces plus sous-sol fini, située place Bel-Air.
Tél.: 387-6104
28 mai j.n.o.

A LOUER

CHAMBRES A LOUER
Situées près du Québec-Téléphone. S'adresser à
tél.: 387-2648
16 juil jno

LOGEMENT A LOUER
Logement chauffé, 4 pièces ½, situé au centre-ville au 280 rue St-Georges, meublé si désiré, entrée laveuse sécheuse. Libre le 1er novembre.
Tél.: 387-6109
3-10-17-24 sept.

CHAMBRE A LOUER
Situées face à la Polyvalente Benoît Vachon.
Tél.: 387-6769
3 sept.

CHAMBRES A LOUER
Pour le 1er septembre, situées au 316 Notre-Dame Nord, Ste-Marie.
Tél.: 387-5244
20 août j.n.o.

A LOUER
Garage 25 x 30', situé au Domaine pouvant servir pour entrepôt.
Tél.: 387-5507 ou 387-5244
20 août j.n.o.

A LOUER
Très beaux bureaux, situés place de l'Eglise, air climatisé. S'adresser à Mme L.P. Lacroix.
Tél.: 387-2604
3 sept.

A LOUER
Logement 4 ½ pièces situé au centre-ville rue St-Louis. Libre le 1er novembre.
Tél.: 387-3892
27 août 3-10 sept.

A QUI LA CHANCE?
Une très belle machine à coudre (Singer automatique) avec meuble, sur laquelle un premier client a déjà donné $112.00, vous est offerte complète pour une balance à payer de $147.00. Appels à frais virés acceptés. Centre Necchi, boul. Taschereau Sud, Ste-Marie, Beauce.
Tél.: 387-6640
3-10 sept.

A LOUER
Garçonnière meublée, située place de l'église.
Tél.: 387-2604
3 sept.

A LOUER
Chambre neuve située 35 rue Notre-Dame Nord, chauffage électrique.
Tél.: 387-3643
20 août j.n.o.

CHAMBRE A LOUER
Pour filles avec toutes les commodités à 343 rue des Erables, Ste-Marie de Beauce
Tél.: 387-3581
25 juin j.n.o.

LOCAL A LOUER
Situé au 2e plancher de l'édifice du magasin Julien Poulin, 1800 pieds carrés. Libre le 1er juin.
Tél.: 387-5185
7 mai j.n.o.

CHAMBRE A LOUER
Genre Batchelor, située boul. Vachon
Tél.: 387-2110
ou 387-6320
12 déc. j.n.o.

A LOUER
Logement 2 ½ pièces, 3 ½ pièces, 4 ½ pièces meublés ou non, situés à Ste-Marie.
Tél.: 387-5505
7 mai j.n.o.

LOGEMENT A LOUER
Libre le 1er septembre, situé en haut de la boutique du Fumeur.
Tél.: 387-5244
20 août j.n.o.

Les Transmissions Cliche Enr.,
rte Kennedy,
Ste-Marie de Beauce
Tél.: 387-3051 (gar.)
387-2059 (rés.)
prop.: Blaise Cliche

Une annonce classée dans "Le Guide" ça coûte peu et rapporte beaucoup.
Tél.: 387-5408

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS



APPRENEZ A CONDUIRE LES CAMIONS REMORQUES

- Entraînement ici même au Canada
- Frais du cours déductibles pour fins d'impôt
- Aide de placement garantie
- Entraînement en français ou en anglais
- Entrevues diriger à Montréal, P.Q. et Cornwall, Ontario

Pour votre demande d'entrevue, écrivez:
Service de Sécurité
The Canadian Institute of Tractor Trailer Training Ltd.
2015 Drummond Street
Montréal, Québec H3G 1W7
ou composez: (514) 849-6169

as-tu deux minutes...

NOUS L'APPELLERONS VISCOUNT . . .

C'est par une fraîche *matinée* que monsieur *Peter Jackson* amena à *Buckingham* dans sa plymouth *Belvedère* mademoiselle la *québécoise Swett Caporal* afin d'aller rendre visite aux familles *Rembranst* et *Du Maurier*. C'est alors qu'il la conduisit chez elle comme un vrai *sportman*. Elle demeurait près de *Old Port* et elle avait une chambre *number seven* alors ils entrèrent et s'assirent sur le *Chesterfield* après quelques minutes il mit ses mains sur son *carton* et commença à s'amuser avec sa *caméo*. Elle prit peur et lui dit que s'il n'arrêtait pas elle appellerait l'agent *British Consol* et qu'il pourrait être *Export "A"* quant tout à coup il lui montra sa *King-Size* à bout filtre, elle s'écria *Mark Ten!* Elle se travailla la boîte comme une *BlackCat* et tomba comme une *Wiston*. Si elle ne ressemble pas à une *Camel* et d'ici 9 mois, ils auront eu une *Lucky Strike Gauloise* pour les *Players*.

P.S. Personne ne pourra maintenant dire que le tabac cause le cancer en jetant un coup d'oeil sur le compte-rendu de cette si amicale soirée.

UN CITOYEN CANADIEN

Si vous avez les sens de l'humour, vous apprécierez sans doute ce texte qui m'est tombé sous les yeux et que je caricature à dessein mais sans malice!

"Un citoyen canadien, c'est quelqu'un qui, après un film FRANCAIS, retourne chez lui au volant de sa Volkswagen ALLEMANDE, en grillant une cigarette AMERICAINE. Rendu à la maison, il enlève ses caoutchoucs de HONG KONG et ses souliers ITALIENS, enfile sa robe de chambre JAPONAISE et ses pantoufles MEXICAINES, puis s'installe dans un fauteuil DANOIS et sirote un café BRESILIEN dans une tasse de porcelaine ANGLAISE". Pendant ce temps, sa femme regarde d'un air envieux la propagande qu'elle vient de recevoir sur l'ESPAGNE et trompe sa faim en dégustant un fromage SUISSE. La grande fille nettoie son sac à main venu du MAROC, son jeune frère s'amuse avec son "toutou" TCHECOSLOVAQUE.

Pour finir la soirée, monsieur et madame "prennent" les dernières nouvelles à la T.V. On y parle de l'augmentation du coût de la vie et des moyens proposés pour diminuer l'inflation et réduire le chômage au pays. L'émission se termine avec les prévisions météorologiques: "Abondante chute de neige suivie de poudrerie pouvant tourner en pluie verglaçante". Monsieur ferme la T.V. en grognant: "Tu parles d'un C..... de temps! Maudit CANADA!"

Ce bon "citoyen canadien" préférerait-il vivre en AFRIQUE ou aux INDES, crevant de faim ou mourant de chaleur?

Marie Josée,
St-Elzéar

MOTS INCONNUS NO: 20

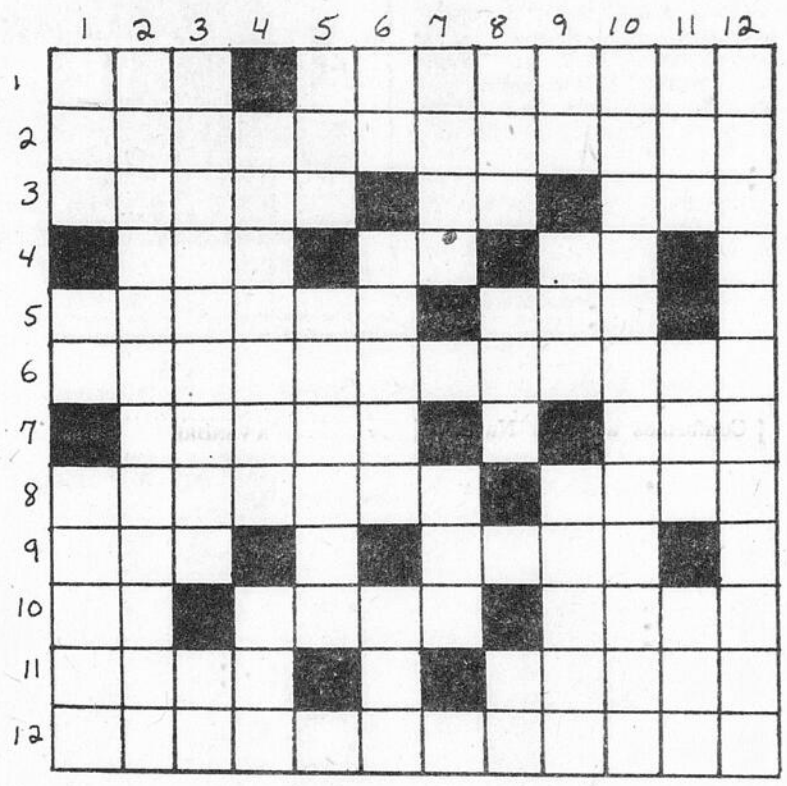
E	M	U	A	i	H	T	R	E	B	U	R	Y	C	E
E	O	A	S	D	F	E	R	L	A	N	D	A	H	U
T	R	E	S	o	Y	A	C	E	D	R	R	L	A	D
T	i	D	E	D	P	R	V	L	o	B	R	A	M	C
O	S	O	L	i	i	i	D	U	O	E	O	C	P	E
C	S	L	i	E	R	O	i	N	Y	U	Y	R	A	R
R	E	i	N	R	R	N	N	O	A	U	T	O	G	B
U	T	B	o	N	N	E	V	i	L	L	E	i	N	A
T	T	C	X	U	A	C	G	A	G	N	E	X	E	L
R	E	H	C	U	A	F	B	N	A	D	E	A	U	R
E	H	S	E	U	D	C	A	J	A	L	B	E	R	T
G	U	G	E	C	N	A	H	C	A	L	A	B	B	E
U	P	A	B	E	R	N	i	E	R	E	U	G	i	G
A	P	B	V	A	C	H	O	N	L	E	H	O	U	X
R	E	i	C	R	E	M	A	R	C	O	U	X	B	E

MOT INCONNU: 4 lettres, nom propre

A
Asselin
Auger
B
Bernier
Berthiaume
Bilodeau
Bonneville
Boulanger
C
Carbonneau
Caux
Champagne
Cloutier
Corriveau
Cyr
D
Dion
Dodier
Drouin
F
Faucher
Ferland
G
Gabi
Gagné
Giguère
H
Huppé
J
Jacques
Jalbert
L
Labbé
Labrecque
Lachance
Lacroix
Landry
Lehoux
M
Marcoux
Mercier
Morissette
N
Nadeau
P
Paré
R
Roy
T
Turcotte
V
Vachon
Voyer

Solution no 19: ARENA

MOTS CROISES NO: 20



HORIZONTAL
1 - Oiseau passereau - Personne qui fait de l'agiotage
2 - Schéma de l'organisation d'une administration
3 - Pâtisserie plate - Nég. - Pierre Elliot Trudeau
4 - Argile rouge - Id Est - Mammifère arboricole
5 - Fragments d'un objet brisé - Première partie de la mouche du sommeil
6 - Naturaliste français né à Bruges
7 - Eriger - Requiescant in Pace
8 - Action de tourner, plu. - Sot, stupide
9 - Vieux, ang. - Le même
10 - Mesure chinoise - Etre - Louer, ang.
11 - Comm. de Morbihan - Lassitude morale
12 - Qui exprime le redoublement

VERTICAL
1 - Vase - Eminence - Dérober
2 - Disposition à s'irriter
3 - D'une gaieté un peu trop libre - Edouard
4 - Cap. de la Gorgie - Matière visqueuse et tenace
5 - Entêté - Petit papillon
6 - Se suivent dans agir - Riv. de la Savoie - Sans valeur
7 - Qui a les qualités du feu - Situé
8 - Unité monétaire de Norvège - Deux, ang. - Se suivent dans écart
9 - Poss. - Roi de Juda - Du verbe berner
10 - Action d'empierrer
11 - Fl. de Suède - Du verbe dire - Se suivent dans nuit
12 - Qui se rapporte au passé

Solution no 19:

peigne - faune
entrebailler
ste - van - i - ri
se - perdition
iran - br - ell
moue - eon - lin
ic - uruguay - e
sol - esel - rio
tlemcen - oint
eider - infect
trainee - ai
meutes - fosse

PAKHURST SOUDURE ENR.
782 Notre-Dame Sud
Ste-Marie de Beauce
Tél.: 387-6401

Aluminium
Magnésium
Métal blanc
Fonte bronze
Argent
Fer ornemental

Une annonce classée dans "Le Guide" ça coûte peu et rapporte beaucoup. Tél.: 387-5408

Mon cœur est en repos quand il est auprès de vous : c'est son état naturel, et le seul qui peut lui plaire.
Marquise de SEVIGNE, *Lettres*, 1673.

3
3
3

LE MESSAGE DE LA RENTREE SCOLAIRE

En ce début d'année scolaire, le monde de l'éducation fait face aux défis majeurs que sont la remise en cause du rôle de l'école, la diminution du nombre des élèves, la négociation des conventions collectives et la hausse des coûts. Les agents d'éducation du Québec sont invités à relever ces défis en gardant à l'esprit qu'il faut améliorer la qualité de l'enseignement et de l'éducation dispensés dans les écoles publiques du Québec.

Tel est l'essentiel du message livré par le président général de la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec (FCSCP), M. V. Hubert Lavigne, à l'occasion de la rentrée des classes.

De l'avis de M. Lavigne, les divers agents d'éducation disposent des ressources humaines nécessaires pour assurer un fonctionnement harmonieux des écoles, même en période difficile. Ils réussiront donc à relever ces défis majeurs, s'ils ont la volonté ferme d'instaurer et de maintenir "une paix sociale durable dans le monde de l'éducation". Les défis à relever, a-t-il ajouté, doivent être l'occasion de mieux ajuster le système scolaire aux besoins éducatifs de chaque jeune Québécois et étudiant adulte en fonction de leur formation individuelle.

La Fédération des commissions scolaires, pour sa part, a un objectif prioritaire face aux situations qui se présenteront en 1975-76: soit "favoriser l'éducation et la formation personnelle de chaque jeune", de préciser le président de la Fédération.

Le rôle de l'école

Pour ce qui est de l'école elle-même, la Fédération, de l'avis de son président, est en faveur d'une institution orientée davantage vers la formation de l'élève individu en vue de son plein épanouissement. Aussi la FCSCQ se propose-t-elle d'inciter chaque commission scolaire à se fixer des objectifs généraux favorisant l'élaboration d'objectifs particuliers par chacune de ses écoles en fonction justement de la formation individuelle de l'écolier.

La baisse du nombre d'élèves

Quant à la diminution du nombre d'écoliers, la FCSCQ, au dire du président de l'organisme, entend à cet égard, non seulement promouvoir l'implantation d'une politique québécoise de la population, mais aussi chercher à faire équilibrer cette diminution par l'amélioration des services éducatifs aux jeunes. Ceux-ci n'en tireraient pas tous profit également, à cause de leur état physique ou mental ou encore à cause de leur éloignement ou isolement géographique. "La victoire de l'éducation pour tous est acquise, affirme M. Lavigne, mais non l'assurance d'une éducation de qualité pour tous".

La négociation des convention collectives

Au sujet des négociations qui serviront à établir les conditions de travail des quelque 100,000 employés syndiqués des commissions scolaires, le président de la Fédération réitère les orientations fondamentales de la fédération provinciale qui représente les 250 commissions scolaires du Québec: savoir, éviter les affrontements stériles, favoriser la négociation de conventions collectives libres d'intentions politiques et d'objectifs de contrôle, assurer aux employés des commissions des conditions de travail compatibles avec la société d'aujourd'hui ainsi qu'avec les besoins du milieu.

Pour réaliser ces objectifs, la Fédération des commissions scolaires entend intervenir avec tous les moyens à sa disposition afin que "l'Etat et les syndicats respectent le rôle fondamental de l'école et le droit de regard des citoyens sur l'éducation donnée à leurs enfants", a dit M. Lavigne.

La hausse des coûts

Le président de la Fédération des commissions scolaires a déclaré que la FCSCQ souhaite "une rationalisation des dépenses par les instances de la base et non un blocage des allocations par le haut", le secteur de l'éducation devant demeurer une priorité sociale au Québec.

Trop souvent, a poursuivi M. Lavigne, les périodes d'inflation sont utilisées par les gouvernements pour réduire les dépenses d'un secteur - comme l'éducation - sous prétexte qu'il faut juguler l'inflation, alors que ces réductions ne tiennent pas compte des besoins réels de la société. C'est ainsi que le secteur de l'éducation peut devenir "le bouc émissaire des contrôleurs financiers qui ont peu ou pas de liens avec le milieu".

Conclusion

M. Lavigne a insisté en terminant sur la nécessité d'une concertation de tous les agents d'éducation au sein des commissions scolaires, tout comme dans l'administration gouvernementale, "pour vraiment orienter le système d'enseignement vers le bien de l'enfant". La Fédération des commissions scolaires, a déclaré son président, invite les divers groupes d'éducateurs à l'appuyer dans cette voie par leurs interventions et leurs actions.

—ASSURANCE—VIE
—ASSURANCE—GROUPE
—ASSURANCE
—MALADIE—ACCIDENT
—ASSURANCE-SALAIRE
—PLAN D'EPARGNE DE RETRAITE, ENREGISTRE



Consultez:

Raymond Fortin

New York Life Insurance Company
542, rue Labrecque Ste-Marie, Beauce.
TEL.: Bureau Québec 529—0486 Rés.387—5632

TAXI **RADIO TAXI STE-MARIE** TAXI

387-2766

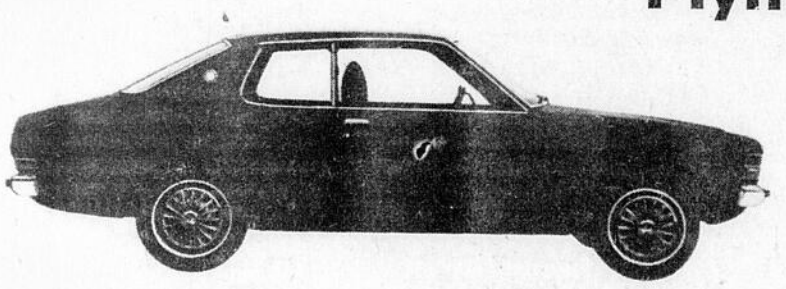
Service jour et nuit
3 voitures à votre service

PLAZA FILM SERVICE

Finition de films et de négatifs
Service rapide - aucun frais de malle
Laissez vos films à la
PLAZA DU CADO ENR.
ou TABAGIE NADO ENR.
Ste-Marie de Beauce
Tél.: 387-5056
située dans le même local 53 rue Notre Dame

SPECIAUX de la semaine

Plymouth Cricket 1975



Coupé 2 portes, 4 vitesses manuelles au plancher, dégivreur électrique, enjoliveurs de roues de luxe, freins à disque à l'avant.

$3,225.00



Sedan 4 portes, transmission automatique, dégivreur électrique, enjoliveurs de roues de luxe, freins à disque à l'avant, pneus à flanc blanc.

$3,725.00



ROBERT NADEAU LTEE

Dépositaire Plymouth, Chrysler, camions Dodge.
610 boul. Vachon, Ste-Marie, Beauce.
Tél.: 387-6619

PAKHURST SOUDURE ENR.
782 Notre-Dame Sud
Ste-Marie de Beauce
Tél.: 387-6401

Blocs de moteur
Transmissions automatiques
Moteurs de motoneiges
Chaises
Débossage de pare-chocs
Soudure de tous genres

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

Olympiade Beauceville 1975 en marche.

Les inscriptions pour la journée du 14 septembre vont bon train.

Ici et là dans la région nous apercevons des amis qui se pratiquent soit pour la course à pied ou à bicycle.

Le parcours pour la course à bicycle, Scott-Beauceville, sera apprécié car la vitesse sera du jeu. On compte sur un départ de 75 coureurs.

Pour ce qui est du 10 milles à pied, St-Victor-Beauceville, c'est un trajet où les coureurs devront montrer leur parfaite condition physique, car les fameuses côtes de notre Vallée de la Chaudière sont reconnues pour être abruptes.

La population se doit d'aller applaudir nos athlètes. Les gars ont un grand mérite et si ce n'était des dépenses excessives que nécessite l'entraînement, ils iraient très loin.

A tous ceux et celles qui désirent s'inscrire, bienvenue.
Gaston Roy: Tél. 774-6385
774-6439

Voici la liste des coureurs inscrits pour la course cycliste:
Lucien Rodrigue, Beauceville comm. Poulin & Frères
Pierre Bisson, Ste-Marie
Russell Gilbert, St-Frédéric
Mélithon Paré, Beauceville, 55 ans.
Pour la course du 10 milles déjà 15 coureurs sont inscrits:
Hugues Veilleux, Beauceville, 36 ans, comm: Charles Brousseau
Pierre-Denis Giroux, Beauceville, comm: Jean Rhéaume, Sport
Richard Rancour, Beauceville, comm: Chez Roland Enr. Boutique du Zodiac
Martin Mathieu, Beauceville, comm: BCD Auto Parts Inc.
Du club des Jarrets Noirs Olympique de St-Georges:
Léo Hardy, St-Georges, Jacques Lapierre, St-Georges, Guy Lapierre, St-Georges, Francine Lapierre, St-Georges, Denis Maheux, St-Martin, Marcel Giguère, St-Georges,
Jean Rodrigue, St-Georges, André Doyon, St-Georges, Martial Veilleux, St-Georges, Robert Cloutier, St-Honoré, Guy-Paul Côté, St-Georges.
Nous vous rappelons que cette journée sportive comprend trois courses.
Course cycliste de 25 milles,
Départ: Scott-Jonction
13h.30: Auberge de la Chaudière
Arrivée: Boulevard Renault, Beauceville.
Inscription: $20.00

Course à pied de 25 milles,
Départ: St-Victor
14h.30 (Hôtel Fortin)
Arrivée: Aréna Beauceville
Inscription: $5.00

Course de 1 mille à pied,
Intérieur de l'Aréna de Beauceville
Départ: 16h.30
Inscription: $2.00

Georgette Jobin
Esthéticienne-visagiste
consultations et traitements
sur rendez-vous
Edifice du Centre Médical
Tél.: Salon 387-5269
Résidence ; 387-2877 a.m.

P.I.L.

jusqu'au 12 septembre!

Vous avez jusqu'au 12 septembre pour soumettre vos **projets d'Initiatives Locales** au Ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration. Hâtez-vous!

Des formulaires de demande sont encore disponibles dans tous les Centres de Main-d'oeuvre du Canada.

Dès cet été, préparez-vous un meilleur hiver.

Main-d'oeuvre et Immigration
Robert Andras
Ministre

Manpower and Immigration
Robert Andras
Minister

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec le Centre de Main-d'oeuvre du Canada de votre localité.

Que ce soit en 1934 ou 1975 l'élégance a toujours été de mise pour l'homme soucieux de son apparence.

Vous pouvez trouver un choix des plus complets et satisfaction garantie à des prix vous rappelant les années '30.



Exemples pour cet automne:
— *manteaux en véritable cuir avec doublure amovible pour* **$79.95** *à* **$99.95**
— *gilets de marque Pingouin* **$9.95** *à* **$14.95**
— *très beaux choix de chemises imprimées à* **$14.95**
— *assortiment complet dans les ensembles Safari et habits avec veste à partir de* **$69.95** *à* **$89.95**

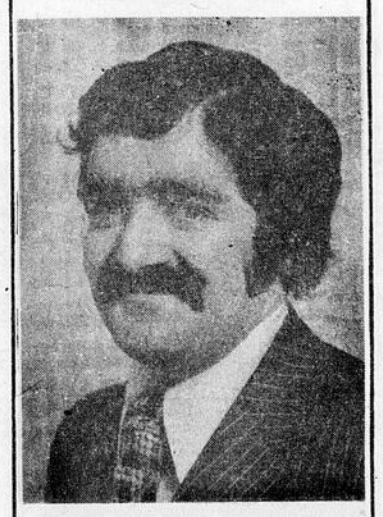
Une visite vous convaincra



Au Coin de l'Habit Enr.
rue du Pont,
Ste-Marie de Beauce
Tél.: 387-5092
Gilles Cloutier, prop.

LES ARTISANS COOPVIE

Société Coopérative d'Assurance-vie



Monsieur.....

Assurance-vie
Assurance-salaire
Assurance-associés
Assurance-collective
Assurance-écolier
Fonds de pension
Programme d'analyse hors-pair
Rentes à versements invariables

Qu'attendez-vous pour en profitez?

Consultez
M. Gilles Normand
Tél.: 935-3359
à Ste-Marguerite

NOCES D'OR



A Ste-Hénédine le 28 juin, les enfants de M. Mme Ovila Marceau ont voulu rendre un hommage spécial à leurs parents à l'occasion de leur 50 ans de vie conjugale.

La fête débuta par une messe en l'église de Ste-Hénédine, célébrée par l'abbé Eugène Dussault assisté de M. Guy Dubreuil, diacre. Durant la célébration de magnifiques chants exécutés par Mme Yolande Pomerleau et M. Jean-Marie Nadeau, Mme Jacqueline Lehoux touchait l'orgue.

A l'hôtel Le Relais, la coupede champagne servie, tous furent invités au succulent repas qui avait été préparé pour la circonstance.

Il y eut lecture d'une belle adresse par leur fille, Mme Raymond Carrier, la présentation d'une gerbe de roses par leur petite-fille, Chantal Beaudoin, une photo des jubilaires par leur petit-fils, Stéphane Marceau, ainsi que plusieurs autres souvenirs. La veillée s'est poursuivie dans la joie et le tout s'est terminé par un réveillon tout aussi succulent.

Les paroissiens de Ste-Hénédine se joignent à la famille pour présenter félicitations et voeux de bonheur.

UNITE SANITAIRE

SERVICE DE MEDECINE PREVENTIVE

Horaire des cliniques de puériculture pour la semaine commençant le 8 septembre 1975

Lundi, 8 septembre: PM—St-Ludiger de 1h.30 à 2h.30 PM—St-Elzéar de 2h. à 3h.
Mardi, 9 septembre: PM—St-Robert de 1h.30 à 2h.
PM—St-Gédéon de 2h. à 3h.
PM—St-Prosper de 1h.30 à 3h.
PM—East-Broughton (village) de 1h.30 à 2h.30
PM—East-Broughton (station) de 2h.30 à 3h.
Merc., 10 septembre: AM—St-Philibert de 10h. à 10h.30
AM—Ste-Aurélie de 10h. à 11h.15
PM—St-Evariste de 1h.30 à 2h.30
PM—La Guadeloupe de 2h.30 à 3h.30
PM—St-Zacharie de 1h.30 à 3h.
PM—St-Victor de 2h. à 3h.
Jeudi, 11 septembre: AM—St-Sébastien de 10h. à 11h.
PM—Frampton de 2h. à 3h.
PM—St-Ephrem de 2h. à 3h.
Vendr., 12 septembre: AM—Ste-Clotilde de 10h. à 10h.30

Nous profitons de ces cliniques pour donner le vaccin DCT contre la diphtérie, la coqueluche et le tétanos, de même que le vaccin SABIN (gouttes par la bouche) contre la poliomyélite. Nous donnons aussi le vaccin contre la rougeole et la rubéole.

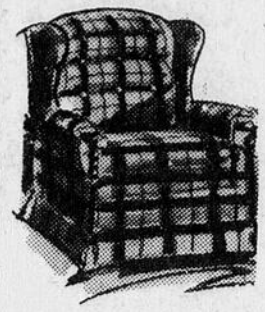
Tous les bébés et préscolaires, soit tous les enfants de 3 mois jusqu'à 6 ans, sont particulièrement invités à ces cliniques.

Pour toute information concernant les cliniques antituberculeuses à nos bureaux, qu'on veuille bien communiquer avec nous.

Dr Jean-Paul Leclerc,
Médecin hygiéniste

ENCOURAGEZ
NOS
ANNONCEURS

SERVICE DE REMBOURRAGE



VENTE DE MEUBLES
NEUFS SUR COMMANDE
Choix de tissus
estimés gratuits
à domicile
Pour informations, consultez
en toute confiance:

GERVAIS HAZEN
TEL.: 475—6987 — ST—BERNARD, DORCH.

Fillion & Fils
(Louis et Alain Fillion)
REPARATION GENERALE
EN CONSTRUCTION
Rang St-Georges,
ST-BERNARD, Beauce-Nord
Tél.: 475-6519



avec permis

Avis
aux Personnes Agées

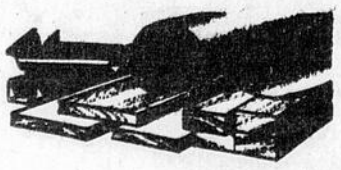


Pour un foyer confortable
à des prix abordables
veuillez vous adresser au
Foyer Familial Carrier
299, rue Ste-Anne, Ste-Marie
Tél.: 387-2911

NELSON VACHON
entrepreneur plomberie, chauffage
Commercial et Résidentiel
Service 24 heures par jour
STE-MARIE Tél.: 387-2966

FOYER Mgr ROY
demande
infirmière auxiliaire
ou puéricultrice
— travail temps plein
— service de rotation
— salaire selon convention collective

Demandez le Directeur général
ou la Directrice des soins
au téléphone: 397-6817



Attention!
Avant de commencer
vos travaux en
— CONSTRUCTION
— RENOVATION
— BRICOLAGE

ne cherchez pas plus loin
nous avons tout ce qu'il vous faut
Chez

CLEMENT CYR Inc.

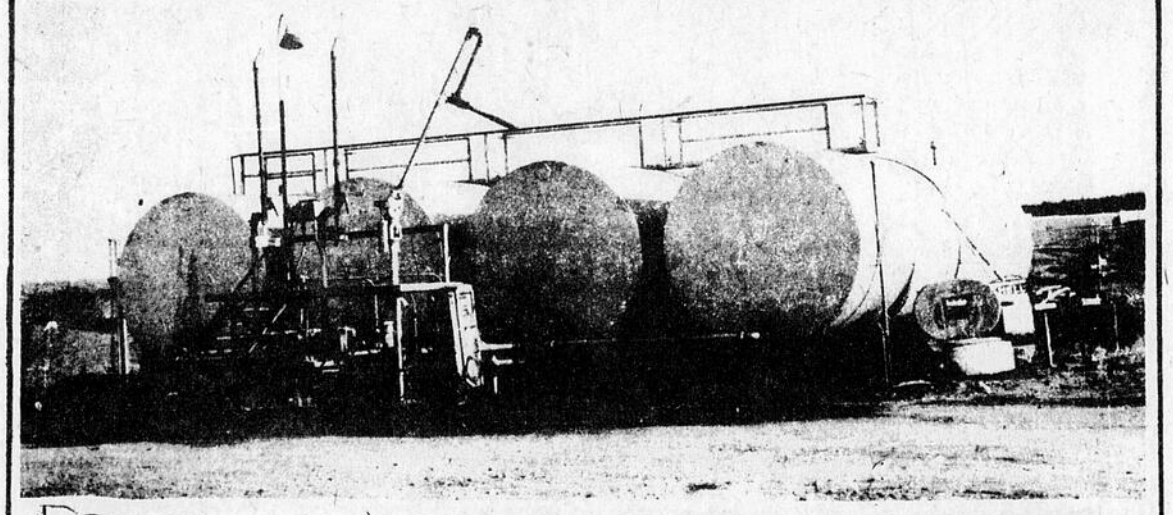
St-Elzéar, Beauce Tél.: 387-5894



Ouvert jusqu'à 9 heures
les jeudis et vendredis soirs.

PROCUREZ-VOUS LE CONFORT AU FOYER
SHELL







HUILE A CHAUFFAGE
Livraisons automatiques
HUILE A DIESEL
PRODUITS CHIMIQUES

SHELL

PHILIPPE GOSSELIN ASSOCIES LTEE
Ste-Marie de Beauce
Tél.: 387-5493

CLEMENT BAILLARGEON



Entrepreneur général
en construction



Spécialité:
Révêtement d'aluminium de
vinyle et
d'acier industriel

ROUTE KENNEDY
ST-JOSEPH, BEAUCE
Tél.: 397-5572

L'association des handicapés de la Chaudière

Non, rien de rien. Non, nous n'avons rien à voir avec la dite "Aide aux Enfants Handicapés du Québec Inc." Nous tenons à faire remarquêr aux gens que nous nous dissocions de cet organisme. Autrement dit, nous n'avons autorisé personne de Québec ou de Montréal à faire du porte à porte en ce moment, pour nous.

MEMBRES SYMPATHISANTS

Même si notre projet de résidence occupationnelle n'entre pas dans les préoccupations du ministre des Affaires Sociales, M. Forget, il n'en demeure pas moins que les besoins de nos membres en cette matière sont pressants. Pour ce projet de résidence et les autres à élaborer, nous conservons notre objectif de 10,000 membres sympathisants.

Déjà nous avons un nombre de 3,286 membres sympathisants qui soutiennent nos projets. Nous avons la ferme intention de continuer à visiter les groupes sociaux pour donner de l'information et requérir l'aide nécessaire en l'occurence.

Julien Roy, prés.

Courrier Scott

VOYAGE DU TOUR DU LAC ST-JEAN

Le 30 juillet, un groupe de membres du Club de l'Age d'Or de Scott, avait le bonheur de faire le voyage organisé par les agences "Voyage Paradis" tour du Lac St-Jean. Tous en forme et par une température idéale, ce fut d'abord le paysage des Laurentides avec ses lacs qui fut notre admiration, puis Chicoutimi où nous fûmes reçus par Mme Louisette Paré, échevin de la ville; après un bon goûter sur le terrain de camping de la ville nous nous dirigeâmes vers Arvida, arrêt à l'Hôtel de ville où M. Alexandre Rhéaume, chef de police, nous fit un accueil charmant, connaissant sa délicatesse, il va s'en dire qu'il fut très aimable à l'endroit de tout notre groupe et nous fit l'honneur de nous escorter jusqu'aux limites de son territoire. On continue d'admirer les autres villes toutes belles, arrêt au village de Val Jalbert, puis on se dirige vers le Lac Bouchette où nous étions attendus à 5 heures. Il va s'en dire que chacun pris un bon souper. Il y eut à 8 heures procession, messe par M. l'abbé Jacques Picard qui nous avait fait le bonheur de faire le voyage avec nous, films, etc. Nous repartîmes le lendemain matin, retour aussi joyeux que la veille, car nos passagers ne manquèrent pas d'égayer le voyage par des chants et histoires. Notre premier arrêt fut au Jardin Zoologique de St-Félicien, une réalisation unique en Amérique du Nord. Les sentiers de la nature, rien de plus agréable que de parcourir ce sentier de 2 milles en véhicule nous assurant une sécurité adéquate avec les commentaires d'un guide, nous faisant voir les animaux québécois, Orignal, Caribou, Cerf, Ours noir, vaquant à leurs occupations usuelles dans un cadre aussi naturel que possible. Vraiment on en avait plein les yeux et la forêt est admirable. Toutes les villes du Lac St-Jean, plaisent par leur verdure, leur propreté et la tranquilité, St-Joseph d'Alma est superbe.

Notons que M. Laurendeau Rhéaume, président, connaissant bien la région du Lac St-Jean, fut un guide des plus agréable. Nous le remercions chaleureusement pour son dévouement afin de rendre le voyage intéressant à toute l'équipe.

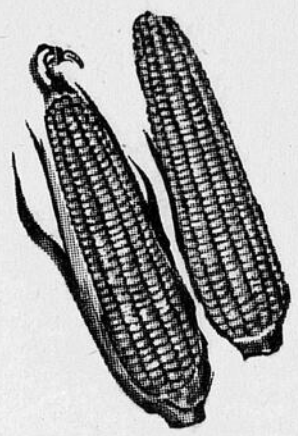
Fatigués, mais enrichis, charmés de nouvelles connaissances de notre province chacun reprit le chemin de leur foyer satisfait et enchanté se promettant un autre voyage bientôt, dans une autre direction.

EPLUCHETTE DE BLE-D'INDE

Ce sera mercredi le 3 septembre 1975 l'épluchette pour les membres du Club de l'Age d'Or. Dans l'après-midi avec goûter. On pourra payer sa contribution pour l'année 1975-76 qui débutera ce jour. Une invitation à tous les membres du Club de l'Age d'Or de Scott. Après les vacances il fera bon de se retrouver.

Mme Antoine Drouin, Courr.

POUR EPLUCHETTE
BLE D'INDE FRAIS
A VENDRE



H. JULIEN FAUCHER

3e rang,
STE-MARIE, BEAUCE

Tél.: 387-2340

ASPHALTE



JE SUIS A LA DISPOSITION DU PUBLIC
POUR LA POSE D'ASPHALTE DANS
COURS, ENTREES DE GARAGE, etc . . .

Georges-Henri LESSARD
ST-FREDERIC — Tél. 426-2973
426-5457

AVIS



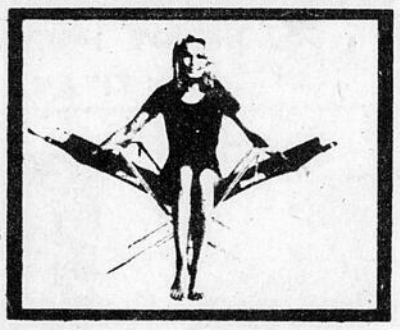
Michel Tardif
COMMERCANT D'ANIMAUX
Ste-Marie, Beauce - Tél.: 387-3825

S'est porté acquéreur

DU TRANSPORT GENERAL
de M. JULES TARDIF
de Sts-Anges, Beauce..



STUDIO de CULTURE PHYSIQUE



Le temps d'organiser vos activités Automne-Hiver est arrivé. Faites-le maintenant.

Madame, Mademoiselle,

Vous cherchez un loisir, une détente, un exercice pour le corps et l'esprit?

Profitez du grand spécial à compter du 8 septembre

Malgré la hausse des prix, toutes celles qui viendront s'inscrire durant le mois de septembre auront droit à

24 présences pour $30.00 seulement

Je puis vous offrir les services suivants: Cours pour maigrir en beauté, corriger des régions localisées, cours de développement, de conditionnement physique, régime amaigrissant, traitement anti-cellulite, bain-sauna.

Les exercices sont accompagnés d'appareils pour de meilleurs résultats. Vous pouvez vous procurer au studio tous les articles et appareils Weider. Dépositaire des produits naturels "Les Laboratoires Vachon Inc."

Inscrivez-vous sans tarder au **STUDIO DE CULTURE PHYSIQUE**
209 rue Cloutier **VALLEE-JONCTION**

Ouvert les lundi, mardi, mercredi, jeudi
de 1:30 h. à 5 h. - Le soir, de 7 h. à 9 h.

Ce sont des programmes personnels, d'une durée de 3 mois ou 24 présences.

Inscription en tout temps . Pour informations, tél. 253-5363

Mme Jacqueline Cloutier
culturiste

parterre - parterre - parterre - parterre
A VENDRE
TOURBE DE CHAMPS
ou cultivée, livraison si désirée
S'adresser à:
PATRICK GUAY
St-Isidore - Tél.: 646-5955 - 646-5407

Vente! Vente! Vente!
PEINTURE "INTERLUX"

SEMI-LUSTRE
d'intérieur à l'alkide
REG.: $16.95
SPECIAL $10.95
le gallon

EMAIL-LUSTRE
d'extérieur à l'alkide
une couche
Rég.: $18.95
Spécial $12.95
le gallon

SATIN LATEX
d'intérieur
Rég.: $14.95
Spécial $9.69
le gallon

SOUS-COUCHE
Apprêt-d'extérieur
pour le bois
Rég.: $14.95
Spécial $9.95

LATEX D'EXTERIEUR
Acrylique
Rég.: $18.95
SPECIAL $11.49

EMAIL EPOXY
pour planchers
intérieur et extérieur
Rég. $16.95
Spécial $11.49

Décoration J.C. Carrier Enr.
TAPIS - PRELART
PEINTURE - TAPISSERIE - CERAMIQUE
176 NOTRE-DAME SUD STE—MARIE, BEAUCE
Tél.: 387-6162

VANCOUVER, VILLE ANIMEE

Parler de l'incomparable beauté de Vancouver, c'est employer un cliché.

Cette ville, la plus grande de la Colombie-Britannique, a tout pour plaire: l'océan baigne ses côtes, des sommets montagneux la dominent et des jardins et des parcs la verdissent à longueur d'année.

La beauté naturelle, dont Vancouver a plus que sa part, a depuis toujours classé la ville au nombre des plus beaux lieux touristiques en Amérique du Nord. Pourtant, d'autres villes remportaient constamment la palme en ce qui a trait à l'élégance de la vie nocturne, à l'atmosphère bourdonnante d'activité du centre-ville projetait une image plutôt terne [illegible]ntreville sans envergure ne se faisait pas remarquer par la splendeur de son architecture. La vie nocturne de Vancouver n'était pas très animée et prenait fin tôt. Il existait quelques restaurants dignes de mention situés principalement dans les hôtels les plus guindés de la ville; les restaurants moins connus spécialisés dans la cuisine internationale étaient, de leur côté, très peu fréquentés. De nos jours par contre, des milliers de gourments et d'oiseaux de nuit satisfaits vous prouveront que les temps ont changé.

D'une part, Vancouver possède maintenant un centre-ville qui ressemble à un centre-ville et qui rivalise d'audace avec ceux de Montréal, de Toronto et de San Francisco.

Des ensembles géants ont surgi. L'un deux, le "Pacific Centre", s'étend sur deux pâtés de maisons et a déjà transformé radicalement l'horizon. Une fois terminé, il comptera parmi les réalisations urbaines les plus gigantesques au Canada. Il comprendra trois édifices renfermant les bureaux, un hôtel "quatre saisons", un grand magasin spacieux ainsi que 125 boutiques et établissements de services longeant une promenade de deux étages. Le "Royal Centre", qui regroupe plus de 60 magasins, et l'hôtel de 700 chambres "Hyatt Regency" se situent aussi dans le centre-ville.

La restauration du vieux Vancouver est tout aussi essentielle à la nouvelle image de la ville que le sont les nouveaux édifices.

C'est aussi un bon endroit où acheter des produits canadiens. Les plus recherchés sont les bijoux et les sculptures faits de jade de la Colombie-Britannique. Les acheteurs avertis recherchent de plus en plus les délicats bijoux d'argent conçus par les Amérindiens de la côté du nord-ouest. Bien des touristes estiment que la visite d'une ville constitue le meilleur prétexte pour dîner au restaurant trois fois par jour. Les quelque 800 restaurants de Vancouver pourraient sans doute les maintenir dans un état de béatitude pendant très, très longtemps.

En dépit de sa situation de port de mer, Vancouver ne compte pas énormément de restaurants spécialisés dans les fruits de mer. Cela signifie tout simplement que la ville a mis l'accent sur la qualité plutôt que sur la quantité. Il existe quelques superbes restaurants où l'on peut déguster du poisson et qui figurent régulièrement sur la liste des restaurants recommandés. Les touristes qui se lancent à la recherche de la qualité à bas prix trouveront d'excellentes aubaines du côté du port. Au Marine View Office Coffee Shop, situé près du quai des pêcheurs, vous pouvez manger de la bonne cuisine dans une atmosphère paisible tout en admirant un magnifique paysage, la mer, les bateaux de pêche, les montagnes et les goélands. Beaucoup d'habitués de l'endroit travaillent dans les usines de traitement du poisson des environs.

Vancouver compte une centaine de restaurants chinois qui servent les divers mets de la Chine. Les Japonais, qui ont également joué un rôle appréciable dans l'histoire de Vancouver, gèrent plusieurs restaurants dont même les touristes japonnais font les louanges. Il existe aussi des établissements de restauration grecs et italiens, espagnols, yougoslaves, vietnamiens, indiens et amérindiens. Cinquante mille francophones habitent la région métropolitaine de Vancouver, ce qui explique qu'on y compte également quelques bons restaurants français.

Les restaurants de Vancouver détiennent des records peu communs: le Nanking, qui contient 400 places, est considéré comme le plus grand restaurant mandarin au Canada; au Noodle Makers (dont le propriétaire possède également la fabrique de nouilles située à côté) des poissons nageant dans un bassin installé au centre de la pièce sont entrainés à monter à la surface pour venir manger au son du gong. Les jardins Maiko se distinguent par un luxuriant jardin japonais où circule un cours d'eau simulé. A la gare Victoria, les repas sont servis dans des wagons et un fourgon. L'auberge Horse and Carriage occupe l'ancien abri des chevaux utilisés pour la visite du parc Stanley, et le Ship of the Seven Seas se trouve dans un vieux bac. Le restaurant "The Attic" se distingue par sa collection de lampes Tiffany, la deuxième plus grande du monde, et par plus de 3,000 objets antiques. Le Old Spaghetti Fabric regorge d'antiquités, et les convives qui détestent surveiller les autres clients peuvent regarder la projection continue de films muets.

Ironiquement, bien que Vancouver constitue le paradis du gourment, elle est aussi l'endroit rêvé pour perdre du poids. On lui a décerné le titre de meilleur village de ski au monde car des pentes de ski populaires se trouvent à 20 minutes du centre-ville sur les monts Grouse et Seymour. La saison de ski s'étend de novembre à mars. Le mont Whistler, où se déroule le championnat mondial de ski, se trouve à 70 milles au nord de la ville.

Grâce aux 5,000 milles d'eau navigables abritées qui baignent Vancouver et au courant chaud en provenance du Japon qui adoucit la température à longueur d'année, la navigation constitue le centre de la vie sportive des habitants de Vancouver. Il est possible de louer des embarcations de tous genres.

Les golfeurs peuvent pratique leur sport sur l'un des quelque 20 terrains de golf publics. Les sportifs ont aussi à leur disposition des courts de tennis et des installations pour exercer leur lancer ou leur coup roulé.

Pour de plus amples renseignements concernant Vancouver, vous êtes priés de vous adresser à l'Office de tourisme du Canada, 150, rue Kent, Ottawa, Canada K1A 0H6.

COURS DE PIANO

offerts par

YVETTE LANDRY PERRON
287 Saint-Patrice, Ste-Marie, Beauce

Tél.: 387-5878

ENCAN

Vendredi le 5 septembre à 1h.30

Clément Cotter
de St-Sylvestre, Lotb.

La ferme est située sur la grande route entre Leeds et St-Gilles.
Sera vendu: 1 troupeau croisé de 50 bêtes dont 18 vaches, saillies artificiel, et 32 bêtes de 2 ans en descendant jusqu'à 6 mois, 2 très bons cheveaux rouges bien accouplés, et 3 truies dont 1 avec sa portée de 10 porcelets, 2 truies portières, aussi 1 trayeuse Co Op à 4 chaudières, 1 refroidisseur Citerne Zéro de 200 gallons, et 3500 balles de foin.
Raison de la vente: état de santé du propriétaire.
Condition comptant, pour informations s'adresser à

Georges Goggin
de PLESSISVILLE
ENCANTEUR BILINGUE LICENCIE
Tél.: [819] 362-2195

Pour l'ouverture de l'aréna, vous trouverez tous les articles de qualité pour le hockey, pour les petits et les grands, chez

SPORT MERCIER INC.

TELS QUE PATINS CCM, DAOUTS, BAUER, ET PENTA AINSI QUE BATONS DE HOCKEY SHERWOOD, VICTORIAVILLE, TITAN, KOHO ET CANADIEN.



Grand spécial dans le patin CCM
Rég. $125.00 pour **$89.95**



ainsi que casques de hockey CCM
Rég. $29.95
pour
$18.95

Aussi, beaucoup d'autres spéciaux.

Invitation spéciale aux gérants et propriétaires d'équipe qui désirent renouveler l'équipement de leurs équipes, tel que chandails, pantalons, vestons ainsi qu'équipement de gardien de but.
Ne tardez pas, prenez rendez-vous, vous serez satisfaits chez:

SPORT MERCIER INC.
286, rue du Collège,
STE-MARIE, BEAUCE
Tél.: 387-5655

Aide financière aux entreprises

Mercredi 10 SEPT.

STE-MARIE — St-Joseph (Bce)
M. Serge LaSalle
sera au
MOTEL LA SEIGNEURIE
Ste-Marie (Bce)
Tél: 387-2607

Si vous avez besoin d'un prêt à terme pour vous établir en affaires, développer ou moderniser votre entreprise et que vous ne pouvez l'obtenir ailleurs à des termes et conditions raisonnables, rencontrez notre représentant

BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE
bei
BUREAU PERMANENT

925, chemin saint-Louis, Québec 6e, G1S 1C1, 681-6341

ENCAN

Jeudi, 11 septembre à midi chez

Roland Bélanger

St-Michel, Cté Bellechasse

La ferme est située dans le 3e rang ouest par l'autoroute, sortie 215, direction La Durantaye

Sera vendu: Un magnifique troupeau Holstein de choix de 65 bêtes comprenant 40 vaches de choix, vêlant en tout temps de l'année, dont 7 seront vêlées lors de la vente - 10 belles taures de 2 ans dont quelques-unes vêleront à l'automne - 15 belles taures d'un an à 18 mois, non saillies, une belle jument blonde, Belge. Le quota de lait nature no 1 de 1,025 livres de lait par jour sera aussi vendu.

La laiterie comprend: un bulk-tank, 400 gallons Zéro, lavage complètement automatique avec chaudière sauve-pas, une trayeuse De Laval à 3 chaudières et compresseur usagé de 2 ans, 2 réservoirs à eau chaude Cascade 40 et 60, un bassin de lavage, 2 clippers à vaches, des bidons, la bâtisse de 20 x 20 très bien isolée sera vendue.

La machinerie comprend: un tracteur David Brown no 880 avec 12 vitesses multi-power diésel avec pelle, un tracteur Massey-Ferguson 35 au gaz avec pelle, un tracteur Super C avec, une presse à foin International no 46, une faucheuse International de 7', un râteau-fileur semi-porté Massey-Ferguson, une faneuse à foin Farh, 2 monte-balles dont un de 32' et de 24' avec moteur, un ocnvoyeur de 16 pieds, un séchoir à foin avec moteur de 5 forces, 3 wagons sur pneus dont 2 avec plate-forme et donky de 20' x 8' de long et un Normand 3 tonnes, une charrue Massey-Ferguson à 2 versoirs, une charrue Hydreen à 2 versoirs, une herse de 28 disques Allis-chalmers, une herse à ressorts hydraulique, un "grader" Massey-Ferguson de 7', une fourragère International, 1 rang, avec nez à blé-d'inde, un pick-up à foin, un épandeur à fumier, 175 minots International, (seulement 2 ans d'usage), un souffleur à neige, un banc de scie, des sleighs, double et simple, un réservoir à gaz de 125 gallons, 5 batteries électriques, 3 pallants, un tombereau à chevaux sur pneus, une échelle, des piquets neufs et usagés, 10 cordes de bois de 15 pouces, 15 feuilles de tôle usagées, 20 pieds long, 30 sacs de pul de betteraves, 30 carcans, 20 abreuvoirs, un "fan" électrique, une pompe à mouche électrique, un générateur de 25000 volts neuf, 3 gallons d'insecticide à mouches, un bon set d'attelage de tir avec bonne bourrure, un nettoyeur d'étable Lajoie avec 100 pieds de chaine, un bon silo de bois de 12 x 24, des outils de hangar, et une foule d'articles trops longs à énumérer.

C'est une vente à ne pas manquer et elle débutera à 12h. précises. Je profite de l'occasion pour remercier tous ceux qui m'ont fait confiance dans le passé et nous essayons de vous donner le meilleur service possible. Tous ceux qui prévoient faire encan, faites la réservation de votre date à l'avance. Unce cantine sera sur les lieux.

Conditons: argent comptant ou prêts bancaires.

Acheteur de terres et de roulants de fermes au complet à votre disposition pour tous genres d'encans

Albert Breton

DE INVERNESS, Qué.
ENCANTEUR BILINGUE LICENCIE
Tél.: [418] 453-2681

ALIMENTATION FLEURY ENR.

Rue du pont, STE-MARIE, BEAUCE

ROGER FLEURY, prop.

Offre à sa clientèle un bon choix de viande pour congélateur, débitée et enveloppée si désiré.



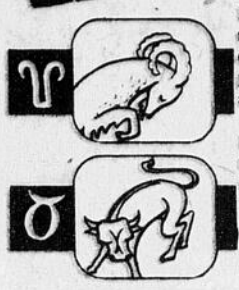
Aussi, un bon nombre de spéciaux à chaque semaine, épicerie de toute sorte.

Porter et bière froide à votre disposition.

Livraison faite à domicile
ainsi que commandes téléphoniques
sont acceptées 7 jours par semaine
et **tous les soirs** ouvert jusqu'à **10 heures.**

Tél.: 387-6109

HOROSCOPE



LE BELIER. Un conflit sentimental pourrait s'apaiser facilement si vous y mettiez de la bonne volonté. L'influence de votre planète se manifeste par l'assistance d'un ami sincère.



LE TAUREAU. Vous pouvez facilement trouver votre chemin si vous faites preuve de débrouillardises et de bon jugement Tenez-vous-en à l'essentiel. On vous attend quelque part.



LES GEMEAUX. Evitez un geste impulsif en ce qui concerne vos plans immédiats. Quelqu'un peut se montrer assez peu sympathique. Une bonne influence se fait subitement sentir.



LE CANCER. Il peut y avoir des sujets de friction dans vos relations avec votre conjoint ou vos proches. Essayez de parvenir à des jugements éclairés plutôt qu'á des préjugés.



LE LION Veuillez à ne pas alourdir l'atmosphère de vos affections, par une jalousie ou une possessivité déplacée. Une leçon doit porter des fruits. Un incident vous fait réfléchir.



LA VIERGE. Vous pouvez être chargé d'un travail particulièrement délicat ou d'une mission de confiance. Dans l'un ou l'autre des cas, soyez posé et réfléchi, un retour vous comble de joie.



LA BALANCE' Ne vous préoccupéz pas de l'opinion des autres, surtout si vous ne cherchez pas trop à occuper le premier plan. Vous y gagneriez en laissant les autres se mettent en valeur.



LE SCORPION. Cette semaine, sera bonne si vous faites preuve de fermeté et de décision. Evitez la susceptibilité et acceptez de bonne grâce les remarques que l'on pourra vous faire.



LE SAGITTAIRE. Si vous sentez la fatigue vous gagner, ne faites pas plus que le nécessaire. Le climat n'est certes pas favorable à vos projets, attendez une meilleure période.



LE CAPRICORNE. En raison des mauvaises dispositions de votre planète dominante, il vous est recommandé de vérifier avec attention les nouvelles et les informations qui vous seront communiquées sous peu.



LE VERSEAU. Une période de congé, vous permettra de vous divertir à votre gré ne vous affligez pas trop d'un contretemps qui pourrait déranger un de vos plans, tout finira pour le mieux.



LES POISSONS' Vos amours et vos affections peuvent être contrariées durant la présente semaine. Cherchez à accepter la vie telle qu'elle se présente et le ciel deviendra plus bleu, pour vous.

Beaux choix de tracteurs usagés:

- MF, 35 diésel, 1962
- MF, 35 diésel, 1963
- International 414, diésel 1962
- David Brown, diésel, avec pelle, 1962
- David Brown, gaz, avec pelle 1969
- David Brown, 880, diésel 1962
- John Deere, 2010 gaz
- Epandeur d'engrais International 140 minots
- Epandeur d'engrais New Idea, 125minots

En vente chez:

Dorchester Equipement

STE-MARGUERITE, Tél.: 935-3336

REMERCIEMENT

MONSIEUR EDDY DELISLE,
sa fille LYNDA et
les membres de la famille Lucien Rhéaume

remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, tributs floraux, visite au salon funéraire et assistance aux funérailles, lors du décès de:

Mme EDDY DELISLE
(Céline Berthiaume)
décédée accidentellement à l'âge de 34 ans.

REMERCIEMENT spécial à tous ceux qui ont fait don de leur sang pour la survie de Mme Delisle.

ENQUETE DU CORONER HERMANN MATHIEU

Enquête René Manuel, Thérèse Martin-Manuel et Patrick Manuel:

Les victimes cidessus- M. Mme René Manuel et leur fils Patrick décédèrent toutes tois dans une collision frontale entre la voiture de la famille Manuel avec un camion propriété de Roland Cloutier de Beauceville et conduit par M. Gaétan Quirion.

Après l'étude du rapport de la Sûreté du Québec, l'audition d'environ 7 témoins et études des documents versés en preuve, le Coroner en vint à un verdict de MORT VIOLENTE ACCIDENTELLE.

Enquête de M. Raymond Marcoux [44 ans]:

La victime circulait à pieds sur la voie publique, route 173, à Scott-Jonction, lorsqu'il fut frappé par une voiture appartenant à M. Jean Lefebvre. La victime succomba sous l'impact.

Après une étude approfondie du rapport de la Sûreté du Québec, l'audition d'environ 6 témoins et étude des documents versés en preuve, le Coroner en vint à un verdict de MORT VIOLENTE ACCIDENTELLE.

Enquête de M. Michel Vachon [18 ans] fils de Emile:

La victime circulait sur une motocyclette étant sa propriété, dans le village Tring-Jonction, alors que sa motocyclette fut happée par une voiture conduite par M. Etienne Maheux, lorsque la motocyclette s'engagea sur la rue Notre-Dame à Tring-Jonction.

Après une étude approfondie du rapport de la Sûreté du Québec, l'audition d'environ 6 témoins et étude des documents versés en preuve, le Coroner en vint à un verdict de MORT VIOLENTE ACCIDENTELLE.

Enquête de Johanne Nolet [15 ans] fille de Georgius:

La victime circulait en bicyclette sur la route 275 à St-Odilon; elle venait de quitter le domicile de son oncle, M. Daniel Ouellet, rang 8 à St-Odilon, lorsqu'elle fut happée par une voiture conduite par M. Benoît Drouin de St-Odilon également. Le décès fut instantané.

Après une étude approfondie du rapport de la Sûreté du Québec, l'audition d'environ 10 témoins et étude des documents versés en preuve, le Coroner en vint à un verdict de MORT VIOLENTE ACCIDENTELLE.

Plus de bovins et de porcs, moins de moutons

Dans les fermes de la région de Québec, au 1er juin 1974, on comptait près de 500,000 porcs toute catégorie et 447,400 bovins dont près de la moitié était des vaches laitières. Cela représente une légère augmentation par rapport à l'année précédente.

Par contre, on remarque une diminution du nombre de moutons: 6,400 en 1974 pour 7,500 en 1973.

Les producteurs de lait de la région ont vendu aux différentes laiteries du Québec près de 200 millions de livres de lait à un prix moyen de $7.81 le cent livre.

OPPORTUNITES D'EMPLOIS

FEMMES:
Aides familiales avec ou sans expérience, pour travail à St-Georges, Notre-Dame des Pins, St-Ephrem et St-Prosper.
— Vendeuses de produits de porte à porte. Salaire: Commission seulement.
— Serveuses et barmaid ayant 18 ans et plus, pour du travail dans restaurants et hôtelleries de la région.
— Dame seule pour prendre soin d'une personne de St-Georges.
HOMMES:
— Vendeurs de produits de porte à porte. Salaire: Commission seulement.
— Agent d'assurance pour une compagnie populaire. Le candidat devra posséder une auto et avoir 21 ans minimum. Salaire à commission.
EMPLOIS A L'EXTERIEUR DE LA REGION
— Mécanicien de machinerie lourde possédant carte de compétence, pour du travail à Poste de la Baleine.
— Professeurs en récupération pour le niveau élémentaire. Doit posséder diplôme en enfance inadaptée. Endroit : Basse Côte Nord.
— Mécanicien de maintenance pour une usine fabriquant des batteries. Dans la région des Bois Francs.
— Homme d'instrument possédant 5 ans d'expérience. Salaire: de $300. à $500 par semaine selon les régions.
— Bûcherons pour travail du côté américain. Doit posséder visa.
— Opérateurs de skidder pour travail du côté américain. Doit posséder visa.
— Contremaître menuisier possédant 4 ans d'expérience sur barrage, travaux de génie et connaissant la langue anglaise. Salaire: $425. et plus. Travail dans différentes régions du Québec.
— Cimentier applicateur possédant certificat de qualification et permis de travail, pour la région de Québec.
— Ingénieur électricien possédant certificat de qualification, pour emploi permanent à Noranda.
— Moniteur pouvant surveiller, instruire et diriger les étudiants à l'opération de pelle hydraulique. Salaire: $7.25 de l'heure pour 40 heures par semaine. Travail à Sept-Iles.
— Conseiller d'orientation possédant diplôme universitaire en orientation (1er cycle). Aura une clientèle de 750 élèves, pour travail au Lac Saint-Jean.

CENTRE DE LA MAIN-d'OEUVRE DU QUEBEC
155 - 35e rue Est,
ST-GEORGES, BEAUCE - G5Y 2C5
Tél.: 228-6665

Succès en musique

Trois étudiantes en piano ont obtenu récemment des degrés à l'Université Laval: Linda Faucher son 8e anc 92.6
Johanne Hébert son 7e anc 93.8
Louise Faucher son 5e anc 86.5
Elles étudiaient cette année sous la direction de Mme Ruth Morency de Ste-Marie.
Félicitations.

DEMANDEE

SECRETAIRE DEMANDEE
possédant les qualifications suivantes:
— sténo-dactylo,
— parfaitement bilingue avec expérience de préférence,
— salaire intéressant.
s'adresser à

LES BOITES EXCELSIOR LTEE
Ste-Marie, Beauce
Tél.: 387-5436



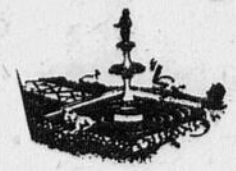
Pour fondations de maisons

s'adresser à:

M. Gaston Vallée - Tél: 387-2943 ou 387-2089
St-Elzéar, Beauce

JACQUES POULIN
ENTREPRENEUR — ELECTRICIEN
INSTALLATION — REPARATION
Commercial et résidentiel
STE-MARIE DE BEAUCE
Tél.: 387-3785

Décor de patios
Pierre Bégin



Pots à fleurs - Bains d'oiseaux
Chevreuils - Lions - Lutins
Fontaines - Boîtes à fleurs - etc.
Situé route 171,
Scott-Jonction - Tél.: 387-3071



BOUTIQUE *Venus*
• BEAUCEVILLE
• CARREFOUR, St-Georges
• GALERIES DE LA CHAUDIERE,
Ste-Marie Tél.: 387-3688

Les tenues allurées d'un automne coloré

Jeunes Beauceronnes visitez les Boutiques Venus



SALON de la MARIEE
Venus
au 2e plancher de la Boutique Venus
Carrefour St-Georges

La mariée sera belle comme un coeur dans une de nos créations.

LE PLUS BEAU ET LE PLUS VASTE SALON DE LA MARIEE DE TOUTE LA BEAUCE.
PLAN MISE DE COTE

super-loto — 2000 Berri (Angle Ontario) Montréal Qué. H2L 4N5, Tél.: 873-5350-53

TIRAGE DU 22 AOÛT, 1975 — 748,133 BILLETS VENDUS — 2,996 GAGNANTS — $1,001,500.00 EN PRIX

LE PREMIER NUMERO COMPLET	1	3	7	6	2	1	gagne $200,000.	Le deuxième numéro complet	6	7	5	4	7	2	gagne $100,000.	Le troisième numéro complet	6	2	4	6	7	6	gagne $50,000.	Le quatrième numéro complet	2	7	5	4	8	9	gagne $25,000.
8 billets se terminant par		3	7	6	2	1	gagnent $10,000.	6 billets se terminant par		7	5	4	7	2	gagnent $500.	7 billets se terminant par		2	4	6	7	6	gagnent $500.	6 billets se terminant par		7	5	4	8	9	gagnent $500.
71 billets se terminant par			7	6	2	1	gagnent $2,000.	67 billets se terminant par			5	4	7	2	gagnent $100.	70 billets se terminant par			4	6	7	6	gagnent $100.	67 billets se terminant par			5	4	8	9	gagnent $100.
686 billets se terminant par				6	2	1	gagnent $400.	661 billets se terminant par				4	7	2	gagnent $50.	682 billets se terminant par				6	7	6	gagnent $50.	661 billets se terminant par				4	8	9	gagnent $50.

PRIX CHOC

liquidation de nos modèles 75

75 PINTO

2300 cc, RADIAL, DEGIVREUR ELECTRIQUE, RADIO AM, GROUPE ORNEMENTATION, GRANDS CAPS, MOULURE DE LUXE, JAUNE, STOCK 2944

$3550.00

* * * * * * * * * * *

75 MAVERICK

302-V-8, STRIPES, TRANSMISSION AUTOMATIQUE, PNEUS BLANCS, SERVO-DIRECTION, BUMPER GUARD, DEGIVREUR ARRIERE, RADIO AM, JAUNE, STOCK 1042

$4250.00

* * * * * * * * * * *

75 MUSTANG

SPORT, FAST BACK, 2300 cc, SIEGES BAQUETS, STRIPES, RADIAL, RADIO, MIROIRS SPORTS, DEGIVREUR ELECTRIQUE, ROUES MAG, BLANC, STOCK 1087

$4375.00

* * * * * * * * * * *

75 GRANADA

DEMONSTRATEUR, 250 po. cu., STRIPES, TRANSMISSION AUTOMATIQUE, RADIAL, DEGIVREUR ELECTRIQUE, RADIO AM, TOIT VINYLE, SIEGES BAQUETS, CUIVRE, STOCK

$4600.00

* * * * * * * * * * *

75 GRAN TORINO

351, AUTOMATIQUE, RADIAL, DEGIVREUR ELECTRIQUE, SERVO-FREINS, SERVO-DIRECTION, GRANDS CAPS, SUSPENSION H.D., BLEU, STOCK 1182

$4700.00

* * * * * * * * * * *

75 CUSTOM 500

400cc, AUTOMATIQUE, RADIAL, SERVO-FREINS, SERVO-DIRECTION, RADIO, GRANDS CAPS, SUSPENSION H.D., DEGIVREUR ELECTRIQUE, MARON, STOCK 1174

$4700.00

* * * * * * * * * * *

Ces mêmes voitures livrées seulement le 3 octobre vous donnent droit à une réduction de $150. à $250. en plus de ces prix déjà très bas.

VOITURES D'OCCASION

74 Grand Torino sport, rouge
74 Gran Torino, 4 portes, jaune
74 Mustang sport, bleu-***blanc***
73 Galaxie 500, 2 portes, jaune
73 Chevrolet Station wagon, gold
72 Custom, 2 portes, vert
72 Pinto, 2 portes, vert
71 Marquis, 4 portes, bleu
71 Volks, rouge
70 Galaxie 500, 2 portes, vert

cliche ...

LA OU C'EST FACILE
DE DIRE "OUI"
A L'ACHAT
D'UNE AUTOMOBILE

J. L. CLICHE AUTO LTEE — VALLEE JONCTION

Tél. 253-5445 — OUVERT TOUS LES SOIRS et LE SAMEDI MATIN

Le déséquilibre grandissant sur le marché pétrolier Canadien

Il est clair que le Canada devra recourir de plus en plus aux importations pétrolières, pendant les dix années qui viennent tout au moins, jusqu'à ce que des réserves importantes soient exploitées ailleurs - notamment les gisements de l'Arctique et de la côte atlantique. C'est ce que déclare la Banque d[illegible]'e-Ecosse dans sa dernière Re[illegible]nsuelle. Vers 1985, les puits conventionnels de l'Ouest et les sables bitu[illegible]ineux ne seront plus capables d'ap[illegible]isionner les marchés à l'ouest de la vallée de l'Ottawa et encore moins de satisfaire la demande à l'exportation.

Si les prix pétroliers mondiaux restent à leurs niveaux actuels ou, pire encore, croissent davantage, le coût des importations de pétrole représentera un fardeau considérable pour la balance des paiements canadienne. Même si, avec beaucoup d'optimisme, on pense que le contingentement des exportations permettra le maintien de notre production jusqu'au début des années quatre-vingt, que le gaz naturel de l'Arctique prendra le relais après 1980 et que la consommation routière peut être fortement réduite dès maintenant, il n'en reste pas moins que le déficit avoisinera les $4.5 milliards en 1985.

L'exploitation du gaz naturel découvert peut permettre dans une certaine mesure d'apaiser temporairement les tensions s'exerçant sur l'offre de pétrole du pays tant que les sources pétrolières nouvelles ne seront pas commercialisables. Ainsi, la construction d'un pipe-line dans l'Arctique se révèle urgente non seulement pour satisfaire la demande de gaz mais également pour faire face aux besoins énergétiques au sens le plus général. Dans l'attente, la politique énergétique canadienne devrait encourager davantage l'exploration et l'exploitation poussée des zones productrices traditionnelles et des régions excentriques. A cet effet, il est important de prendre des mesures pour favoriser la trésorerie des compagnies pétrolières, pour privilégier les profits futurs retirés de l'exploitation des gisements nouveaux, et pour modifier l'infrastructure actuelle des taxes et des royalties. Il se peut qu'il soit impossible pour nos autorités d'indiquer clairement aux compagnies quel taux fiscal sera appliqué à ces profits ou quels prix seront fixés. Mais il est évident qu'une politique favorable aux producteurs suivie dès maintenant ne peut que les encourager pour l'avenir. On peut se demander, à juste titre, si l'affrontement présent quant aux taxes et aux royalties procure le climat de confiance indispensable. Par exemple, si depuis 1972 le prix du baril de pétrole del'Albertaa connu une hausse de 5 dollars, il s'avère que $2.90 vont dans les coffres des provinces sous forme de royalties, $1.55 sont versés au gouvernement fédéral et seulement 65 cents parviennent aux producteurs. D'ores et déjà, le gouvernement fédéral et les provinces s'accordent pour reconnaître le besoin d'une hausse des prix pétroliers canadiens de manière à atteindre à l'avenir les prix mondiaux. Ils espèrent que cette hausse stimulera les efforts de conservation des consommateurs et d'exploration des producteurs. Si le coût de production du pétrole de sables devient trop onéreux, les gouvernements accorderont les garanties: des négociations avantageuses concernant les taxes et les royalties ont eu lieu et le prix mondial sera imposé. D'autre part, si le coût de production dans les zones excentriques, tout au moins dans l'Arctique se révèle très élevé, les négociations ne seront pas aussi complexes puisqu'elles s'effectueront directement entre les compagnies et un seul niveau de gouvernement.

A court terme, conclue la Banque, peu de mesures peuvent être mises en oeuvre pour remédier au déséquilibre entre la production et la consommation de pétrole au Canada. Cependant, il est de plus en plus évident que les ressources potentielles existent et que celles-ci peuvent être exploitées suffisamment tôt pour que l'équilibre soit restauré à terme. Si la politique énergétique encourage l'exploration et la mise en valeur, ce retour à l'équilibre pourrait s'effectuer au cours des années quatre-vingt.

7e ANNIVERSAIRE DE

La JOURNEE GAZOLINE

aux profits des oeuvres du

Club des Lions Pee-Wee

(Une initiative exclusive)

Billet: $3.00

LE CLUB "LIONS" DE STE-MARIE
"JOURNEE DE GAZOLINE"

Bon seulement au cours des journées du vendredi et samedi,
vendredi: 4h. à 11h. p.m. — Samedi: 7h. a.m. à 10h. p.m.,
les 5 et 6 septembre 1975

N.B.: Cadeaux-surprises pour les enfants. Sur présentation de cette carte, l'on vous remettra la valeur en gazoline au garage.

STATION de SERVICE
TURCOTTE & FRERE Enr.
VILLE STE-MARIE
Beauce, P.Q.
Tél.: 387-2688

PHILIPPE SYLVAIN Inc.
Station de service "ESSO"
Route Kennedy,
STE-MARIE, BEAUCE
Tél.: 387-2694

LE CLUB "LIONS" DE STE-MARIE
organise de nouveau, pour une 7e année, la
"JOURNEE DE GAZOLINE"

Les membres du Club vous offriront des cartes au prix de $3.00 pouvant être échangées pour de la gazoline, vendredi et samedi les 5 et 6 septembre.

Encourageons-les et supportons-les dans les oeuvres et les nombreux services qu'ils donnent, en achetant des cartes et en venant prendre de l'essence aux stations BP de Turcotte & Frères et ESSO de Philippe Sylvain, lors de ces deux journées.

Quelques chiffres sur la culture

En 1974, dans la région agricole de la Beauce, qui comprend les comtés de Beauce, Dorchester, Frontenac et Mégantic, on a consacré 286.7 milliers d'acres à la culture du foin tandis que les pâturages occupaient 155.6 milliers d'acres. Dans les deux cas, cela représente une légère diminution par rapport à l'année précédente.

C'est ce que révèle "Statistiques agricoles du Québec 1973-1974", publié récemment par le Bureau de la Statistique du Québec. Cet ouvrage de plus de 200 pages contient quantité de renseignements sur notre économie agricole.

On y apprend entre autres que la culture des légumes occupait, dans la même région, 195 acres en 1973 pour une valeur totale à la ferme de 122,700 dollars.

INAUGURATION
du Centre Municipal de St-Bernard

Dimanche le 7 septembre 1975

5 heures p.m.: cocktail
6h.15 p.m.: cérémonie de l'inauguration
6h.30 p.m.: souper suivit d'une soirée récréative avec orchestre et permis de la régie.

(Ceux qui désirent acheter des cartes, veuillez communiquer avec les conseillers. (Paroisse et village)

ON VOUS ATTEND TOUS!

A LOUER

Pour bureaux ou commerces
espaces de 25 x 38 pieds et 50 x 38 pieds.
boul. Vachon Nord,
face à l'école Polyvalente
Ste-Marie de Beauce

s'adresser à
387-6711, Ste-Marie
228-3397, St-Georges.



Cinéma
CENTRE RECREATIF

Ste-Marie, Beauce

Horaire: sur semaine à 8 heures, dimanche 2 heures, 7 heures, continuel.

Sam. Dim. Mar. Jeu. **6 - 7 - 9 - 11 sept.**



Centre Récréatif

Ste-Marie, Beauce

Horaire: sur semaine à 8 heures, dimanche à 2 heures, 7 heures, continuel.

Sam. Dim. Mar. Jeu.
6 - 7 - 9 - 11 sept.

LE SPECTRE D'EDGAR ALLAN POE
2e film
LA GRANDE NOUBA

Sam. Dim. Mar. Jeu.
13 - 14 - 16 - 18 sept.

LA GIFLE
2e film
VINCENT, FRANCOIS, PAUL ET LES AUTRES

Résistance des insectes au froid

Si les cultures étaient aussi résistantes au froid que les parasites dont elles sont victimes, une grande partie des problèmes de l'agriculteur seraient faciles à résoudre. Elle est l'opinion de M. Neil Holmes, entomologistes à la Station de recherches de Lethbridge.

On connaît le cèphe du blé dont la larve se développe dans les tiges de blé en croissance et les fauches. On sait encore que la larve du cèphe hiverne à la base des tiges, juste un peu sous la surface du sol pour échapper aux grands froids.

Cependant les chercheurs de Lethbridge ont été fort surpris de découvrir que la larve d'un autre insecte, parasite du cèphe, passe tout l'hiver à la surface du sol. Comment expliquer ce phénomène?

Les spécialistes ont constaté que la larve du parasite survit en produisant son propre antigel et en l'injectant dans son appareil circulatoire. Cet antigel a été identifié comme étant du glycérol, chimiquement semblable à celui qu'on utilise pour les automobiles.

La production de glycérol a également été décelée chez d'autres insectes durant les mois d'automne; l'homme ne doit donc pas s'énorgueillir de son invention!

Enfin il semble que d'autres larves se laissent geler en hiver, simplement parce qu'elles peuvent supporter les attaques du froid et reprendre vie au printemps.

Voilà une énigme de plus dans les mystérieuses réalisations de la nature!

Cinéma Perro

East-Broughton, Beauce
Représentations:
Ven. 7 heures, Samedi 7 heures et 8h.30, Dimanche 6h.30 et 8 heures.

Ven. Sam. Dim.
5 - 6 - 7 sept.

INTIMES RAPPORTS
AU COLLEGE DES FILLES
(18 ans)
2e film
AMERIQUE A NU
(18 ans)

Ven. Sam. Dim.
12 - 13 - 14 sept.

UN JUSTICIER DANS LA VILLE
(18 ans)
2e film
LES DURS (14 ans)

LES TRAVAUX SUR L'AUTOROUTE 73 EN AVANCE

Les travaux de construction du pont enjambant la rivière Chaudière entre St-Etienne de Lauzon et Ste-Hélène de Breakeyville sont en avance de 5 semaines sur l'horaire prévu. Il en est de même des travaux de l'autoroute entre Charny et Breakeyville, Breakeyville et St-Lambert, St-Lambert et St-Isidore. Toutefois, les travaux de l'autoroute entre St-Isidore et Scott accusent un léger retard, suite à certaines difficultés d'ordre technique.

A la sortie sud du pont Pierre Laporte, trois des cinq structures de cette jonction sont terminées. Les deux autres le seront au cours de l'automne. En effet, on procèdera à la coulée d'une de ces structures, le 15 septembre et l'autre à la mi-octobre.

A l'accès nord de Charny, dans l'axe de la rue des Ecoles, la coulée du tablier de cette structure sera faite d'ici la fin d'octobre. l'asphaltage de ce tronçon débuterait le 15 septembre.

THEATRE MARQUETTE

Représentations: Jeudi et samedi à 8 heures - Dimanche à 7 heures 30

Jeu. Sam. Dim.
4 - 6 - 7 sept.

DEPROFONDIS POUR UN TUEUR
(14 ans)
2e film
PAS DE GRACE POUR LE MANCHOT

Jeu. Sam. Dim.
11 - 13 - 14 sept.

LA DERNIERE MAISON SUR LA GAUCHE
(18 ans)
2e film
LE SEXE SAUVAGE

Théâtre JACOB

Ste-Marie, Beauce

Lucien Bertrand Prop.

Sam. Dim. Mar. Jeu.
6 - 7 - 9 - 11sept.

MARY POPPINS
2e film
COMPAGNONS D'AVENTURES

Sam. Dim. Mar. Jeu.
13- 14 - 16 - 18 sept.

ENQUETE SUR LES APPRENTIES
2e film
INTIME RAPPORT AU COLLEGE DES FILLES
3e partie

(Ré-ouvert dimanche après-midi à 2 heures p.m.).

FILTER QUEEN

Tél.: 387-6170



Exigez le meilleur aspirateur et filtre d'air

C'est un achat pour votre vie. Demandez conseil à vos amis

Protégez vos tapis

DISTRIBUTEUR
ENTREPRISES HEBERT
199 NOTRE-DAME
STE-MARIE, Bce

Tél.: 387-6170

Agents et vendeurs demandés

GARDONS LE QUÉBEC VERT

THEATRE JACOB

Ste-marie, Beauce — Tél.: 387-3710

...heures, Samedi 8 heures, Dimanche en matinée 2 h., 7 h., 9h.15, Dimanche soir 7 heures programme double,

Sam. Dim. Mar. Jeu. **6 - 7 - 9 - 11 sept.**



2e film
COMPAGNONS D'AVENTURE

(ré-ouvert le dimanche après-midi à 2 heures à compter du 31 août)

Quasar

* Installation d'antennes tous canaux et UHF canal 15
* Estimation gratuite
* Garantie de 1 an sur toute installation

*

ZENITH

*

SONY

*



VENTE et SERVICE

Féminin Pluriel

La situation de la femme au Québec doit évoluer

Contrairement à ce que beaucoup de gens semblent penser, la femme québécoise a toujours joué un rôle important dans notre société. Dans un article paru dans le *Bulletin de la Bibliothèque nationale du Québec*, Madame Ghislaine Houde, qui a fait des recherches sur ce sujet, nous rappelle « la place considérable occupée par les femmes fondatrices » de la Nouvelle-France «.tant par leur nombre que par leurs qualités ». Elle mentionne, par exemple, des héroïnes telles que Marguerite Bourgeoys et Jeanne Mance, qui ont fondé des hôpitaux, des maisons d'enseignement, etc. et ont même siégé au conseil d'administration de Montréal avant l'établissement du gouvernement royal de 1663. Les Ursulines et les Hospitalières ont financé elles-mêmes leurs institutions, avec l'aide d'autres femmes qui, de France, les assistaient.

les femmes ordinaires

Mais même les femmes ordinaires ont toujours joué au Québec un rôle beaucoup plus considérable que celui qui leur était dévolu par le droit civil. Dans la vie familiale, dans l'exploitation des fermes, aussi bien que dans les petites entreprises artisanales et commerciales, les Québécoises d'autrefois exerçaient souvent autant d'autorité, et quelquefois davantage, que les hommes.

Le problème féminin commença à se poser sérieusement au 20e siècle avec l'exode rural et l'urbanisation, c'est-à-dire avec la désertion du sol et l'industrialisation. Les tâches de la ville étaient bien différentes de celles de la campagne. Les hommes travaillaient désormais à l'extérieur pour gagner la vie de la famille et la grande majorité des femmes restaient à la maison. Le rôle de la femme n'est demeura pas moins très important, et on a même parfois parlé de matriarcat : très souvent, la femme s'occupait presque seule des enfants, de l'alimentation, des vêtements et même du budget familial, mais du dehors cela ne paraissait pas tellement.

Les femmes ne faisaient pas les mêmes études que les hommes. Au début, elles n'étaient mêne pas admises aux études classiques. Ce qui n'empêcha pas les plus douées d'entre elles de réussir aussi bien — et parfois mieux — que les hommes, par exemple en poésie et en littérature.

la deuxième guerre

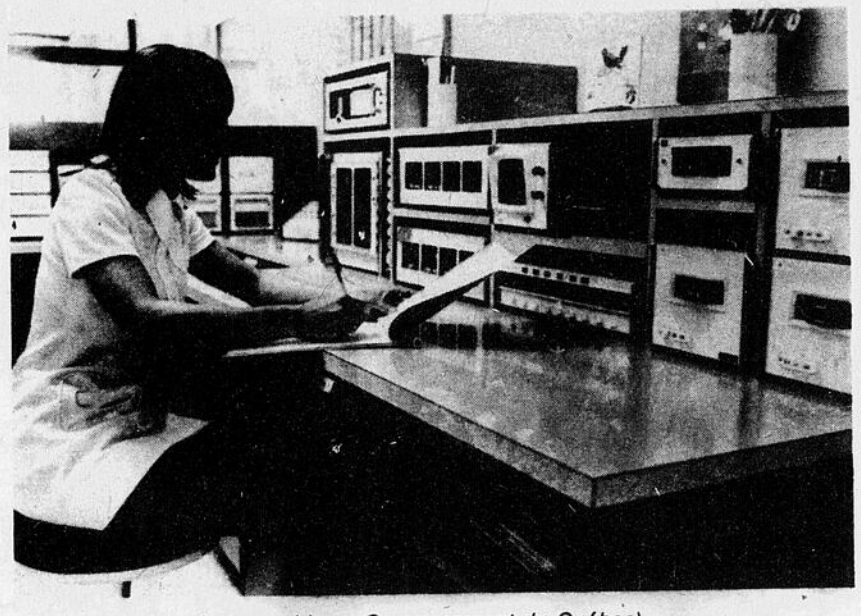
La question de l'inégalité des salaires surgit surtout au cours de la deuxième guerre mondiale, lorsque la rareté de main-d'oeuvre masculine obligea les employeurs à recruter un nombre sans cesse grandissant de femmes, non seulement pour le travail de bureau, mais aussi pour celui des usines, des manufactures et pour les emplois dans les commerces et les services de tous genres.

De plus en plus, grâce au syndicalisme et aux incessantes revendications, une proportion de plus en plus élevée de femmes gagnent autant que les hommes pour un travail semblable. Mais cela ne suffit pas pour faire disparaître toutes les inégalités. Car rien ne servirait de gagner autant pour une même tâche, si tous les emplois les mieux rémunérés étaient réservés aux hommes et si toutes les tâches les moins bien payées étaient attribuées aux femmes. Même si c'est loin d'être systématique, c'est encore ainsi, trop souvent, que les choses se passent.

un problème politique

Madame Lise Bacon, ministre d'Etat aux Affaires sociales dans le Gouvernement québécois, déclarait récemment à Paris, lors d'une rencontre de femmes ministres dans les gouvernements de divers pays, que le problème de la femme ou des femmes est un problème politique et qu'il faut le traiter comme tel.

Justement, pendant très longtemps, les femmes sont restées à l'écart de la politique. L'éducation qu'on leur donnait visait à les convaincre que leur place était à la maison. Ce n'étaient pas seulement les hommes qui s'opposaient au droit de vote pour les femmes. Vers 1921, certaines associations féminines firent circuler une pétition pour affirmer qu'elles ne désiraient pas voter !



(Documentation photographique, Gouvernement du Québec).

Mais les choses ont bien changé. Les femmes reconquièrent graduellement une place de plus en plus grande dans la société. Non seulement elles ont le droit de vote, mais il y a des femmes qui se font élire à l'Assemblée nationale du Québec ou à la Chambre des Communes du Canada. Et il y a des femmes ministres. Outre Madame Lise Bacon, mentionnée plus haut, il y a, par exemple, aussi Madame Jeanne Sauvé, ministre dans le Gouvernement canadien.

le statut de la femme

En 1973, une loi de l'Assemblée nationale du Québec créait le Conseil du statut de la femme, dont le rôle est de faire des études et des recommandations en vue d'améliorer les lois et les conditions qui influent sur la vie des femmes.

Du point de vue juridique, tout n'est pas parfait encore, mais certaines lois du Québec sont plus avancées sous ce rapport que celles des autres provinces du Canada.

Comme le disait Madame Lise Bacon dans sa conférence à Paris, il faudra encore prendre plusieurs autres mesures dans les secteurs du travail, de l'éducation, de la justice et des affaires sociales pour donner à la femme québécoise la place qui devrait lui revenir de droit.

LE BUREAU CONSULTATIF
du jour de lessive

La toile et les imitations toiles

EN 4800 av. J.-C., en Egypte, on utilisait déjà les fibres du lin pour en faire du tissu. On se servait du tissu obtenu, appelé toile, pour envelopper les morts une fois qu'on les avait embaumés. Des milliers d'années plus tard, lorsque les archéologues découvrirent les tombeaux, la toile était encore assez bien conservée, ce qui est un hommage à la durabilité de la pure toile de lin.

Le mot "linge" provient du mot lin. En effet, avant qu'on ne commence à utiliser le coton à grande échelle dans le Vieux Monde, draps, oreillers, nappes, tout était vraiment en toile de lin.

On donne aussi le nom de toile à un genre de tissage particulier, mais il ne s'agit pas nécessairement de toile véritable. Il est donc bon de vérifier l'étiquette du fabricant lorsqu'on achète des tissus qui ont l'apparence de la toile. Il est vrai que le prix indique habituellement s'il s'agit de toile pure, car ce tissu est assez coûteux.

La toile pure a tendance à former des faux plis. On a réussi à éliminer cet inconvénient par l'emploi d'apprêts spéciaux ou en mélangeant la toile naturelle avec des fibres synthétiques résistantes à l'écrasement. Tout comme le coton, la toile se lave à l'eau chaude avec du savon de lessive ou un détersif ultra-efficace, mais auparavant, il est bon de traiter les taches avec un produit sûr comme Borateem-Plus. Pour faire ressortir l'éclat naturel du tissu, il faut repasser la toile au fer humide, à l'endroit.

Il existe aujourd'hui de nombreux tissus synthétiques qui sont tissés de manière à ressembler à la toile. Un des plus courants, c'est la toile de rayonne, qui est faite avec une fibre résistante et lustrée. Mais la toile de rayonne exige un traitement un peu spécial. Vous prendrez pour guide, bien entendu, les instructions données sur l'étiquette du fabricant et la description des tissus.

Certains tissus de rayonne doivent être nettoyés à sec. Ceux qui sont lavables ont besoin d'être traités avec précaution, de préférence lavés à la main, car les fibres ont tendance à être peu résistantes lorsqu'elles sont mouillées. Utilisez seulement de l'eau tiède, où vous pouvez facilement tremper la main, évitez le javellisant au chlore. Quant aux taches et aux saletés en général, vous pouvez les traiter d'avance avec un succédané du chlore comme Borateem-Plus, qui est sûr pour tous les tissus. De plus, en ajoutant du Borateem-Plus à l'eau de lavage — en même temps que votre détersif habituel — vous aviverez les couleurs, car ce produit contribue à conditionner et à enlever les saletés.

Pour obtenir un dépliant gratuit sur l'entretien des tissus d'aujourd'hui, ou si vous avez un problème en ce qui concerne votre lessive, écrivez à: Le Bureau consultatif du jour de lessive, 151 Bloor St. W., Bureau 1100, Toronto, Ontario M5S 1S8.

QUELLE QUE SOIT L'OCCASION



naissance - mariage - convalescence
décès - anniversaire - fête spéciale

CHEZ:

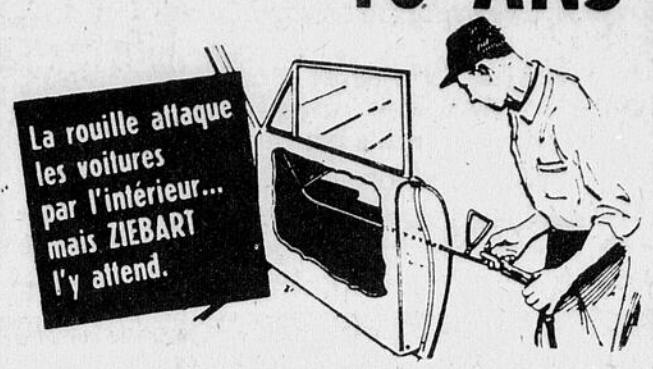
Céline Fleuriste

Mme Lionel Thibodeau, prop.
VOUS ETES ASSURES D'ETRE DANS LE TON
Plantes vertes et fleuries
Fleurs naturelles - Séchées - Artificielles
SERVICE DE LIVRAISON AUX HOPITAUX

FLEURS TELEGRAPHIEES PARTOUT

446 AVE. ST-EDOUARD 387-5268 STE-MARIE, BCE

BEAUCE antirouille auto - camion
Ziebart
GARANTIE ECRITE **10 ANS**



Victor Jacob
Vallée-Jonction
Rue du Pont
Tél. 253-5598

Argent à prêter

Vous désirez emprunter de l'argent pour réaliser certains projets qui seront peut-être:

- Achat d'une auto
- Une motocyclette
- Une motoneige
- Une tente-roulotte
- Un chalet
- Une piscine
- Un terrain
- Une rénovation
- Des meubles

Nous sommes à votre disposition

INVESTISSEMENTS ECONOMIQUES
144, Notre-Dame Nord
STE-MARIE,
BEAUCE
Tél. 387-2640

Funérailles de Mme EDDY DELISLE



A l'Hôtel-Dieu de Québec, le 28 août 1975, à l'âge de 34ans, est décédée des suites d'un accident survenu à St-Sylvestre le 4 août dernier, dame Céline Berthiaume, épouse de M. Eddy Delisle de St-Sylvestre, Lotbinière.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, sa fille Lynda. Ses parents: M. Mme Lucien Berthiaume (Jeannette Therrien) de St-Elzéar, Beauce. Ses beaux-parents: M. Mme Georgey Delisle de Robertson. Ses frères et soeurs: M. Mme Adrien Vachon (Paulette) de Daaquam, cté Montmagny, M. Mme Jean-Claude Berthiaume (Lorraine Ladouceur) de Montréal, M. Mme Robert Boutin (Francine) de St-Bernard, M. Mme Clermont Nadeau (Diane) de St-Bernard, M. Mme Jacques Berthiaume (Carole Dubreuil) de St-Elzéar, M. Mme Jean-Paul Boutin (Christiane) de St-Bernard, M. Mme Simon Berthiaume (Hazel Hemtill) de Vancouver, B.C., M. Yvan Berthiaume, Mlle Jacinthe Berthiaume, M. Michel Bernard et M. Raynald Berthiaume de St-Elzéar.

Ses beaux-frères et belles-soeurs: M. Mme Ulric Delisle, M. Mme Marcel Rouleau (Huguette), M. Mme Alfred Gosselin (Monique), M. Mme Marc-André Lessard (Madeleine), M. Mme Jules Couture (Germaine), M. Mme André Delisle, M. Mme Conrad Delisle, Mlle Noëlla Delisle ainsi qu'un grand nombre de neveux et nièces, oncles et tantes, cousins et cousines.

Le service funèbre fut chanté en l'église de St-Sylvestre, dimanche le 31 août à 3 heures p.m. Portaient le cercueil, ses frères: Jean-Claude, Jacques, Yvan, Michel, Bernard et Raynald Berthiaume. Son frère le Caporal Simon Berthiaume accompagnait le directeur des funérailles M. Welly St-Hilaire.

Notre journal offre ses plus sincères sympathies à cette famille éprouvée.

Hommes, Femmes et Etudiants DEMANDÉS

Travail à temps plein ou partiel pour le nouveau casse-croute aux Galeries de la Chaudière et à l'aréna de Ste-Marie.

Personne pouvant prendre responsabilité. Salaire selon compétence.

S'adresser à tél.: (418) 522-7191 à frais virés

PLAZA FILM SERVICE
Finition de films et de négatifs
Service rapide - aucun frais de malle
Laissez vos films à la
PLAZA DU CADO ENR.
ou TABAGIE NADO ENR.
Ste-Marie de Beauce
Tél.: 387-5056

Vente surprise de septembre.



Des achats avantageux comme on en voit rarement.
C'est une occasion unique d'habiller les enfants pour l'hiver. Motoneigiste ou non, vous pouvez faire des économies sensationnelles sur les vestes et monopièces de marque Ski-Doo® authentiques.

Veste Ski-Doo® junior
- Parfaite pour la rentrée des classes aussi bien que pour faire de la motoneige plus tard. Glissière pleine longueur dissimulée par un rabat-pression. Taille ajustable grâce à un cordon dissimulé et des languettes-pression. Poches à glissière à la poitrine et sur le côté. Le capuchon est réglable et détachable. Anneaux pour les mitaines. Marine, bleu-vert ou vert-forêt.

Tailles 7 à 10: une valeur de $26.95. Tailles 12 à 16: une valeur de $31.95.
Vente surprise de septembre:
$13.97 Tailles: 7-10 **$15.97** 12-16

Monopièce Ski-Doo® junior
Un achat fantastique. Ce vêtement de marque Ski-Doo® est muni d'une glissière pleine longueur ultra résistante, de poignets en tricot élastique et d'un capuchon réglable à même. Genoux et sièges doubles; poche à glissière à la poitrine, taille élastique à l'arrière; ceinture fixe, réglable; sous-pieds élastiques; anneaux pour mitaines. Marine, bleu-vert ou vert forêt. Tailles 2 à 6X: valeur de $31.95. Tailles 7 à 10: valeur de $36.95. Tailles 12 à 16: valeur de $42.95.
Vente surprise de septembre:
$14.97 Tailles: 2-6X **$17.97** 7-10 **$19.97** 12-16

Hâtez-vous! L'offre expire le 30 septembre 1975.

Vêtements de la Boutique
BOMBARDIER ski-doo

DUFOUR & LAPOINTE
STE-MARIE, BEAUCE

Ste-Marie
PROPANE INC.
Vente de tous genres d'appareils au gaz propane
Installation et Service
C.P. 666, STE-MARIE, BEAUCE Tél.: 387-3835

LES CONSTRUCTIONS MARCOUX C.L.R. INC.
MAISONS ET TERRAINS A VENDRE
situés dans la
Ville STE-MARIE et au DOMAINE
Pour information:
387-6414 ou 387-5517

Aux membres du Club de l'Age d'Or.

A 8 heures du matin, une cinquantaine de personnes de notre Club de l'Age d'Or quittent Sainte-Marie pour se rendre à St-Isidore à la plage Gosselin. C'est un endroit magnifique qui plaît à tous. Et nous avons une température idéale pour un pique-nique, où tous se réjouissent. L'ambiance du pique-nique se sent au dîner. La journée se passe agréablement. Différents jeux nous récréent. Les cartes sont toujours à l'honneur, heureux qui sort vainqueur de la table. Baignade pour qui a voulu.

On quitte la plage à 5 heures enchanté de la journée et se promettant bien d'y retourner. Sincères mercis à ceux qui nous ont bien accueillis et à ceux qui ont su si bien organiser cette journée du 5 août 1975.

Mme Lorenzo Bilodeau, organisatrice des voyages de l'Age d'Or de Ste-Marie, a su plaire à plusieurs en organisant 2 voyages aux Chutes Niagara soit du 21 au 24 juillet et du 22 au 25 août. Plusieurs membres firent partie de ces voyages et furent heureux de visiter la ville de Toronto, entre autres le Château Casa Loma, laquelle visite a intéressé fortement nos touristes beaucerons. Le style, la beauté, la richesse, les choses extraordinaires attirent notre attention.

La journée aux Chutes Niagara nous combla. Les beaux paysages, les fleurs, le jardin d'horticulture, l'horloge en fleurs marquant l'heure, la tour où l'on monta pour découvrir le paysage sous un autre aspect, la visite dans le tunnel, etc. etc.

Et parlons donc de la fraternité dans l'autobus, le plaisir que nous avons eu, chants, histoires, sans oublier les jeux de cartes. On s'en souviendra longtemps de notre beau voyage aux Chutes avec un guide intéressant qui nous donnait les explications de chaque chose vue. Merci à notre guide. Notre dernier repas fut pris au Restaurant du vieux Munich à Montréal dans une ambiance bavaroise qui charma tous les auditeurs.

Le départ et l'arrivée à Ste-Marie nous fut agréable. Merci à Mme Bilodeau pour l'organisation et son dévouement (pour cette cause). Merci à tous pour votre franche gaieté, et à la prochaine occasion.

Jeudi, le 28 août eut lieu chez M. Jos. Lagrange des Sts-Anges, l'épluchette annuelle de blé d'inde, une centaine de membres s'y rendirent et passèrent un après-midi joyeux. Après l'accueil et les salutations échangées, déjà quelques-uns s'occupent d'attiser le feu et de faire cuire les blé d'inde tandis que plusieurs jouent aux cartes, au fer, ou aux poches, les vainqueurs sont joyeux. Cependant, un monsieur tenta sa chance et sort quelques truites du lac où des canetons sont heureux de s'ébattre. Oh! le blé d'inde est cuit, tous s'approchent et dégustent les beaux épis dorés.

J'ai oublié de vous dire que l'épluchette avait eu lieu avant. Mme Grenier et Mlle Fecteau, ah! les chanceuses, elles ont les épis rouges. Mes félicitations.

A 5 heures, tous se séparèrent heureux de cette rencontre. Merci aux organisatrices de l'épluchette. Merci à ceux qui se sont occupé de la cuisson du blé d'inde. Merci à tous ceux qui nous y ont amenés. Un grand merci à Mme Lagrange pour son accueil chaleureux et à M. Lagrange pour son travail.

Nous garderons un bon souvenir.

M. Mercier, sec. publ.

Association Coopérative Féminine

Le 11 septembre à 8 heures salle communautaire. Nous aurons notre première réunion, pour l'année 1975-76. Nous espérons vous y voir nombreuses. Il nous fera grand plaisir de vous revoir toutes, après la saison des vacances. Nous aurons des invités intéressants à vous présenter à chacune de nos réunions.

Nous recevrons aussi la contribution pour l'année 75-76.

Bienvenue à toute

La publiciste

N'oubliez pas de vous inscrire pour les cours de personnalité féminine. L'inscription se fera le 11 septembre 75 en soirée.
Le tarif sera de $8.00

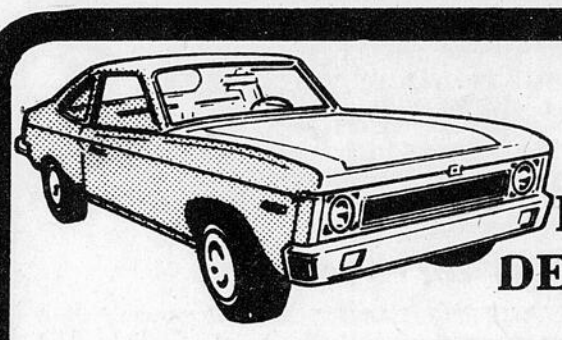
Solidarité
au tiers monde
OXFAM

GAZ 77.9 Où ça! Chez
SCOTT AUTO Inc.
Nous sommes en mesure de vous servir, nous avons fait l'acquisition d'une nouvelle machine pour les nouvelles voitures qui possèdent le système électronique.
Vous voulez une auto, consultez avant d'acheter GASTON ou RICHARD. Notre devise: "Vous rendre heureux".
Scott-Jonction, Beauce-Nord
Remorquage jour et nuit. Tél.: 387-2822

Confort au foyer "ESSO"
HUILE A CHAUFFAGE
2 CAMIONS POUR VOUS SERVIR 24 heures sur 24
TOUS PRODUITS PETROLIERS industriels et agricoles
JEAN CHARLES JACQUES
AGENT VALLEE-JONCTION 253-5492

IMPRIMERIE "LE GUIDE" INC.

IMPRIMEURS — ÉDITEURS
TRAVAUX COMMERCIAUX
TRAVAUX DE LUXE
LITHOGRAPHIE
Procédé "OFFSET"
Service de Composition
Presse Automatique moderne
Service Rapide et Courtois
387-5408
35 St-Antoine Ste-Marie


ECOLE DE CONDUITE DE BEAUCE INC.
[permis 80118]
Reconnue du ministère des transports, Membre de l'association des écoles de conduite de la province de Québec.
ATTENTION
.... 16 ans... 17 ans et plus qui désirez obtenir votre permis de conduire, adressez-vous à une école reconnue
THÉORIE: 25 heures ou 8 heures
PRATIQUE: MINIMAL de 6 heures
RÉDUCTION APPRÉCIABLE SUR VOTRE PRIME D'ASSURANCE
SERVICES professionnels offerts en éducation routière.
Le prochain cours débutera jeudi le 4 septembre 1975
à l'école Mgr Feuiltault à 7h. p.m.
ECOLE DE CONDUITE DE BEAUCE INC.
STE-MARIE — Tél.: 387-3564

74 PONTIAC Astre Hatchb., 2 p., sp.
FORD Gran Torino, 2 portes, h.t.
METEOR Rideau 500, 4 portes, séd
73 PONTIAC Laurentian, 2 portes, h.t.
TOYOTA Célica "ST", 2 p., sport
PONTIAC Ventura Cust., Hatchb., 2p
PONTIAC Parisienne Brough., 4 p.
72 TOYOTA Célica ST, 2 p., sport
PONTIAC Ventura, 2 p., coupé
BUICK LeSabre, 4 portes, h.t.
FORD Mustang, 2 portes, sport
71 CHEVROLET Impala, 2 p., h.t.
BUICK Centurion, 2 portes, h.t.
VOLKSWAGEN DeLuxe, 2p., coupé
69 FORD Fairlaine, 2 portes, h.t.
BUICK LeSabre 400, 2 p., h.t.
MERCURY Montego, 4 p., sédan.
68 MUSTANG, 2 portes, h.t.
67 BEAUMONT DeLuxe, 4 p., sédan.

CAMIONS
74 GMC, pick-up 1/2 tonne, long
72 GMC, 2 tonnes, essieu arrière, 3 t.
71 GMC 1 tonne, roues doubles
67 CHEVROLET 1 tonne, roues doubles

N'ATTENDEZ PAS LE DERNIER SOUFFLE DE VIE DE VOTRE VOITURE.

GM GOODWILL
ANT. LABBE Inc.
CONCESS. PONTIAC, BUICK, G.M.C., VALLEE-JONCTION, CTE BEAUCE
TEL: 253-5451

Messieurs les éleveurs de bovins, préparez-vous maintenant pour le traitement de l'hypodermose.

L'hypoderme bovin ou mieux connu par les éleveurs sous les noms de "Chenilles" ou Cattle grubs" est une peste dont il faut craindre.

Plus de 80% des bovins âgés de moins de trois ans étaient infestés de larves d'oestres au printemps 1973. C'est ce qui ressort d'une étude faite sur 260 bovins de boucherie de cet âge, tous situés dans le comté de Mégantic.

Selon le Dr. R. Clermont du Ministère de l'Agriculture, les pertes infligées par cette peste se présentent sous divers aspects, tels que les factures, lacérations et pertes de poids causées par les courses folles sur les pâturages, une baisse de lait évaluée selon certains experts, à 1% de la production annuelle et de là, des veaux plus légers au sevrage, une réduction des gains journaliers, une dévaluation des carcasses et des peaux.

L'étude faite dans le comté de Mégantic a démontré que, parmi les bovins examinés, 36.9% étaient infestés de 1 à 5 larves par tête, 15% de 6 à 10 larves et finalement, 30.4% de 11 larves et plus. Selon les calculs du Conseil des Salaisons du Canada, la perte en argent chez une bête possédant de 1 à 5 larves est de $2.00 de 6 à 10 larves de $10.00 et finalement de 11 larves et plus, de $20.00 et supérieur.

Les pertes dans chacun de vos élevages sont donc assez importantes pour justifier les efforts nécessaires pour enrayer ce fléau.

L'hypoderme peut être éliminé, mais il faut l'initiative et le désir du producteur. Avec l'été chaud et sec que nous venons de vivre, nous pouvons nous attendre à une recrudescense des "Chenilles".

Le traitement dans nos régions doit se faire de la mi-septembre et pas plus tard que la dernière semaine d'octobre. Grâce à la technologie moderne, le contrôle des larves chez le bétail est relativement facile et le coût d'application des insecticides organo-phosphorés est peu élevé. Vous pouvez facilement en retirer un gain net de $5.00 par tête.

Consultez votre vétérinaire praticien. Ce dernier se chargera d'appliquer l'insecticide approprié sur le dos des bovins de moins de trois ans et de plus de 3 mois d'âge, en santé. En agissant ainsi, non seulement vous éliminerez toutes les larves en migration, mais vous obtiendrez également une mesure de répression des poux.

Monsieur l'éleveur de bovins, enrayez les pertes causées par les larves d'hypodermes. Songez plus que jamais au traitement de cette parasitose et contribuez par le fait même à son éradication.

Dr R. Clermont, M.V., D.M.V.P.
Cons. Régional en médecine préventive.

CARTES D'AFFAIRES

Tél.: (418) 387-5817
Blanchette, Vachon & Associés
COMPTABLES AGREES
249, AVE DU COLLEGE
STE-MARIE (BEAUCE) QUE.
C.P. 1358 G0S 2Y0

Dominique Bolduc, M.H.B.
BIJOUTIER
OPTICIEN D'ORDONNANCES
STE-MARIE, BEAUCE Tél.: 387-5889

Renald Vachon
NOTAIRE
18 place de l'église, édifice Hôtel de Ville
Ville Ste-Marie, Beauce Tél.: 387-2922 — Rés.: 387-3722

Dr Jérôme Bégin, O.D.
Optométriste
Heures de bureau (sur rendez-vous)
a.m.: 9 heures à midi - p.m.: 2 heures à 5 heures
soir: vendredi 7 heures à 9 heures
Edifice Caisse Populaire
Ville St-Joseph, Beauce Tél.: Bur.: 397-6344

Tél.: 387-2995
Léo Morissette, F.D.C.
DENTUROLOGISTE
185 boul. Larochelle [angle St-Jean],
STE-MARIE DE BEAUCE

PIERRE BLOUIN
NOTAIRE
66 rue Notre-Dame, (Edifice Laurentien)
Tél.: 387-3575 — Rés.: 387-3865
VILLE STE-MARIE DE BEAUCE

Dr Claude Gagné, M.D.
OPHTALMOLOGISTE
Local: Dominique Bolduc
STE-MARIE, BEAUCE Tél.: 387-5889

Tél.: (418) 387-5452
MICHEL DUPUIS
ARPENTEUR GEOMETRE
576, Boul. Vachon Nord.
C.P. 1179, Ste-Marie, Beauce G0S 2Y0

Bureau: 387-2727 et 387-2738
ST-ISIDORE: 646-5668 (SOIR)
ST-BERNARD: 475-6844 (SOIR)
Sylvain, Parent, Gobeil & Ass. Avocats
240, du Collège, C.P. 40
VILLE STE-MARIE, BEAUCE
Denys Sylvain b.a.,l.l. Jean-Guy Parent b.a.,l.l. Gérald Gobeil b.a.,l.l.

ARPENTEURS — GEOMETRES
Tél.: 387-5004 et 228-9791
Michel Bolduc, A.G.
Arpenteur - géomètre
318, rue du collège, Ste-Marie de Beauce
de la Société Deblois, Bolduc & Jacques
ARPENTEURS — GEOMETRES

Ferland & Ferland
AVOCATS ET PROCUREURS
150 sud, rue Notre-Dame, Ste-Marie, Beauce
Tél.: 387-6628
Louis-Clément Ferland b.a.,l.l. Paul-René Ferland b.a.,l.l.

Tél.: 253-5739
LUC FAUCHER
IMPERMEABILISATION DE SOLAGE
(water proofing)
STS-ANGES, Cté BEAUCE, Qué.

PAUL VOYER
Architecte
C.P. 96, STE-MARIE, BEAUCE
Tél.: 387-2679

Centre des données comptables Inc.
3194, ch. Ste-Foy, Québec
651-7621
- IMPOT sur le REVENU
- Systèmes comptables par ordinateurs pour tous genres de commerce
- Etats financiers mensuels
- Statistiques
- Informatique: Traitement des données (data processing)
- Prix de revient
- Conseillers en budget et en Taxation.

Tél.: 387-2919
Clément Champagne Enr.
BRULEURS à l'HUILE
réparations et nettoyage par des experts licenciés
405, Boul. VACHON NORD STE-MARIE, BEAUCE

PIGEON DECORATION C-I-L
J.M. Pigeon Inc.
TAPIS, PRELARTS, DRAPERIES, MEUBLES
STE-MARIE, Bce Tél.: 387-2110

La Rocque, Chabot, Fortin
pharmaciens
Ste-Marie, Bce 387-5473
Ste-Claire, Dor 883-3396
Zenith 96690

Tél.: 387-3643 Bur.
Tel.: 387-3674 Rés.
Mtre Jean-Pierre Lusignan, d.e.c.,l.l.
Avocat procureur
Nouveau bureau de poste
Heures d'affaires:
Tous les jours de 9h. à 12h. a.m. et 1h.30 à 5h. p.m.
le soir: jeudi et vendredi de 7h. à 9h. p.m.

Tél.: 387-2939

Maurice Gilbert
Entrepreneur en Construction
Spécialité: Réparation et rénovation de tous genres
Revêtement d'aluminium
VILLE STE-MARIE de BEAUCE

TEL.: 387-5408
Le Guide
IMPRESSIONS DE TOUS GENRES
STE-MARIE DE BEAUCE

Tél.: Bur.: 387-3696
Rés.: 387-6080
Hubert Couture
AVOCAT
Case postale 1324
35, Notre-Dame-N., Ste-Marie, Cté Beauce-Nord, Qué.

Tél.: 387-5392
Ste-Marie Auto body Enr.
RAYNALD NADEAU, prop.
spécialités: débossage - peinture
redressement de frame - estimation gratuite
route KENNEDY, (près de Produits Diamant)
VILLE STE-MARIE, Cté BEAUCE, Qué.

Tél. Garage: 387-3883 Rés.: 387-2256
F.L. Moteur Electrique Enr.
VENTE ET REPARATION
de tous genres d'outillages électriques
Spécialité: Moteur électrique
NELSON FERLAND
(face aux Galeries de la Chaudière)
Boul. Vachon Ste-Marie de Beauce

Tel.: (418) 387-2817
MAGASIN FAMILIAL
Linge peu usagé — Gros et détail
Berthier Gaulin, Prop.
235 rue du Collège - Ville Ste-Marie, Beauce

Tél.: 387-2255
Les Entreprises Modernes Enr.
PAUL-HENRI PERREAULT, prop.
Peinture - Tirage de joints — Tapisserie
Perma-Glaze - Stuco - Estimation gratuite
Mur décoratif
Route Kennedy, STE-MARIE, Cté Beauce-Nord Qué.

Tél.: 387-3060
JEAN-LUC MARCOUX DECORATION
ST-ELZEAR [BEAUCE]
TAPIS - PRELART - TAPISSERIE - DRAPERIE

Tél.: 387-6172 C.P. 934
SPECIALITE DE POSAGE
Vente Tapis - Prélarts — Céramique
MARIN BRIE, prop.
404, St-Cyrille, Ville Ste-Marie, Beauce, P.Q.

FORGE: Tél.: 397-5657 — RES.: Tél.: 397-5195
Gédéon Maheux
VILLE ST-JOSEPH, BEAUCE
FER ORNEMENTAL - SOUDURE AU GAZ
SOUDURE A L'ELECTRICITE
ESCALIERS ET GARDES EN FER FORGE
AUVENTS EN FIBRE DE VERRE

Les producteurs de bois risquent de perdre $8,000,000.00

Les producteurs de bois du Québec vivent présentement une des pires situations dans la mise en marché de leur bois qu'ils aient jamais connues. Quelque 300,000 cordes de bois risquent de pourrir sur place si les compagnies papetières ne sont pas forcées d'absorber ce bois au cours des prochains mois faisant subir à ces producteurs une perte de revenus de plus de $8 millions.

Cette quantité de bois actuellement refusée par l'industrie ajoutée à celle qu'elle a acheté et achètera, correspond essentiellement aux quantités achetées annuellement et en grande partie couvertes par les contrats d'achat en vigueur que certaines compagnies refusent de respecter sous prétexte qu'elles font face à une diminution considérable de la demande pour les produits finis.

Il est vrai que la demande pour les pâtes, papiers et cartons a diminué au cours des derniers mois par rapport à 1974. Cependant cette baisse ne serait pas aussi dramatique qu'on voudrait le faire croire. Monthly Newsprint Report de juin 1975 publié par Canadian Pulp and Paper Association nous indique qu'après six mois d'opération les usines Canadiennes ont vu leurs exportations diminuer de 3% pour les six premiers mois de l'année 1975 par rapport à la même période en 1974 cependant que la consommation canadienne a augmenté de plus de 9%. En chiffres absolus les exportations et la consommation canadienne au cours des six premiers mois de l'année 1975 par rapport à la même période de 1974 n'a diminué que de 118,000 tonnes ou 2%.

La cause de cette décision unilatérale de l'industrie de réduire aussi substantiellement son approvisionnement sur les forêts privées ne réside donc pas là d'autant plus qu'en même temps elle augmentait son rythme de production sur les forêts publiques par rapport à 1974. En effet, dans une autre publication de Canadian Pulp and Paper publiée récemment il est indiqué que pour les cinq premiers mois de 1975 comparativement à la même période en 1974 l'industrie des pâtes et papiers du Québec a augmenté de 51% son approvisionnement en provenance de la forêt publique alors que celui provenant des achats (surtout la forêt privée) n'a augmenté que de 10%. Au cours de la même période, les inventaires ont augmenté de 47%. Il est donc évident que l'augmentation des inventaires a pour cause directe l'augmentation des coupes sur les forêts publiques. Pour l'ensemble du Canada, il est indiqué que pour la même période le bois produit sur les forêts publiques a augmenté de 9% alors que celui produit sur les forêts privées a augmenté de 1%, laissant une augmentation des inventaires de 33%.

Compte tenu que ces chiffres valent pour les cinq premiers mois de l'année, nous pouvons facilement présumer, en observant la situation depuis cette date, que l'industrie a diminué considérablement les achats de bois en provenance des forêts privées compensant par des inventaires constitués par une surproduction des forêts publiques. Il ne serait aucunement surprenant de constater en consultant les chiffres des derniers mois que le déséquilibre que nous venons de noter se soit amplifié. En se basant sur le seul mois de mai, le bulletin de Canadian Pulp and Paper confirme cette présomption. La production sur les forêts publiques au cours de mai 1975 a augmenté de 18% au Québec par rapport au même mois en 1974, alors que le bois d'achat (forêt privée) a diminué de 43%. Pour l'ensemble du Canada, il est indiqué que pour le mois concerné la production sur les forêts publiques a diminué de 5% alors que le bois d'achat a diminué de 26%.

Puisque de toute évidence l'industrie papetière est directement responsable de cette crise, le Ministère des Terres et Forêts qui leur émet des permis de coupe l'est aussi par voie de conséquence. Même si la reprise des concessions n'est pas encore réalisée par ce dernier, il dispose de moyens fort efficaces pour mettre à la raison cette industrie. Entre autre il peut et doit dans les circonstances exercer des pressions politiques pour exiger de l'industrie qu'elle diminue ses opérations de coupe sur la forêt publique et absorbe le bois des forêts privées. Il peut et doit augmenter substantiellement le droit de coupe pour inciter l'industrie à acheter le bois des forêts privées si elle résiste à la première intervention. Selon nos informations, des pressions politiques furent faites depuis plusieurs semaines sans résultats valables. Il reste donc la deuxième option qui doit s'appliquer immédiatement car la situation actuelle risque de se détériorer dangereusement.

Certaines compagnies depuis quelque temps utilisent une clause des contrats concernant les cas de force majeure pour diminuer les quantités.

Nous les soupçonnons de vouloir créer ainsi un climat où les négociations des contrats pour la prochaine année avec les Syndicats et Offices de Producteurs de bois seraient court circuités pour une offre disproportionnée de bois des forêts privées.

Le M.T.F. doit procéder immédiatement à une intervention autoritaire sur ce conflit. Sinon, il nous apparaît que toute tentative de planifier un jour la production du bois au Québec est vouée à un échec lamentable et la politique de mise en valeur de la forêt rurale sur laquelle le M.T.F. et les organismes de producteurs consacrent des efforts importants depuis quelques années risque d'être sérieusement compromise. Sans compter les pertes encourues par les producteurs de bois au cours de l'année 1975.

L'UNION DES PRODUCTEURS AGRICOLES ET
LA FEDERATION DES PRODUCTEURS DE BOIS DU QUEBEC

COURS DE DANSE

Dans le câdre des activités 75-76, le cercle des Châtelaines, conseil no 1, et le club Aramis, conseil no 8, organisent pour la deuxième année des cours de danse sociale. Ces cours seront donnés au local Aramis. Vos professeurs **Marcel et Linda** seront parmis vous. Les danses au programme sont: cha cha, rhumba, samba, valse, tango, merengue, triple swing et mambo. Nous invitons le grand public à s'inscrire le plus rapidement possible.

Pour inscription et information:

Mme Lucille Drouin: 387-5083
M. Bernard Betty: 387-3085

BIENVENUE A TOUS!

Soyez-y!

Du 10 au 13 septembre

Soyez à la maison pour recevoir les recenseurs.
Cette année, le recensement a lieu au mois de septembre.

En effet, la loi concernant la liste électorale permanente prévoit que le recensement des électeurs a lieu chaque année du 2e mercredi qui suit la fête du Travail au samedi de la même semaine.

En plus du changement apporté à la période du recensement annuel, la loi précise maintenant que c'est le dernier jour de la révision annuelle qu'une personne doit avoir 18 ans accomplis pour que son nom soit inscrit sur la liste électorale.

En milieu urbain, deux recenseurs recommandés par les partis doivent visiter chaque foyer.
En milieu rural, un seul recenseur peut passer chez vous ou utiliser tout autre moyen pour recueillir les noms des électeurs.

Si votre nom n'apparaît pas sur la liste électorale, vous pourrez en demander l'inscription à tout bureau de dépot ouvert dans votre district électoral, du 29 septembre au 4 octobre.



RECENSEMENT

PRÉSIDENT GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS DU QUÉBEC

QUÉBEC



(Documentation photographique, Gouvernement du Québec).

les cégépiens trouvent facilement des emplois intéressants

Contrairement à ce que beaucoup de gens semblent croire, les finissants du secteur professionnel des collèges québécois trouvent facilement des emplois, même si ce n'est pas toujours exactement dans leur domaine de spécialisation.

En effet, une enquête a démontré que 90% de ces diplômés, en 1974, ont trouvé à se placer en moins de trois mois.

Les candidats qui ont obtenu une place le plus rapidement étaient ceux qui s'étaient spécialisés dans les techniques biologiques et physiques.

Par exemple, plus de 2 500 d'entre eux, généralement de sexe féminin, se sont engouffrés dans les hôpitaux pour maintenir la gigantesque machine médicale, selon les propres termes de M. Michel Desrosiers, auteur du rapport de l'enquête. Et ils ne suffisent même pas à la tâche. Les techniques infirmières, la réadaptation, le laboratoire médical, l'inhalothérapie, l'anesthésie, l'électrodynamique et les finances sont les domaines qui fournissent le plus de débouchés immédiats.

A l'autre extrême, ce sont les diplômés en techniques humaines qui ont mis le plus de temps à se trouver du travail, soit environ six mois pour quatre-vingt-dix pour cent d'entre eux. De plus, seulement 56,3% des finissants de ce groupe ont trouvé un emploi dans leur spécialité. Il s'agit essentiellement de secteurs comme l'éducation spécialisée, l'assistance sociale, la bibliotechnique et les techniques de loisirs, qui ne représentent, il est vrai, que 12,5% de l'ensemble des finissants.

Notre structure économique et sociale actuelle semble donc favoriser, dans la conjoncture présente, ceux de ses membres qui s occupent des individus sur le plan médical. Les quelque 2 655 finissants formés dans les collèges pour travailler au service des malades n'ont même pas pu satisfaire à la demande de l'été 1974.

Par opposition, toujours selon M. Michel Désrosiers, il semble que la structure socio-économique résiste à l'intégration de ceux qui entendent aider les individus dans ce qu'ils ont de plus spirituel, au sens large, ou de plus intérieur.

D'un point de vue plus réaliste, plus utilitaire, il faut peut-être conclure que les étudiants devraient davantage s'orienter en fonction des débouchés qui existent déjà.

COUPON D'ABONNEMENT

Le Guide,
35 rue St-Antoine,
Ste-Marie, Beauce

Je désire m'abonner au journal "Le Guide"

Je désire abonner une autre personne

ci-inclus le montant de ....dollars

Nom .....

Adresse .....

.....

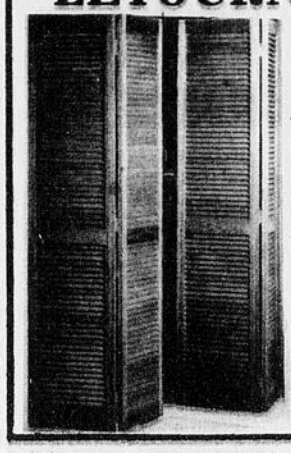
abonnement pour un an Canada : $6.00
Autres pays: $9.00

Décoration J.C. Carrier
176 Notre-Dame Sud,
STE-MARIE DE BEAUCE, P.Q.



VENTE ET POSE
Tapis, prélarts, tapisserie
peinture - céramique
ouvert du lundi au vendredi soir
Jusqu'à 9 heures p.m.
Tél.: 387-6162

LETOURNEAU & VACHON ENR.



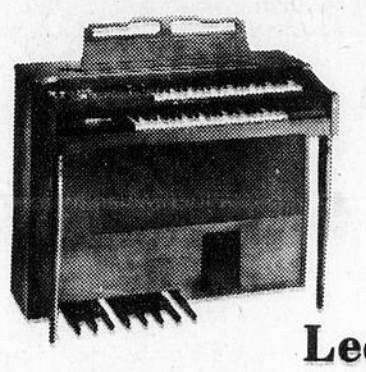
68 rue des Récollets, C.P. 2
Saint-Joseph de Beauce
Tél.: 397-5662

Manufacturier de portes louvres, pliantes.

Ainsi que panneaux décoratifs pour fenêtres extérieures

Vente en gros et détail

FAITES-VOUS DE LA MUSIQUE VOUS-MEMES



APPRENEZ A JOUER UN INSTRUMENT EN QUELQUES HEURES

Leçons d'Orgue
Leçons de Guitare

COURS DU SOIR,
Lundi - Mardi - Mercredi
avec professeur . diplômé
Retournez ce coupon à C.P. 248, STE-MARIE, Bce

COUPON INSCRIPTION

Nom .....

Adresse .....

Tél.: .....

Leçons d'orgue ☐ **Leçons de guitare** ☐

Bernard Grégoire
représentant Orgues:
Lowrey - Forfisa - Acetone - Welson - Viscount
STE-MARIE, BEAUCE — Tél.: 387-3881

Pour votre huile à chauffage

Gazoline et Diésel

Société Coopérative Agricole

Ste-Marie, Beauce ***387-5464 ou 387-3675***

Heures de bureau:
lundi - mercredi - vendredi
de 2h. p.m. à 8h.30 p.m.
Tél.: 387-5156
R. BERTRAND FORTIER, D.C.,PH.,T.
DOCTEUR
EN CHIROPRATIQUE
physiothérapie - rayon-X
391, boul. Vachon, STE-MARIE, BEAUCE
sur rendez-vous seulement

Les meilleures AUTOS USAGEES en ville

DUFOUR et LAPOINTE AUTO LTEE
Ste-Marie Beauce 387-6641

1975	PLYMOUTH, 4 portes, 4,000 milles
1974	LTD, 4 portes
1974	MERCURY, Brougham, 2 portes
1974	PICK-UP Chevrolet, ½ tonne, 10000 milles
1973	METEOR, 2 portes
1973	MERCURY, 4 portes, air climatisé
1973	MERCURY, Marquis, 4 portes
1972	MUSTANG, 2 portes
1972	CAPRI, 2 portes

Ecole de Hockey Ste-Marie



"JAROS de BEAUCE"

à l'Aréna de Ste-Marie de Beauce

sous l'habile direction de MARC PICARD
instructeur des Jaros de Beauce

10 au 14 septembre (inclusivement)

4 heures p.m. à 10H.30 p.m.

HORAIRE

GROUPE A et B [9 à 12 ans]

		GLACE	THEORIE
Mercredi, 10 sept.		16h.30 à 18h.25	19h.00 à 20h.00
Jeudi, 11 sept.		16h.30 à 18h.25	19h.00 à 20h.00
Vendredi, 12 sept.		16h.30 à 18h.25	19h.00 à 20h.00
Samedi, 13 sept.		8h.00 à 9h.55	10h.30 à 11h.30
		13h.30 à 15h.15	Joute A vs B
Dimanche, 14 sept.	A	8h.00 à 9h.30	10h.00 à10h.30
		18h.00 à 19h.30	Joute A vs B
	B	10h.00 à 11h.30	9h.00 à 9h.30

GROUPE C et D [13 à 16 ans]

		GLACE	THEORIE
Mercredi, 10 sept.		18h.35 à 20h.30	21h.00 à 22h.00
Jeudi, 11 sept.		18h.35 à 20h.30	21h.00 à 22h.00
Vendredi, 12 sept.		18h.35 à 20h.30	21h.00 à 22h.00
Samedi, 13 sept.		10h.05 à 12h.00	14h.40 à 15h.00
		15h.30 à 17h.30	Joute C vs D
Dimanche, 14 sept.	C	13h.00 à 14h.30	15h.00 à 15h.30
		20h.00 à 21h.30	Joute C vs D
	D	15h.00 à 16h.30	14h.00 à 14h.30

N.B.: 1) Les heures ci-dessus indiquent le commencement des cours et non l'arrivée à l'aréna.
2) Apporter tout votre équipement sauf les bas et le chandail.

On n'acceptera que 80 candidats, dont 40 par groupe de 9 à 12 ans, puis de 13 à 16 ans.

Ecole de Hockey Ste-Marie
"JAROS de BEAUCE"

Je désire m'inscrire à votre école de hockey qui aura lieu à l'aréna Ste-Marie du 10 au 14 septembre 1975.

Nom .....Age.....

Adresse .....Tél.:.....

.....

Faire parvenir à l'Aréna, C.P. 98, Ste-Marie, Beauce

Coût de l'inscription

$50.00

Jaros Beauce

COURRIER DE FRAMPTON

Vous avez sans doute remarqué le vide causé par l'absence du courrier de Frampton dans votre hebdomadaire préféré (comme dirait M. Carrier) la semaine dernière. Cette semaine j'ai essayé d'y remédier quoique ce fut très difficile car à part le p'tit train-train habituel, c'est pas les nouvelles à sensation qui couraient les rues. Après m'être forcée les méninges pendant un bon 10 minutes, j'ai pensé que peut-être vous seriez intéressés par un petit exposé concernant les sentiers écologiques du Mont O'Neil.

Tout d'abord j'aimerais vous donner quelques précisions sur les raisons qui ont motivé l'aménagement de tels sentiers. Comme certains le savent déjà, il s'agit d'un projet perspective jeunesse présenté au gouvernement par un groupe d'étudiants de Frampton. Vous vous demandez peut-être pourquoi des sentiers écologiques plutôt qu'autres choses. Tout simplement parce que sur la rive nord du St-Laurent il existe déjà de nombreux sentiers écologiques (Duchesnay, Forêt Montmorency, les Palissades) alors que la rive sud possède peu d'espace ouvert au public. Frampton, étant une localité très accessible, était donc l'endroit rêvé pour l'aménagement de sentiers. Plusieurs études ont été réalisées, celles-ci ont révélé que le Mont O'Neil était le site naturel le plus intéressant à cause de sa topographie très variée, son altitude de 2,050 pieds, ses formations géologiques et morphologiques complexes, ses peuplements d'érables, de bouleaux jaunes, de sapins baumiers, d'épinettes et autres espèces végétatives, une faune intéressante, ce qui donne au site un potentiel très élevé, un endroit à visiter et à connaître pour les gens de la région.

Ce qu'on peut voir au Mont O'Neil? Les sentiers écologiques permettent d'admirer: des failles, des cavernes, des ruptures, des éboulis, des accumulations morainiques, des effondrements, les différents types d'érosions et de résistance des matériaux sous l'action du gel, du dégel et de la neige. Actuellement, 2 sentiers sont ouverts sur une possibilité de 5, ceci étant l'objectif pour les années à venir. D'autres projets sont en voie de réalisation tel un montage audio-visuel qui aura pour but de montrer aux jeunes de la région par le biais des écoles polyvalentes, quels sont les principes de base en aménagement et protection de l'environnement. Les étudiants se proposent aussi de réaliser un dépliant explicatif des sentiers à visiter et des principaux phénomènes à observer.

J'espère que ces précisions vous ont intéressés et que ça va vous donner le goût d'aller faire un tour au Mont O'Neil. Maintenant que nous sommes au seuil de l'automne et que les paysages seront bientôt à l'apogée de leur splendeur, je crois qu'une promenade à travers les sentiers écologiques sera des plus exaltante. a ceux qui oseront s'y risquer j'aimerais, si vous me le permettez, donner quelques conseils. Primo, ayez donc la bonne idée de vous "fermer la trappe" et d'ouvrir grandes vos oreilles afin de goûter pleinement à la quiétude qu'y règne dans la nature. Secondo, prenez le temps de regarder car il y a des choses qui peuvent, à première vue, vous semblez bien insignifiantes mais qui sont vraiment extraordinaires, à vous de les découvrir. Il serait peut-être bon aussi de regarder où vous mettez les pieds si vous ne voulez pas vous enfoncer dans la boue ou culbuter sur des racines d'arbres. Tertio, ne faites pas le trajet complet deux fois de suite car je ne vous garantis pas que vous pourrez marcher le lendemain, surtout si vous êtes aussi en forme que moi... Les attractions gratuites sont tellement rares aujourd'hui, il faut absolument profiter de celle-là car ça vaut réellement la peine.

DECES

A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 17 août 75, à l'âge de 80 ans et 3 mois est décédée dame Alfreda Audet épouse de feu Albéric Audet de Frampton. Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendre et belles-filles: Emilienne, Albert M. Mme Paul-Emile Audet (jeannette Audet) de St-Isidore, M. Mme Léo Audet (Françoise Audet) de Frampton, Yvette, Julia, Roger, M. Mme Edgar Audet (Céline Audet) de Frampton, Lionel, M. Mme Dominique Bégin (Simone) de Ste-Marguerite, M. Mme Rosario Audet (Lise Lessard) de Ste-Claire, M. Mme Rosaire Lehouillier (Louise) de Ste-Marguerite; ses frères, sa soeur, ses beux-frères et ses belles-soeurs: M. Léonce Audet, M. Mme Anselme Audet (Emilia Fournier), tous de Frampton, Mlle Rose-Anna Audet du Sanatorium Bégin, Mme Ludger Audet (Rose-Aimé Côté) de Frampton, Mme Pierre Audet (Eva Lacasse) de Ste-Hélène Abitibi, Mme Philémon Audet (Emerilda Audet) du Foyer St-Edouard, Mlle Alexina Audet de Montréal, Mme Théodule Audet (Rose-Anna Allaire) de St-Luc Cté de St-Jean Montréal, M. Mme Thomas Ferland (Emérilda Audet) de Vermont, M. Evangéliste Audet de Michigan; ainsi que 27 petits-enfants.

Le cercueil fut porté par les petits-fils de la défunte: Gaston Audet, Fernand Audet, Hervé Audet, Marcel Audet, Edouard Audet et Pierre Audet.

La quête fut faite par Mesdames Antonio Roy et Eugène Audet. La direction des funérailles fut confiée à la Maison Armand Plante de St-Joseph.

Sincères sympathies à la famille éprouvée.

Mariages

En l'église de Frampton, samedi le 23août à 4 heures p.m., eut lieu le mariage de M. Donald Beaudoin, commis expéditeur, fils de M. Mme Léo Beaudoin de St-Malachie et de Mlle Liliane Labrie, caissière, fille de M. Mme Antonio Labrie de Frampton.

Dimanche le 31 août à 4 heures p.m. était célébré le mariage de M. Michel Roy, technicien en électronique, fils de M. Mme Clovis Roy de St-Fabien de Rimouski et de Mlle Céline Lessard, technicienne en laboratoire, fille de M. Mme Victor Lessard de Frampton.

Baptême

Dimanche le 10 août dernier, fut accueillie dans notre communauté paroissiale Marie-Josée Nancy, née le 16 juillet à l'Hôtel-Dieu de Lévis, fille de M. Roger Drouin, vérérinaire, et de son épouse, Suzanne Audet, de notre paroisse. Le parrain et la marraine furent M. Mme Herman Audet (Juliette Audet) de St-Malachie, grands-parents de l'enfant.

DEMANDE DE SOUMISSIONS

VILLE DE SAINTE-MARIE
COMTE DE BEAUCE-NORD- G0S 2Y0

Le conseil municipal de la ville de Sainte-Marie, Beauce-Nord, demande des soumissions pour l'huile à chauffage pour: le Centre Récréatif, le poste des pompiers, le garage municipal, l'aréna et l'hôtel de Ville pour une période d'une année, à partir du 7 octobre 1975 au 5 octobre 1976. L'huile de première qualité, la maintenance des fournaises non comprise dans la soumission.

Ces soumissions seront remises **lundi le 6 octobre 1975 avant 5 heures p.m.** au bureau du secrétaire-trésorier. Elles seront ouvertes à la séance générale le même soir à 8 heures p.m.

Le conseil de la ville de Ste-Marie, ne s'engage pas à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Michel Lambert,
Secrétaire-trésorier.

IMPRIMERIE "LE GUIDE" INC.
IMPRIMEURS — ÉDITEURS
TRAVAUX COMMERCIAUX
TRAVAUX DE LUXE
LITHOGRAPHIE
Procédé "OFFSET"
Service de Composition
Presse Automatique moderne
Service Rapide et Courtois
387-5408
35 St-Antoine Ste-Marie

GARDONS LE QUÉBEC VERT

GRANDE VENTE McCulloch

PORT ATOINE INC.
VENTE - SERVICE Tél.: 387-5574
SCOTT-JONCTION, BEAUCE-NORD

VENEZ VOIR DES NOUVELLES SCIES A CHAINE AVEC "BRAKE"

Prix à partir de $129.95



AVEC L'ACHAT D'UNE SCIE A CHAINE DE N'IMPORTE QUEL MODELE, ON VOUS DONNE 1 CHAINE ET UN "BRAKE" GRATUIT, VALEUR DE $40.00

Date limite: 13 septembre 75

Escompte spécial de **15%** sur GENERATRICE McCULLOCH

DANSE A CLAQUETTE

Les nouveaux cours commenceront le 17 septembre pour les enfants de 5 à 14 ans.

Professeur: ***JERRY PINEL***
QUEBEC

Pour information et (inscription le plus tôt possible) s'adresser à: Tél.: 387-2705

L.P. Lacroix Enr.,

place de l'église, Ste-Marie, Beauce
Tél.: 387-2604

Matériaux de construction

Pierre - Brique - Gyproc
Peinture - Ferronnerie
Cadeaux

La Boutique d'Escompte

Balance de confection pour dames.
Sacs à main - Malles de voyage
Lingerie - Bas — Cadeaux
Vêtements de base.

les travaux de la baie james coûteront quelque $12 milliards

La région de la baie James, au Nouveau-Québec, dont on n'entendait presque jamais parler autrefois et qu'habitaient seulement quelques milliers d'Amérindiens et d'Esquimaux, est à jamais sortie de sa léthargie, depuis que le Gouvernement du Québec a décidé d'y construire des barrages pour augmenter la production d'électricité de l'Hydro-Québec.

Le coût des travaux, qu'on estimait à $5,8 milliards en 1972, est maintenant évalué plutôt à $11 900 000 000. C'est ce qu'il faudra dépenser pour produire environ 10 000 000 de kilowatts et construire les lignes à haute tension qui transporteront l'électricité sur plusieurs centaines de kilomètres vers les régions industrialisées du Québec. L'Hydro-Québec pourra également vendre son surplus d'énergie à l'Ontario et au Nouveau-Brunswick. Durant les mois d'été, lorsque le Québec a trop d'électricité et que New-York en manque (à cause de la climatisation), il sera également possible de fournir 800 000 kilowatts au New York Power Pool.

Le projet hydro-électrique baptisé complexe La Grande comprend la construction de quatre stations génératrices le long de cette seule rivière. On pourra porter plus tard la capacité totale à 11 millions de kilowatts en construisant d'autres barrages sur d'autres rivières dans la même région. La plus importante station génératrice, LG 2, est déjà en construction.

L'aménagement de La Grande nécessite la construction de 1 000 milles (1 610 km) de routes, de deux grands aéroports, de terrains d'atterrissage pour les hélicoptères, de 80 milles (129 km) de digues, de six grands camps, d'une ville capable de loger entre 400 et 500 familles, avec hôpitaux, écoles, le tout relié au reste du monde par des voies de transport et des moyens de communications tels que le téléphone, la radio et la télévision.

La région de la baie James et son territoire, qui dormaient depuis des siècles, prennent maintenant vie pour le plus grand bien du Québec et du Canada tout entier, conclut M. Boyd, président de la Société d'énergie de la Baie James.



(Photo : Relations publiques de l'Hydro-Québec).

INSCRIPTION
Hockey mineur
Ste-Marie, Beauce

Lieu:
Aréna Ste-Marie, salle de conférence.

Date:
Jeudi soir, 11 septembre,
7h. p.m. à 9h. p.m.
Vendredi soir, 12 septembre
7h. a.m. à 9h. p.m.

Qui:
Les joueurs de toutes les catégories du hockey mineur.

Prix:
Résident de Ste-Marie, ville, paroisse $4.00
de l'extérieur $10.00

Tous les jeunes qui sont intéressés à jouer du hockey cette année doivent s'inscrire aux dates et heures susmentionnées.
Ceux qui n'ont jamais été inscrits doivent apporter leur extrait de naissance.

Association de hockey mineur de Ste-Marie.

En parler c'est déjà agir!
OXFAM

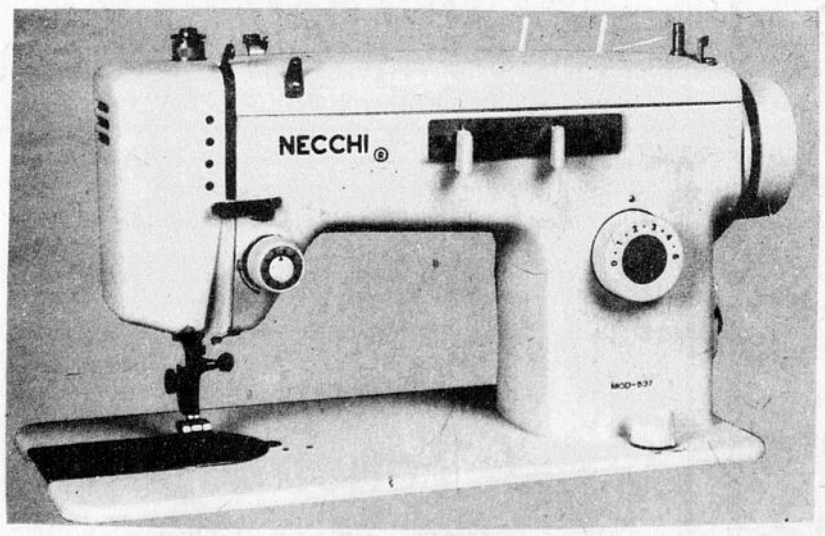
GRANDE VENTE "NECCHI" chez Pauline Cliche

VENTE d'Entrée des Classes

Une semaine seulement.
Hâtez-vous!

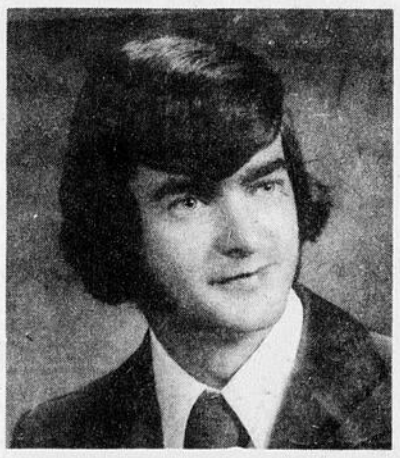
Nous invitons toute la population de Ste-Marie et des environs à venir profiter des grands spéciaux qui vous seront offerts chez **Mlle Pauline Cliche,** Ste-Marie, Tél.: 387-2641

Après vente nous donnons cours gratuit à domicile.

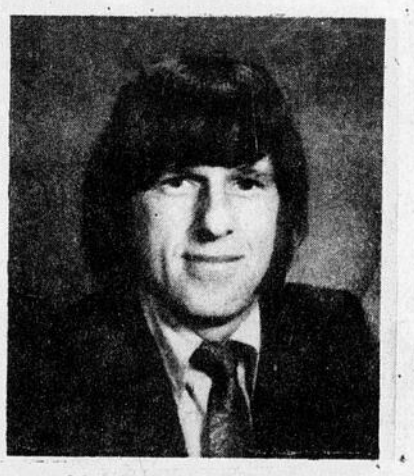


Une belle Necchi
Rég.: $229.00

Spécial: $179.00



GAETAN LAGRANGE
gérant
St-Joseph, Bce
Tél.: 397-6219



MARCEL POULIN
représentant
Ste-Marie, Bce
Tél.: 387-6640

DEMONSTRATION GRATUITE A DOMICILE, JOUR OU SOIR.

Au cours de cette grande vente vous pourrez vous procurer des machines à coudre à compter de **$49.00**

$5,200.00 de machine à coudre toutes marques à solder.

demonstrateurs comme neufs modeles de plancher

machines usagees epargnez jusqu'a $100.00 reprise echange

N'oubliez pas une chose Mesdames!
ici même à Ste-Marie vous possédez un dépositaire NECCHI pour toutes les pièces.

En plus un représentant spécialisé.
Pour un meilleur service, 6 ans d'expérience

LE BUREAU CONSULTATIF

du jour de lessive

Le borax a de nombreux usages dans le ménage

LORSQU'EN 1856, on découvrit les énormes gisements de borax à Borax Lake, en Californie, il n'y avait pas besoin de créer de toutes pièces le marché pour ce sel très apprécié.

En effet, avant la découverte des gisements de Californie, l'Amérique du Nord importait le borax des Indes orientales. Ce borax importé était indispensable pour la fabrication du verre et de l'émail, ainsi que comme fondant pour la soudure. En plus de ces usages industriels, il était très demandé comme produit de ménage.

Notre marque de commerce du borax de ménage pur, le Borax Twenty Mule Team, commémore les doubles attelages de mulets que l'on utilisait pour transporter ce sel (qui est une combinaison d'acide borique et de soude à l'état naturel) depuis la région désertique de la Vallée de la Mort en Californie. L'exploitation de ces mines de borax marqua les débuts de la U.S. Borax and Chemical Corp., qui est aujourd'hui une compagnie internationale aux activités très diversifiées, mais qui s'occupe toujours activement de l'exploitation des mines et de la commercialisation du Borax Twenty Mule Team.

Avec les années, de nouveaux tissus virent le jour et, pour faire face à ces besoins, on créa un certain nombre de produits de ménage à base de borax. Le plus nouveau de ces produits est peut-être Borateem-Plus, succédané des javellisants pour emploi sur les tissus synthétiques et les autres tissus pour lesquels on ne peut pas utiliser de javellisants. Borateem-Plus est à base de borax, et additionné d'un aviveur optique et d'un système de détachage.

Le borax pur reste toujours la base de ces produits, et il est très apprécié pour ses propriétés inhérentes. Il est très efficace comme nettoyant et conditionneur de l'eau et il a de légères propriétés antibactériennes et désodorisantes. Il enlève la graisse, déloge la saleté et retarde la croissance de nombreuses moisissures qui causent des odeurs désagréables.

Un des emplois les plus populaires du borax de ménage pur comme le borax Twenty Mule Team, ou d'un de ses dérivés comme Borateem-Plus, c'est pour le trempage préalable dans le seau à couches. Après qu'on a rincé les couches, on peut les mettre à tremper dans une solution de ½ tasse de borax Twenty Mule Team par demi-gallon d'eau tiède. Ce trempage préalable diminue les odeurs.

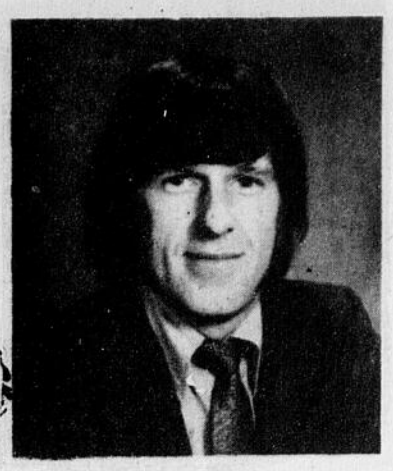
Les poubelles peuvent également être désodorisées au borax. Lavez la poubelle vide avec une solution de ½ tasse de borax par demi-gallon d'eau chaude. Après le lavage, saupoudrez un peu de borax sec dans le fond de la poubelle pour réduire les odeurs.

Votre belle porcelaine aura un éclat superbe si vous la rincez dans un évier plein d'eau tiède additionnée d'une tasse de borax pur. Ce traitement doux ne risque pas de décolorer même la porcelaine la plus délicate peinte à la main.

Pour demander un dépliant expliquant d'autres emplois du borax pur, envoyez une carte postale à: Le Bureau consultatif du jour de lessive, 151 Bloor St. W., Bureau 1100, Toronto, Ontario M5S 1S8.

Réunion des Filles d'Isabelle

Mercredi le 10 septembre à 8 heures, à la Salle habituelle, n'oubliez pas, dévoilement des soeurs-secrètes.



MARCEL POULIN
représentant
Ste-Marie, Bce
Tél.: 387-6640

Honneur au mérite

M. Marcel Poulin, de St-Joseph s'est vu décerner une plaque "Honneur au Mérite" par la Compagnie Necchi, Montréal, pour l'effort et l'enthousiasme fournis au cours du mois d'août 75.

M. Poulin s'est classé premier vendeur dans l'Est de la province; il doit un tel succès au service qu'il a toujours donné et à l'encouragement soutenu de sa nombreuse clientèle.

"Honnêteté et service" tel est la devise de ce vendeur professionnel; nous lui offrons nos plus sincères félicitations.

DEUXIÈMES HYPOTHÈQUES

Jusqu'à $10,000 pour:
- rénover la maison
- consolider les dettes
- réaliser des achats importants

Avec un prêt HFC, vous obtenez:
- de l'argent comptant, immédiatement
- sans payer ni boni ni frais additionnels
- et vous pouvez rembourser le solde en tout temps, sans frais supplémentaires.

Renseignements sur demande.

LES IMMEUBLES HOUSEHOLD LIMITÉE

569 rue Notre-Dame
Ste-Marie de Beauce
Tél.: 387-6607

Garderie
Pouponnière
Pré-maternelle



Garderie Louise Carrier

rue Lasalle
STE-MARIE, BEAUCE
Tél.: 387-3553



DIMENSION NOUVELLE DES PROGRAMMES DE LA JUSTICE

par
Otto Lang
Ministre de la Justice

Traditionnellement, le ministère de la Justice était l'aile légale du Gouvernement du Canada. Il assumait la responsabilité générale d'interpréter la loi en ce qu'elle affecte la Couronne, il surveillait tous les domaines de la justice qui ne tombent pas sous la juridiction provinciale, et prenait action en cour au nom de la Couronne et de l'intérêt public dans des matières relevant de l'autorité ou de la juridiction du Gouvernement canadien.

Aujourd'hui, en plus de remplir son rôle traditionnel, le ministère met de l'emphase sur ses programmes de participation et de développement social. C'est ainsi que dans le domaine général des "Indiens et la Loi", nous avons trois programmes spécifiques qui reflètent notre intérêt pour le peuple indien et ses relations avec la loi.

Le premier, c'est le programme d'aide judiciaire aux autochtones, dont l'objet vise à mieux expliquer et interpréter la loi au profit des Indiens. Les responsables de ce programme, qui sont d'origine indienne, agissent en tant qu'intermédiaires entre l'indien accusé d'une infraction d'une part, et, d'autre part, les cours, les avocats et les officiers chargés de l'application de la loi.

Cette dimension de l'aide judiciaire aux autochtones touche également d'autres activités, telles l'explication du système juridique aux Indiens dans leur réserve, les services de probation, et l'aide à la réhabilitation pour les personnes qui sortent de prison.

Jusqu'à présent, ce programme s'est avéré d'une grande valeur sociale à la fois pour les Indiens qui en ont bénéficié et pour les représentants de la loi qui y ont participé.

Afin de contribuer encore plus à améliorer les communications entre les Indiens et les agents qui appliquent la loi, le ministère de la Justice a été actif en suscitant des rencontres entre les Indiens et les magistrats et des représentants de la loi à d'autres niveaux.

On a récemment étendu ce principe dans le cadre d'un projet pilote en insistant sur les méthodes d'informer les Indiens sur la loi et sur le système juridique.

Par un troisième programme, on encourage des personnes d'origine indienne à entreprendre l'étude du droit.

Il y a présentement très peu d'avocats au Canada qui sont d'origine indienne et il y a quelque temps on a vu la nécessité d'agir dans ce domaine. L'Université de la Saskatchewan a alors mis sur pied un programme d'orientation vers la faculté de droit auquel 14 étudiants indiens ont été admis.

D'autres programmes du ministère se penchent sur des domaines tels que l'assistance juridique à l'intention de ceux qui ont besoin de conseils juridiques mais ne peuvent en couvrir les frais; les programmes d'indemnisation pour les victimes de crimes, en collaboration avec un certain nombre de provinces; et les programmes de services juridiques communautaires grâce auxquels on espère développer des mécanismes permettant une meilleure connaissance de la loi chez les profanes.

La Commission de réforme du droit et d'autres organismes ont recommandé la création de cours intégrées de la famille. En conséquence, le ministère, en collaboration avec les provinces, voit au financement d'études qui détermineront comment créer un tel système intégré qui serait à l'avantage de tous.

Mon ministère administre également une série de programmes à l'intention des étudiants en droit, visant à accroître leurs connaissances dans le domaine de l'administration de la justice et des rouages fondamentaux du système juridique de notre pays.

Jusqu'à présent, tous ces programmes du ministère se sont avérés d'une très grande valeur et je prévois, pour les prochaines années, un élargissement de ce genre d'activités dans le ministère et les autres organismes de la Justice.

PROVINCE DE QUEBEC,
VILLE SAINTE-MARIE,
COMTE BEAUCE-NORD

Avis du président d'élection annonçant l'époque et le lieu fixés pour la présentation des candidats, le jour de l'ouverture du scrutin et la nomination du secrétaire d'élection.

AVIS PUBLIC

Je donne avis aux électeurs de la ville de Sainte-Marie, comté Beauce-Nord, que la présentation des candidats pour charges de maire et de conseillers pour ladite ville aura lieu à la salle du conseil dans l'édifice de l'Hôtel de Ville, dans la ville de Sainte-Marie, Beauce-Nord, le 26e jour d'octobre 1975, entre midi et 2 heures de l'après-midi et que, dans le cas où le scrutin deviendrait nécessaire et serait ouvert de la manière prescrite par la loi, ce scrutin sera ouvert dimanche le 2e jour de novembre de l'année 1975 depuis 9 heures du matin jusqu'à 6 heures de l'après-midi, dans chacune des sections de vote; et que j'ai nommé Jean-Louis Daigle mon secrétaire d'élection.

Donné sous mon seing, à Ville Sainte-Marie, Beauce-Nord, ce deuxième jour de septembre mil neuf cent soixante-quinze.

Michel Lambert,
Président d'élection.

PROVINCE OF QUEBEC,
TOWN OF SAINTE-MARIE,
BEAUCE-NORTH COUNTY.

Notice of the election chairman declaring the time and place for the nomination of candidates, the day for opening the poll and the appointment of the election clerk.

PUBLIC NOTICE

I give notice to the electors of the town of Sainte-Marie, Beauce-North County that the nomination of candidates for the said town shall be held at the Town Hall located in the public building named City Hall in the town of Sainte-Marie, Beauce-North, on the 26th day of month of October 1975, from noon until 2 of the o'clock in the afternoon and that, in case a poll becomes necessary and be held in the manner by law prescribed, such poll will be opened on the 2th day of month of November in the year 1975, from the hour of 9 in the morning till 6 in the afternoon, in each of the polling districts; and I have appointed Jean-Louis Daigle as my election clerk.

Given under my hand, at town of Sainte-Marie, Beauce-North, this second day of September nineteen seventy-five.

Michel Lambert,
Election Chairman.



ELEGANTE
EN TOUT TEMPS
LA BOUTIQUE
DE TON TEMPS
C'EST .....

LA
BOUTIQUE FRANCAISE
ENR.

Jeanne Giguère, Prop.
Tél.: 387-2601
Ste-Marie, Beauce

attention à votre eau

par Bertrand Veilleux

L'eau destinée à la consommation ne doit contenir aucune substance nocive pour la santé. Au printemps, cependant, il peut arriver que la fonte des neiges altère la qualité de l'eau potable. En fondant, la neige entraîne avec elle toutes sortes de déchets qui risquent de contaminer votre système d'alimentation en eau. Ce danger est particulièrement présent lors d'une inondation, alors que les eaux d'égout refoulées peuvent contaminer l'eau de consommation.

En cette période de l'année, certaines précautions s'imposent afin de vous assurer que l'eau que vous buvez est potable. Si vous constatez que votre eau est trouble, ou n'a pas la même couleur que d'habitude, il est préférable de la faire bouillir au moins 20 minutes avant de la consommer. Cette mesure est très efficace et fera disparaître complètement tous les microbes contenus dans l'eau.

Avertissez la municipalité

Si vous avez de sérieuses raisons de croire que l'eau que vous buvez est insalubre, avertissez-en votre municipalité qui se chargera de la faire analyser par un inspecteur en santé publique de votre région. Les Services de protection de l'environnement du Québec comptent présentement 110 inspecteurs en santé publique, en poste dans toutes les régions. Ces inspecteurs vérifient plusieurs fois par mois la qualité de l'eau traitée dans les systèmes publics de distribution d'eau. Si la surveillance sanitaire indique que l'eau distribuée au consommateur dépasse les normes reconnues, cette eau sera alors condamnée.

... ou votre médecin hygiéniste

L'eau peut parfois transmettre des maladies infectieuses. Si, après en avoir bu, vous avez une diarrhée, accompagnée de maux d'estomac et de fièvre, c'est peut-être là aussi un signe que votre eau de consommation n'est pas salubre. Avertissez-en le médecin hygiéniste de votre unité sanitaire ou de votre département de santé communautaire qui pourra déterminer si vos malaises sont dus à l'eau non potable et fera les recommandations appropriées.

GRANDE VENTE

MOTO-SKI 1975 NEUF

Modèle en montre de 300cc à 440cc

SPECIAL de septembre

Escompte 15%

VETEMENTS ET HABITS DE MOTONEIGE ESCOMPTE 20%



SPORT ATOINE INC

VENTE - SERVICE Tél.: 387-5574

SCOTT-JONCTION, BEAUCE-NORD

JOBIN RADIO TELEVISION ENR.

Vente - Réparations

Dépositaire:

R.C.A. Victor - Hitachi

2 techniciens expérimentés

M. Benoît Moreau et M. Roland Simard

125 coin St-Louis et St-Antoine Ville Ste-Marie, Beauce

Tél.: 387-2877

REÇU LE 9 SEP 1975 BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DU QUÉBEC